

## **Anexa A**

# **CONVENȚIA PENTRU APĂRAREA DREPTURILOR OMULUI ȘI A LIBERTĂȚILOR FUNDAMENTALE**

(la 30 septembrie 2006)

### **Convenție <sup>(1)</sup>**

*Guvernele semnatare. Membre ale Consiliului Europei,*

*Luând în considerare Declarația Universală a Drepturilor Omului, proclamată de Adunarea generală a Națiunilor Unite la 10 decembrie 1948,*

*Considerând că această Declarație urmărește să asigure recunoașterea și aplicarea universală și efectivă a drepturilor pe care ea le enunță,*

*Considerând că scopul Consiliului Europei este acela de a realiza o uniune mai strânsă între Membrii săi și că unul dintre mijloacele pentru a atinge acest scop este apărarea și dezvoltarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale,*

*Reafirmând atașamentul lor profund față de aceste libertăți fundamentale care constituie temelia însăși a justiției și a păcii în lume și a căror menținere se bazează în mod esențial, pe de o parte, pe un regim politic cu adevărat democratic, iar pe de altă parte, pe o concepție comună și un respect comun al drepturilor omului din care acestea decurg,*

*Hotărâte, în calitatea lor de guverne ale statelor europene animate de același spirit și având un patrimoniu comun de idealuri și de tradiții politice, de respect al libertății și de preeminență a dreptului, să ia primele măsuri menite să asigure garantarea colectivă a anumitor drepturi enunțate în Declarația Universală.*

*Au convenit asupra celor ce urmează:*

#### *Articolul 1*

#### *Obligația de a respecta drepturile omului*

Înaltele Părți Contractante recunosc oricărei persoane aflate sub jurisdicția lor drepturile și libertățile definite în Titlul I al prezentei Convenții.

---

<sup>1</sup> Așa cum a fost amendată prin Protocolul nr. 11, intrat în vigoare la 1 noiembrie 1998.

## TITLUL I DREPTURI ȘI LIBERTĂȚI

### *Articolul 2*

#### *Dreptul la viață*

1. Dreptul la viață al oricărei persoane este protejat prin lege. Moartea nu poate fi cauzată cuiva în mod intenționat, decât în executarea unei sentințe capitale pronunțate de un tribunal în cazul în care infracțiunea este sancționată cu această pedeapsă prin lege.

2. Moartea nu este considerată ca fiind cauzată prin încălcarea acestui articol în cazurile în care aceasta ar rezulta dintr-o recurgere absolut necesară la forță:

- a) pentru a asigura apărarea oricărei persoane împotriva violenței ilegale;
- b) pentru a efectua o arestare legală sau pentru a împiedica evadarea unei persoane legal deținute;
- c) pentru a reprimă, conform legii, tulburări violente sau o insurecție.

### *Articolul 3*

#### *Interzicerea torturii*

Nimeni nu poate fi supus torturii, nici pedepselor sau tratamentelor inumane ori degradante.

### *Articolul 4*

#### *Interzicerea sclaviei și a muncii forțate*

1. Nimeni nu poate fi ținut în sclavie sau în condiții de aservire.
2. Nimeni nu poate fi constrâns să execute o muncă forțată sau obligatorie.
3. Nu se consideră muncă forțată sau obligatorie în sensul prezentului articol:
  - a) orice muncă impusă în mod normal unei persoane supuse detenției în condițiile prevăzute de art. 5 din prezenta Convenție sau în timpul în care se află în libertate condiționată;
  - b) orice serviciu cu caracter militar sau, în cazul celor care refuză să satisfacă serviciul militar din motive de conștiință, în țările în care acest lucru este recunoscut ca legitim, un alt serviciu în locul serviciului militar obligatoriu;
  - c) orice serviciu impus în situații de criză sau de calamități care amenință viața sau bunăstarea comunității;
  - d) orice muncă sau serviciu care face parte din obligațiile civice normale.

### *Articolul 5*

#### *Dreptul la libertate și la siguranță*

1. Orice persoană are dreptul la libertate și la siguranță. Nimeni nu poate fi lipsit de libertatea sa, cu excepția următoarelor cazuri și potrivit căilor legale:

a) dacă este deținut legal pe baza condamnării pronunțate de către un tribunal competent;

b) dacă a făcut obiectul unei arestări sau al unei dețineri legale pentru nesupunerea la o hotărâre pronunțată, conform legii, de către un tribunal ori în vederea garantării executării unei obligații prevăzute de lege;

c) dacă a fost arestat sau reținut în vederea aducerii sale în fața autorității judiciare competente, atunci când există motive verosimile de a bănuși că a săvârșit o infracțiune sau când există motive temeinice de a crede în necesitatea de a-l împiedica să săvârșească o infracțiune sau să fugă după săvârșirea acesteia;

d) dacă este vorba de detenția legală a unui minor, hotărâtă pentru educația sa sub supraveghere sau despre detenția sa legală, în scopul aducerii sale în fața autorității competente;

e) dacă este vorba despre detenția legală a unei persoane susceptibile să transmită o boală contagioasă, a unui alienat, a unui alcoolic, a unui toxicoman sau a unui vagabond;

f) dacă este vorba despre arestarea sau detenția legală a unei persoane pentru a o împiedica să pătrundă în mod ilegal pe teritoriu sau împotriva căreia se află în curs o procedură de expulzare ori de extrădare.

2. Orice persoană arestată trebuie să fie informată, în termenul cel mai scurt și într-o limbă pe care o înțelege, asupra motivelor arestării sale și asupra oricărei acuzații aduse împotriva sa.

3. Orice persoană arestată sau deținută, în condițiile prevăzute de paragraful 1 lit. c) din prezentul articol, trebuie adusă de îndată înaintea unui judecător sau a altui magistrat împuternicit prin lege cu exercitarea atribuțiilor judiciare și are dreptul de a fi judecată într-un termen rezonabil sau eliberată în cursul procedurii. Punerea în libertate poate fi subordonată unei garanții care să asigure prezentarea persoanei în cauză la audiere.

4. Orice persoană lipsită de libertatea sa prin arestare sau deținere are dreptul să introducă un recurs în fața unui tribunal, pentru ca acesta să statueze într-un termen scurt asupra legalității deținerii sale și să dispună eliberarea sa dacă deținerea este ilegală.

5. Orice persoană care este victima unui arestări sau unei dețineri în condiții contrare dispozițiilor acestui articol are dreptul la reparații.

## *Articolul 6*

### *Dreptul la un proces echitabil*

1. Orice persoană are dreptul la judecarea în mod echitabil, în mod public și într-un termen rezonabil a cauzei sale, de către o instanță independentă și imparțială, instituită de lege, care va hotărî fie asupra încălcării drepturilor și obligațiilor sale cu caracter civil, fie asupra temeiniciei oricărei acuzații în materie penală îndreptate împotriva sa. Hotărârea trebuie să fie pronunțată în mod public, dar accesul în sala de ședință poate fi interzis presei și publicului pe întreaga durată a procesului sau a unei părți a acestuia în interesul moralității, al ordinii publice ori al securității naționale într-o societate democratică, atunci când interesele minorilor sau protecția vieții private a părților la proces o impun, sau în măsura considerată absolut necesară de

către instanță atunci când, în împrejurări speciale, publicitatea ar fi de natură să aducă atingere intereselor justiției.

2. Orice persoană acuzată de o infracțiune este prezumată nevinovată până ce vinovăția sa va fi legal stabilită.

3. Orice acuzat are, în special, dreptul:

a) să fie informat, în termenul cel mai scurt, într-o limbă pe care o înțelege și în mod amănunțit, asupra naturii și cauzei acuzației aduse împotriva sa;

b) să dispună de timpul și de înlesnirile necesare pregătirii apărării sale;

c) să se apere el însuși sau să fie asistat de un apărător ales de el și, dacă nu dispune de mijloacele necesare pentru a plăti un apărător, să poată fi asistat în mod gratuit de un avocat din oficiu, atunci când interesele justiției o cer;

d) să întrebe sau să solicite audierea martorilor acuzării și să obțină citarea și audierea martorilor apărării în aceleași condiții ca și martorii acuzării;

e) să fie asistat în mod gratuit de un interpret, dacă nu înțelege sau nu vorbește limba folosită la audiere.

#### *Articolul 7*

##### *Nici o pedeapsă fără lege*

1. Nimeni nu poate fi condamnat pentru o acțiune sau o omisiune care, în momentul în care a fost săvârșită, nu constituia o infracțiune, potrivit dreptului național sau internațional. De asemenea, nu se poate aplica o pedeapsă mai severă decât aceea care era aplicabilă în momentul săvârșirii infracțiunii.

2. Prezentul articol nu va aduce atingere judecării și pedepsirii unei persoane inovate de o acțiune sau o omisiune care, în momentul săvârșirii sale, era considerată infracțiune potrivit principiilor generale de drept recunoscute de națiunile civilizate.

#### *Articolul 8*

##### *Dreptul la respectarea vieții private și de familie*

1. Orice persoană are dreptul la respectarea vieții sale private și de familie, a domiciliului său și a corespondenței sale.

2. Nu este admis amestecul unei autorități publice în exercitarea acestui drept decât în măsura în care acest amestec este prevăzut de lege și dacă constituie o măsură care, într-o societate democratică, este necesară pentru securitatea națională, siguranța publică, bunăstarea economică a țării, apărarea ordinii și prevenirea faptelor penale, protejarea sănătății sau a moralci, ori protejarea drepturilor și libertăților altora.

#### *Articolul 9*

##### *Libertatea de gândire, de conștiință și de religie*

1. Orice persoană are dreptul la libertatea de gândire, de conștiință și de religie; acest drept include libertatea de a-și schimba religia sau convingerea, precum și

libertatea de a-și manifesta religia sau convingerea în mod individual sau în colectiv, în public sau în particular, prin cult, învățământ, practici și îndeplinirea ritualurilor.

2. Libertatea de a-și manifesta religia sau convingerile nu poate face obiectul altor restrângeri decât al celor care, prevăzute de lege, constituie măsuri necesare, într-o societate democratică, pentru siguranța publică, protecția ordinii, a sănătății sau a moralei publice, ori pentru protejarea drepturilor și libertăților altora.

#### *Articolul 10*

##### *Libertatea de exprimare*

1. Orice persoană are dreptul la libertatea de exprimare. Acest drept cuprinde libertatea de opinie și libertatea de a primi sau de a comunica informații ori idei fără amestecul autorităților publice și fără a ține seama de frontiere. Prezentul articol nu împiedică statele să supună societățile de radiodifuziune, de cinematografie sau de televiziune unui regim de autorizare.

2. Exercițarea acestor libertăți ce comportă îndatoriri și responsabilități poate fi supusă unor formalități, condiții, restrângeri sau sancțiuni prevăzute de lege, care constituie măsuri necesare, într-o societate democratică, pentru securitatea națională, integritatea teritorială sau siguranța publică, apărarea ordinii și prevenirea infracțiunilor, protecția sănătății sau a moralei, protecția reputației sau a drepturilor altora, pentru a împiedica divulgarea de informații confidențiale sau pentru a garanta autoritatea și imparțialitatea puterii judecătorești.

#### *Articolul 11*

##### *Libertatea de întrunire și de asociere*

1. Orice persoană are dreptul la libertatea de întrunire pașnică și la libertatea de asociere, inclusiv dreptul de a constitui cu alții sindicate și de a se afilia la sindicate pentru apărarea intereselor sale.

2. Exercițarea acestor drepturi nu poate face obiectul altor restrângeri decât acelea care, prevăzute de lege, constituie măsuri necesare, într-o societate democratică, pentru securitatea națională, siguranța publică, apărarea ordinii și prevenirea infracțiunilor, protejarea sănătății sau a moralei ori pentru protecția drepturilor și libertăților altora. Prezentul articol nu interzice ca restrângerile legale să fie impuse exercitării acestor drepturi de către membrii forțelor armate, ai poliției sau ai administrației de stat.

#### *Articolul 12*

##### *Dreptul la căsătorie*

Începând cu vârsta nubilă, bărbatul și femeia au dreptul de a se căsători și de a întemeia o familie conform legislației naționale ce reglementează exercițarea acestui drept.

*Articolul 13**Dreptul la un recurs efectiv*

Orice persoană, ale cărei drepturi și libertăți recunoscute de prezenta Convenție au fost încălcate, are dreptul să se adreseze efectiv unei instanțe naționale, chiar și atunci când încălcarea s-ar datora unor persoane care au acționat în exercitarea atribuțiilor lor oficiale.

*Articolul 14**Interzicerea discriminării*

Exercitarea drepturilor și libertăților recunoscute de prezenta Convenție trebuie să fie asigurată fără nici o deosebire bazată, în special, pe sex, rasă, culoare, limbă, religie, opinii politice sau orice alte opinii, origine națională sau socială, apartenență la o minoritate națională, avere, naștere sau orice altă situație.

*Articolul 15**Derogare în caz de stare de urgență*

1. În caz de război sau de alt pericol public ce amenință viața națiunii, orice Înalță Parte Contractantă poate lua măsuri care derogă de la obligațiile prevăzute de prezenta Convenție, în măsura strictă în care situația o cere și cu condiția ca aceste măsuri să nu fie în contradicție cu celelalte obligații care decurg din dreptul internațional.

2. Dispoziția precedentă nu îngăduie nici o derogare de la art. 2, cu excepția cazului de deces rezultând din acte licite de război, și nici de la art. 3, art. 4 § 1 și art. 7.

3. Orice Înalță Parte Contractantă ce exercită acest drept de derogare îl informează pe deplin pe Secretarul general al Consiliului Europei cu privire la măsurile luate și la motivele care le-au determinat. Aceasta trebuie, de asemenea, să informeze pe Secretarul general al Consiliului Europei și asupra datei la care aceste măsuri au încetat a fi în vigoare și de la care dispozițiile Convenției devin din nou deplin aplicabile.

*Articolul 16**Restricții ale activității politice a străinilor*

Nici o dispoziție a art. 10, 11 și 14 nu poate fi considerată ca interzicând Înalțelor Părți Contractante să impună restrângeri activității politice a străinilor.

*Articolul 17**Interzicerea abuzului de drept*

Nici o dispoziție din prezenta Convenție nu poate fi interpretată ca implicând, pentru un stat, un grup sau un individ, un drept oarecare de a desfășura o activitate sau de a îndeplini un act ce urmărește distrugerea drepturilor sau a libertăților recunoscute

de prezenta Convenție sau de a aduce limitări mai ample acestor drepturi și libertăți decât acelea prevăzute de această Convenție.

*Articolul 18*

*Limitarea folosirii restrângerii drepturilor*

Restrângerile care, în termenii prezentei Convenții, sunt aduse respectivelor drepturi și libertăți nu pot fi aplicate decât în scopul pentru care ele au fost prevăzute.

TITLUL II  
CURTEA EUROPEANĂ A DREPTURILOR OMULUI

*Articolul 19*

*Înființarea Curții*

Pentru a asigura respectarea angajamentelor care decurg pentru înaltele părți contractante din prezenta Convenție și din Protocoalele sale, se înființează o Curte Europeană a Drepturilor Omului, numită în continuare Curtea. Aceasta va funcționa permanent.

*Articolul 20*

*Numărul judecătorilor*

Curtea se compune dintr-un număr de judecători egal cu cel al înaltelor părți contractante.

*Articolul 21*

*Condiții de exercitare a funcțiilor*

1. Judecătorii trebuie să se bucure de cea mai înaltă reputație morală și să întrunească condițiile cerute pentru exercitarea unor înalte funcțiuni judiciare sau care să fie juriști având o competență recunoscută.

2. Judecătorii își exercită mandatul cu titlu individual.

3. În cursul mandatului lor, judecătorii nu pot exercita nici o activitate incompatibilă cu cerințele de independență, de imparțialitate sau de disponibilitate impuse de o activitate cu caracter permanent; orice problemă ridicată în aplicarea acestui paragraf este rezolvată de către Curte.

*Articolul 22**Alegerea judecătorilor*

1. Judecătorii sunt aleși de Adunarea Parlamentară în numele fiecărei înalte părți contractante, cu majoritatea voturilor exprimate, de pe o listă de trei candidați prezentați de înalta parte contractantă.

2. Aceeași procedură este urmată pentru a completa Curtea în cazul aderării de noi înalte părți contractante și pentru a se ocupa locurile devenite vacante.

*Articolul 23**Durata mandatului*

1. Judecătorii sunt aleși pentru o durată de 6 ani. Ei pot fi realeși. Totuși, mandatele unei jumătăți din numărul judecătorilor desemnați la prima alegere se vor încheia la împlinirea a 3 ani.

2. Judecătorii al căror mandat se va încheia la împlinirea perioadei inițiale de 3 ani sunt desemnați prin tragere la sorți, efectuată de către Secretarul general al Consiliului Europei, imediat după alegerea lor.

3. Pentru a asigura, în măsura posibilului, reînnoirea mandatelor unei jumătăți din numărul judecătorilor la fiecare 3 ani, Adunarea Parlamentară poate, înainte de a proceda la orice alegere ulterioară, să decidă ca unul sau mai multe mandate ale judecătorilor ce urmează să fie aleși să aibă o altă durată decât cea de 6 ani, fără ca totuși ea să poată depăși 9 ani sau să fie mai mică de 3 ani.

4. În cazul în care trebuie atribuite mai multe mandate și Adunarea Parlamentară aplică paragraful precedent, repartizarea se face prin tragere la sorți, efectuată de către Secretarul general al Consiliului Europei, imediat după alegere.

5. Judecătorul ales în locul unui judecător al cărui mandat nu a expirat va duce la sfârșit mandatul predecesorului său.

6. Mandatul judecătorilor se încheie atunci când ei împlinesc vârsta de 70 de ani.

7. Judecătorii rămân în funcție până la înlocuirea lor. Ei continuă totuși să se ocupe de cauzele cu care au fost deja sesizați.

*Articolul 24**Revocare*

Un judecător nu poate fi revocat din funcțiile sale decât dacă ceilalți judecători decid, cu majoritate de două treimi, că el a încetat să corespundă condițiilor necesare.



*Articolul 25**Grefă și secretari juridici*

Curtea dispune de o Grefă ale cărei sarcini și organizare sunt stabilite prin regulamentul Curții. Ea este asistată de secretari juridici.

*Articolul 26**Adunarea plenară a Curții*

Curtea reunită în Adunare plenară:

- a) alege, pentru o durată de 3 ani, pe președintele său și pe unul sau doi vicepreședinți; ei pot fi realeși;
- b) constituie Camere pentru o perioadă determinată;
- c) alege președinții camerelor Curții, care pot fi realeși;
- d) adoptă regulamentul Curții;
- e) alege greșierul și unul sau mai mulți greșieri adjuncți.

*Articolul 27**Comitete, Camere și Marea Cameră*

1. Pentru examinarea cauzelor aduse în fața sa, Curtea își desfășoară activitatea în Comitete de trei judecători, în Camere de șapte judecători și într-o Mare Cameră de șaptesprezece judecători. Camerele Curții constituie comitete pentru o perioadă determinată.

2. Judecătorul ales în numele unui stat-parte la litigiu este membru de drept al Camerei și al Marii Camere; în cazul absenței acestui judecător sau atunci când el nu-și poate desfășura activitatea, acest stat-parte desemnează o persoană care să activeze în calitate de judecător.

3. Fac, de asemenea, parte din Marea Cameră președintele Curții, vicepreședinții, președinții Camerelor și alți judecători desemnați conform regulamentului Curții. Când cauza este deferită Marii Camere în virtutea art. 43, nici un judecător al Camerei care a emis hotărârea nu poate face parte din aceasta, cu excepția președintelui Camerei și a judecătorului ales în numele statului-parte interesat.

*Articolul 28**Declarații ale Comitetelor privind inadmisibilitatea*

Un Comitet poate, prin vot unanim, să declare inadmisibilă sau să scoată de pe rol o cerere individuală, introdusă în virtutea art. 34, atunci când o astfel de decizie poate fi luată fără o examinare complementară.

Decizia este definitivă.

*Articolul 29**Decizii ale Camerelor asupra admisibilității și fondului*

1. Dacă nici o decizie nu a fost luată în virtutea art. 28, o Cameră se poate pronunța asupra admisibilității și a fondului cererilor individuale introduse în virtutea art. 34.
2. O Cameră se pronunță asupra admisibilității și a fondului cererilor introduse de state în virtutea art. 33.
3. În afara unei decizii contrare a Curții în cazuri excepționale, decizia asupra admisibilității este luată în mod separat.

*Articolul 30**Desesizarea în favoarea Marii Camere*

În cazul în care cauza adusă în fața unei Camere ridică o problemă gravă privitoare la interpretarea Convenției sau a Protocoalelor sale, sau dacă soluționarea unei probleme poate conduce la o contradicție cu o hotărâre pronunțată anterior de Curte, Camera poate, atâta timp cât nu a pronunțat hotărârea sa, să se desesizeze în favoarea Marii Camere, în afara cazului în care una dintre părți se opune la aceasta.

*Articolul 31**Atribuții ale Marii Camere*

Marea Cameră:

- a) se pronunță asupra cererilor introduse în virtutea art. 33 sau a art. 34, atunci când cauza i-a fost deferită de Cameră în virtutea art. 30 sau când cauza i-a fost deferită în virtutea art. 43; și
- b) examinează cererile de aviz consultativ introduse în virtutea art. 47.

*Articolul 32**Competența Curții*

1. Competența Curții acoperă toate problemele privind interpretarea și aplicarea Convenției și a Protocoalelor sale, care îi sunt supuse în condițiile prevăzute în art. 33, 34 și 47.
2. În caz de contestare a competenței sale, Curtea hotărăște.

*Articolul 33*  
*Cauze interstatale*

Orice înaltă parte contractantă poate sesiza Curtea asupra oricărei preținse încălcări a prevederilor Convenției și ale Protocoalelor sale de către o altă parte contractantă.

*Articolul 34*  
*Cereri individuale*

Curtea poate fi sesizată printr-o cerere de către orice persoană fizică, orice organizație neguvernamentală sau de orice grup de particulari care se pretinde victimă a unei încălcări de către una dintre înaltele părți contractante a drepturilor recunoscute în Convenție sau în Protocoalele sale. Înaltele părți contractante se angajează să nu împiedice prin nici o măsură exercițiul eficace al acestui drept.

*Articolul 35*  
*Condiții de admisibilitate*

1. Curtea nu poate fi sesizată decât după epuizarea căilor de recurs interne, așa cum se înțelege din principiile de drept internațional general recunoscute, și într-un termen de 6 luni, începând cu data deciziei interne definitive.

2. Curtea nu reține nici o cerere individuală introdusă în aplicarea art. 34, dacă:

- a) ea este anonimă; sau
- b) ea este în mod esențial aceeași cu o cerere examinată anterior de către Curte sau deja supusă unei alte instanțe internaționale de anchetă sau de reglementare și dacă ea nu conține fapte noi.

3. Curtea declară inadmisibilă orice cerere individuală introdusă în aplicarea art. 34, atunci când ea consideră cererea incompatibilă cu dispozițiile Convenției sau ale Protocoalelor sale, în mod vădit nefondată sau abuzivă.

4. Curtea respinge orice cerere pe care o consideră inadmisibilă în aplicarea prezentului articol. Ea poate proceda astfel în orice stadiu al procedurii.

*Articolul 36*  
*Intervenția terților*

1. În orice cauză aflată în fața unei Camere sau a Marii Camere, o înaltă parte contractantă, al cărei cetățean este reclamantul, are dreptul de a prezenta observații scrise și de a lua parte la audieri.

2. În interesul bunei administrări a justiției, președintele Curții poate invita orice înaltă parte contractantă care nu este parte în cauză sau orice persoană interesată, alta decât reclamantul, să prezinte observații scrise sau să ia parte la audieri.

*Articolul 37*

*Scoaterea de pe rol*

1. În orice stadiu al procedurii, Curtea poate hotărî scoaterea de pe rol a unei cereri atunci când circumstanțele permit să se tragă concluzia că:

- a) solicitantul nu dorește să o mai mențină; sau
- b) litigiul a fost rezolvat; sau
- c) pentru orice alt motiv, constatat de Curte, continuarea examinării cererii nu se mai justifică.

Totuși, Curtea continuă examinarea cererii dacă respectarea drepturilor omului garantate prin Convenție și prin Protocoalele sale o cer.

2. Curtea poate hotărî repunerea pe rol a unei cereri atunci când ea consideră că împrejurările o justifică.

*Articolul 38*

*Examinarea cauzei în condiții de contradictorialitate  
și procedura de rezolvare pe cale amiabilă*

1. În cazul în care Curtea declară o cerere admisibilă, ea:

a) procedează la examinarea cauzei în condiții de contradictorialitate, împreună cu reprezentanții părților, și, dacă este cazul, la o anchetă, pentru a cărei desfășurare eficientă statele interesate vor furniza toate facilitățile necesare;

b) se pune la dispoziția celor interesați, în scopul de a se ajunge la rezolvarea cauzei pe cale amiabilă, pe baza respectării drepturilor omului, astfel cum acestea sunt recunoscute în Convenție și în Protocoalele sale.

2. Procedura descrisă la paragraful 1b) este confidențială.

*Articolul 39*

*Rezolvarea pe cale amiabilă*

În cazul rezolvării pe cale amiabilă, Curtea scoate cauza de pe rol printr-o decizie care se limitează la o scurtă expunere a faptelor și a soluției adoptate.

*Articolul 40**Audiere publică și acces la documente*

1. Audierea este publică, în afara cazului în care Curtea nu decide altfel, motivat de circumstanțe excepționale.
2. Documentele depuse la Grefă sunt accesibile publicului, în afara cazului în care președintele Curții decide altfel.

*Articolul 41**Reparația echitabilă*

În cazul în care Curtea declară că a avut loc o încălcare a Convenției sau a Protocoalelor sale și dacă dreptul intern al înaltei părți contractante nu permite decât o înlăturare incompletă a consecințelor acestei încălcări, Curtea acordă părții lezate, dacă este cazul, o reparație echitabilă.

*Articolul 42**Hotărârile Camerelor*

Hotărârile Camerelor devin definitive conform dispozițiilor art. 44 par. 2.

*Articolul 43**Retrimiteră în fața Marii Camere*

1. Într-un termen de 3 luni de la data hotărârii unei Camere, orice parte în cauză poate, în cazuri excepționale, să ceară retrimiteră cauzei în fața Marii Camere.
2. Un Colegiu de cinci judecători ai Marii Camere acceptă cererea în cazul în care cauza ridică o problemă gravă referitoare la interpretarea sau la aplicarea Convenției sau a Protocoalelor sale, sau o altă problemă gravă cu caracter general.
3. În cazul în care Colegiul acceptă cererea, Marea Cameră se pronunță asupra cauzei printr-o hotărâre.

*Articolul 44**Hotărâri definitive*

1. Hotărârea Marii Camere este definitivă.
2. Hotărârea unei Camere devine definitivă;
  - a) atunci când părțile declară că ele nu vor cere retrimiteră cauzei în fața Marii Camere; sau
  - b) la 3 luni de la data hotărârii, dacă retrimiteră cauzei în fața Marii Camere nu a fost cerută; sau

c) atunci când Colegiul Marii Camere respinge cererea de retrimiteră formulată potrivit art. 43.

3. Hotărârea definitivă se publică.

#### *Articolul 45*

##### *Motivarea hotărârilor și deciziilor*

1. Hotărârile, precum și deciziile care declară cererile admisibile sau inadmisibile sunt motivate.

2. Dacă hotărârea nu exprimă în totalitate sau în parte opinia unanimă a judecătorilor, oricare judecător are dreptul să adauge acesteia expunerea opiniei sale separate.

#### *Articolul 46*

##### *Forța obligatorie și executarea hotărârilor*

1. Înaltele părți contractante se angajează să se conformeze hotărârilor definitive ale Curții în litigiile în care ele sunt părți.

2. Hotărârea definitivă a Curții este transmisă Comitetului Miniștrilor, care supraveghează executarea ei.

#### *Articolul 47*

##### *Avize consultative*

1. Curtea poate, la cererea Comitetului Miniștrilor, să dea avize consultative asupra problemelor juridice privind interpretarea Convenției și a Protocoalelor sale.

2. Aceste avize nu se pot referi la probleme legate de conținutul sau de întinderea drepturilor și libertăților definite în titlul I al Convenției și în Protocoalele sale, nici la alte probleme de care Curtea sau Comitetul Miniștrilor ar putea să ia cunoștință ca urmare a introducerii unui recurs prevăzut în Convenție.

3. Decizia Comitetului Miniștrilor de a cere un aviz Curții este luată prin votul majorității reprezentanților care au dreptul de a face parte din acesta.

#### *Articolul 48*

##### *Competența consultativă a Curții*

Curtea decide dacă cererea de aviz consultativ prezentată de Comitetul Miniștrilor este de competența sa, așa cum aceasta este definită de art. 47.

*Articolul 49**Motivarea avizelor consultative*

1. Avizul Curții trebuie motivat.
2. Dacă avizul nu exprimă în tot sau în parte opinia unanimă a judecătorilor, oricare judecător are dreptul să alăture acestuia expunerea opiniei sale separate.
3. Avizul Curții este transmis Comitetului Miniștrilor.

*Articolul 50**Cheltuieli de funcționare a Curții*

Cheltuielile de funcționare a Curții sunt în sarcina Consiliului Europei.

*Articolul 51**Privilegiu și imunități ale judecătorilor*

Judecătorii se bucură, pe timpul exercitării funcțiilor lor, de privilegiile și imunitățile prevăzute la art. 40 din Statutul Consiliului Europei și în acordurile încheiate în virtutea acestui articol.

### TITLUL III DISPOZIȚII DIVERSE

*Articolul 52**Anchetele Secretarului general*

Oricare înaltă parte contractantă va furniza, la solicitarea Secretarului general al Consiliului Europei, explicațiile cerute asupra felului în care dreptul său intern asigură aplicarea efectivă a tuturor dispozițiilor acestei Convenții.

*Articolul 53**Apărarea drepturilor omului recunoscute*

Nici o dispoziție din prezenta Convenție nu va fi interpretată ca limitând sau aducând atingere drepturilor omului și libertăților fundamentale care ar putea fi recunoscute conform legilor oricărei părți contractante sau oricăror alte Convenții la care aceasta este parte.

*Articolul 54**Competențele Comitetului Miniștrilor*

Nici o dispoziție a prezentei Convenții nu aduce atingere competențelor conferite Comitetului Miniștrilor prin Statutul Consiliului Europei.

*Articolul 55**Renunțarea la alte mijloace de reglementare a diferendelor*

Înaltele părți contractante renunță reciproc, în afara unei înțelegeri speciale, să se prevaleze de tratatele, convențiile sau de declarațiile care există între ele, în vederea supunerii, pe calea unei cereri, a unui diferend apărut din interpretarea sau aplicarea prezentei Convenții unui alt mod de reglementare decât cele prevăzute de numita Convenție.

*Articolul 56**Aplicarea teritorială*

1. Orice stat poate, în momentul ratificării, sau în orice alt moment ulterior, să declare, prin notificare adresată Secretarului general al Consiliului Europei, că prezenta convenție se va aplica, sub rezerva paragrafului 4 al prezentului articol, tuturor sau unuia dintre teritoriile ale căror relații internaționale el le asigură.

2. Convenția se aplică teritoriului sau teritoriilor desemnate în notificare începând cu a 30-a zi socotită de la data la care Secretarul general al Consiliului Europei va fi primit această notificare.

3. În respectivele teritorii, dispozițiile prezentei Convenții vor fi aplicate ținând seama de necesitățile locale.

4. Orice stat care a făcut o declarație conform primului paragraf din acest articol poate ulterior, în orice moment, să declare relativ la unul sau mai multe teritorii vizate în această declarație că acceptă competențele Curții de a lua cunoștință de cererile persoanelor fizice, organizațiilor neguvernamentale sau ale grupurilor de persoane particulare, conform art. 34 din Convenție.

*Articolul 57**Rezerve*

1. Orice stat poate, în momentul semnării prezentei Convenții sau al depunerii instrumentului său de ratificare, să formuleze o rezervă în legătură cu o dispoziție anume a Convenției, în măsura în care o lege atunci în vigoare pe teritoriul său nu este conformă cu această dispoziție. Rezervele cu caracter general nu sunt autorizate în termenii prezentului articol.

2. Orice rezervă emisă conform prezentului articol necesită o scurtă expunere privind legea în cauză.

*Articolul 58**Denunțare*

1. Orice înaltă parte contractantă nu poate denunța prezenta Convenție decât după expirarea unui termen de 5 ani începând cu data intrării în vigoare



a Convenției în ceea ce o privește și prin intermediul unui preaviz de 6 luni, dat printr-o notificare adresată Secretariatului general al Consiliului Europei, care informează despre aceasta celelalte părți contractante.

2. Această denunțare nu poate avea drept efect să dezlege înalta parte contractantă interesată de obligațiile conținute în prezenta Convenție în ceea ce privește orice fapt care, putând constitui o încălcare a acestor obligații, ar fi fost comis de ea anterior datei la care denunțarea își produce efectele.

3. Sub aceeași rezervă ar înceta de a mai fi parte la prezenta Convenție orice parte contractantă care ar înceta de a mai fi membru al Consiliului Europei.

4. Convenția poate fi denunțată conform dispozițiilor paragrafelor precedente în ceea ce privește teritoriul pentru care ea a fost declarată aplicabilă potrivit art. 56.

#### *Articolul 59*

#### *Semnare și ratificare*

1. Prezenta Convenție este deschisă spre semnare membrilor Consiliului Europei. Ea va fi ratificată. Ratificările vor fi depuse la Secretarul general al Consiliului Europei.

2. Prezenta Convenție va intra în vigoare după depunerea a zece instrumente de ratificare.

3. Pentru orice semnatar care o va ratifica ulterior, Convenția va intra în vigoare din momentul depunerii instrumentului de ratificare.

4. Secretarul general al Consiliului Europei va notifica tuturor membrilor Consiliului Europei intrarea în vigoare a Convenției, numele înaltelor părți contractante care au ratificat-o, precum și depunerea oricărui instrument de ratificare intervenită ulterior.

Încheiată la Roma, la 4 noiembrie 1950, în limbile franceză și engleză, ambele texte fiind egal autentice, într-un singur exemplar care va fi depus la arhivele Consiliului Europei. Secretarul general va transmite copie certificată tuturor semnatarilor.

### **Protocol adițional la Convenție<sup>1</sup>**

*Guvernele semnatare. Membre ale Consiliului Europei,*

*Hotărâte să ia măsuri de natură să asigure garantarea colectivă a drepturilor și libertăților, altele decât cele care sunt deja înscrise în titlul I al Convenției pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, semnată la Roma la 4 noiembrie 1950 (denumită în continuare „Convenția”),*

<sup>1</sup> Numit în mod obișnuit Protocolul nr. 1. El a fost amendat prin Protocolul nr. 11, intrat în vigoare la 1 noiembrie 1998.

*Au convenit asupra celor ce urmează:*

*Articolul 1*  
*Protecția proprietății*

Orice persoană fizică sau juridică are dreptul la respectarea bunurilor sale. Nimeni nu poate fi lipsit de proprietatea sa decât pentru cauză de utilitate publică și în condițiile prevăzute de lege și de principiile generale ale dreptului internațional.

Dispozițiile precedente nu aduc atingere dreptului statelor de a adopta legile pe care le consideră necesare pentru a reglementa folosința bunurilor conform interesului general sau pentru a asigura plata impozitelor ori a altor contribuții sau a amenzilor.

*Articolul 2*  
*Dreptul la instruire*

Nimănui nu i se poate refuza dreptul la instruire. Statul, în exercitarea funcțiilor pe care și le va asuma în domeniul educației și al învățământului, va respecta dreptul părinților de a asigura această educație și acest învățământ conform convingerilor lor religioase și filozofice.

*Articolul 3*  
*Dreptul la alegeri libere*

Înaltele Părți Contractante se angajează să organizeze, la intervale rezonabile, alegeri libere cu vot secret, în condițiile care asigură libera exprimare a opiniei poporului cu privire la alegerea corpului legislativ.

*Articolul 4*  
*Aplicare teritorială*

Oricare Înalță Parte Contractantă poate, în momentul semnării ori al ratificării prezentului protocol sau în orice alt moment ulterior, să comunice Secretarului general al Consiliului Europei o declarație precizând măsura în care aceasta se angajează ca dispozițiile prezentului Protocol să se aplice anumitor teritorii care sunt desemnate în declarația respectivă și ale căror relații internaționale aceasta le asigură.

Oricare Înalță Parte Contractantă care a comunicat o declarație în virtutea paragrafului precedent poate, după un anumit interval de timp, să comunice o nouă declarație care să modifice termenii oricărei declarații anterioare sau care să pună capăt aplicării dispozițiilor prezentului Protocol cu privire la un anumit teritoriu.

O declarație făcută potrivit prezentului articol va fi considerată ca fiind în conformitate cu paragraful 1 din art. 63 al Convenției.

*Articolul 5*  
*Raportare la Convenție*

Înaltele părți contractante vor considera art. 1, 2, 3 și 4 din acest Protocol ca articole adiționale la Convenție și toate dispozițiile Convenției se vor aplica în consecință.

*Articolul 6*  
*Semnare și ratificare*

Prezentul Protocol este deschis spre semnare Membrilor Consiliului Europei, semnatori ai Convenției; el va fi ratificat o dată cu Convenția sau după ratificarea acesteia. El va intra în vigoare după depunerea a zece instrumente de ratificare. Pentru oricare semnatar care îl va ratifica ulterior, Protocolul va intra în vigoare o dată cu depunerea instrumentului de ratificare.

Instrumentele de ratificare vor fi depuse la Secretarul general al Consiliului Europei, care va notifica tuturor Membrilor numele celor care au ratificat Protocolul.

Încheiat la Paris la 20 martie 1952, în limbile franceză și engleză, ambele texte fiind egal autentice, într-un singur exemplar care va fi depus în arhivele Consiliului Europei. Secretarul general va transmite copie certificată fiecăruia dintre guvernele semnatare.

**Protocolul nr. 4**  
**care recunoaște anumite drepturi și libertăți,**  
**altele decât celea care figurează în Convenție**  
**și în primul Protocol adițional la Convenție<sup>1</sup>**

*Guvernele semnatare, Membre ale Consiliului Europei,*

*Hotărâte să ia măsuri de natură să asigure garantarea colectivă a drepturilor și libertăților, altele decât cele care sunt deja înscrise în titlul I al Convenției pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, semnată la Roma la 4 noiembrie 1950 (denumită în continuare „Convenția”), și în art. 1–3 din primul Protocol, adițional la Convenție, semnat la Paris la 20 martie 1952,*

*Au convenit asupra celor ce urmează:*

*Articolul 1*  
*Interzicerea privării de libertate pentru datorii*

Nimeni nu poate fi privat de libertatea sa pentru singurul motiv că nu este în măsură să execute o obligație contractuală.

*Articolul 2*  
*Libertatea de circulație*

1. Oricine se găsește în mod legal pe teritoriul unui stat are dreptul să circule în mod liber și să-și aleagă în mod liber reședința.

2. Orice persoană este liberă să părăsească orice țară, inclusiv pe a sa.

3. Exercițarea acestor drepturi nu poate face obiectul altor restrângeri decât acelea care, prevăzute de lege, constituie măsuri necesare, într-o societate democratică, pentru securitatea națională, siguranța publică, menținerea ordinii publice, prevenirea faptelor penale, protecția sănătății sau a moralei, ori pentru protejarea drepturilor și libertăților altora.

<sup>1</sup> Așa cum a fost amendat prin Protocolul nr. 11, care a intrat în vigoare la 1 noiembrie 1998.

4. Drepturile recunoscute în paragraful 1 pot, de asemenea, în anumite zone determinate, să facă obiectul unor restrângeri care, prevăzute de lege, sunt justificate de interesul public într-o societate democratică.

### *Articolul 3*

#### *Interzicerea expulzării propriilor cetățeni*

1. Nimeni nu poate fi expulzat printr-o măsură individuală sau colectivă, de pe teritoriul statului al cărui cetățean este.

2. Nimeni nu poate fi privat de dreptul de a intra pe teritoriul statului al cărui cetățean este.

### *Articolul 4*

#### *Interzicerea expulzării colective de străini*

Expulzările colective de străini sunt interzise.

### *Articolul 5*

#### *Aplicare teritorială*

1. Oricare Întăltă Parte Contractantă poate, în momentul semnării ori al ratificării prezentului Protocol sau în orice moment ulterior, să comunice Secretarului General al Consiliului Europei o declarație precizând măsura în care se angajează ca dispozițiile prezentului Protocol să se aplice anumitor teritorii care sunt desemnate în declarația respectivă și ale căror relații internaționale ea le asigură.

2. Orice Întăltă Parte Contractantă care a comunicat o declarație în virtutea paragrafului precedent poate, periodic, să comunice o nouă declarație prin care să modifice termenii oricărei declarații anterioare sau prin care să pună capăt aplicării dispozițiilor prezentului Protocol cu privire la un anumit teritoriu.

3. O declarație făcută potrivit prezentului articol va fi considerată ca fiind făcută în conformitate cu paragraful 1 din art. 63 al Convenției.

4. Teritoriul oricărui stat la care se aplică prezentul Protocol, în virtutea ratificării sau a acceptării sale de către respectivul stat, și fiecare dintre teritoriile cu privire la care Protocolul se aplică în virtutea unei declarații semnate de respectivul stat conform prezentului articol, vor fi considerate ca teritorii distincte în sensul referirilor la teritoriul unui stat, făcute de art. 2 și 3.

5. Orice stat care a făcut o declarație conform paragrafelor 1 și 2 ale prezentului articol poate, în orice moment ulterior, să declare referitor la unul sau mai multe dintre teritoriile menționate în această declarație că acceptă competența Curții de a lua cunoștință de petițiile unor persoane fizice, ale unor organizații neguvernamentale sau ale unor grupuri de persoane particulare, așa cum prevede articolul 34 din Convenție, în baza articolelor 1–4 din prezentul Protocol sau a unora dintre acestea.

### *Articolul 6*

#### *Raportare la convenție*

Înaltele Părți Contractante vor considera art. 1–5 ale acestui Protocol ca articole adiționale la Convenție și toate dispozițiile Convenției se vor aplica în consecință.

*Articolul 7*  
*Semnare și ratificare*

1. Prezentul Protocol este deschis spre semnare Membrilor Consiliului Europei, semnatori ai Convenției; el va fi ratificat o dată cu Convenția sau după ratificarea acesteia. El va intra în vigoare după depunerea a cinci instrumente de ratificare. Pentru oricare semnatar care îl va ratifica ulterior, Protocolul va intra în vigoare o dată cu depunerea instrumentului de ratificare.

2. Instrumentele de ratificare vor fi depuse la Secretarul general al Consiliului Europei care va notifica tuturor Membrilor numele celor care au ratificat protocolul.

În considerarea celor de mai sus, subsemnații, având depline puteri în acest sens, au semnat prezentul Protocol.

Încheiat la Strasbourg la 16 septembrie 1963, în limbile franceză și engleză, ambele texte fiind egal autentice, într-un singur exemplar care va fi depus în arhivele Consiliului Europei. Secretarul general va transmite copie certificată fiecăruia dintre statele semnatare.

**Protocolul nr. 6  
privind abolirea pedepsei cu moartea<sup>1</sup>**

*Statele membre ale Consiliului Europei, semnatare ale prezentului Protocol la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, semnată la Roma la 4 noiembrie 1950 (denumită în continuare „Convenția”).*

*Considerând că progresele intervenite în mai multe State membre ale Consiliului Europei exprimă o tendință generală în favoarea abolirii pedepsei cu moartea,*

*Au convenit asupra celor ce urmează:*

*Articolul 1*  
*Abolirea pedepsei cu moartea*

Pedeapsa cu moartea este abolită. Nimeni nu poate fi condamnat la o asemenea pedeapsă și nici executat.

*Articolul 2*  
*Pedeapsa cu moartea în timp de război*

Un stat poate să prevadă în legislația sa pedeapsa cu moartea pentru acte săvârșite în timp de război sau de pericol iminent de război; o asemenea pedeapsă nu va fi aplicată decât în cazurile prevăzute de această legislație și conform dispozițiilor sale. Statul respectiv va comunica Secretarului general al Consiliului Europei dispozițiile aferente ale legislației în cauză.

*Articolul 3*  
*Interzicerea derogărilor*

Nici o derogare de la dispozițiile prezentului Protocol în temeiul art. 15 din Convenție nu este îngăduită.

---

<sup>1</sup> Așa cum a fost amendat prin Protocolul nr. 11, intrat în vigoare la 1 noiembrie 1998.

*Articolul 4**Interzicerea rezervelor*

Nici o rezervă la dispozițiile Protocolului în temeiul art. 64 din Convenție nu este admisă.

*Articolul 5**Aplicare teritorială*

1. Oricare stat poate, în momentul semnării sau în momentul depunerii instrumentului său de ratificare, de acceptare sau de aprobare, să desemneze teritoriul sau teritoriile cu privire la care se va aplica prezentul Protocol.

2. Oricare stat poate, în orice moment ulterior, printr-o declarație adresată Secretarului general al Consiliului Europei să extindă aplicarea prezentului Protocol la oricare alt teritoriu desemnat în declarație. Protocolul va intra în vigoare cu privire la acest teritoriu, în prima zi a lunii care urmează datei primirii declarației de către Secretarul general.

3. Oricare declarație făcută în virtutea celor două paragrafe precedente va putea fi retrasă, în ceea ce privește orice teritoriu desemnat în această declarație, prin notificare adresată Secretarului general. Retragerea va produce efecte din prima zi a lunii care urmează datei primirii notificării de către Secretarul general.

*Articolul 6**Raportare la Convenție*

Statele Părți consideră art. 1–5 ale prezentului Protocol ca articole adiționale la Convenție și toate dispozițiile Convenției se aplică în consecință.

*Articolul 7**Semnare și ratificare*

Prezentul Protocol este deschis spre semnare Statelor membre ale Consiliului Europei, semnare ale Convenției. El va fi supus ratificării, acceptării sau aprobării. Un Stat membru al Consiliului Europei nu va putea să ratifice, să accepte sau să aprobe prezentul Protocol fără ca, simultan sau anterior, să fi ratificat Convenția. Instrumentele de ratificare, de acceptare sau de aprobare vor fi depuse la Secretarul general al Consiliului Europei.

*Articolul 8**Intrare în vigoare*

1. Prezentul Protocol va intra în vigoare în prima zi a lunii care urmează datei la care cinci State membre ale Consiliului Europei își vor fi exprimat consimțământul de a fi legate prin Protocol, conform dispozițiilor art. 7.

2. Pentru oricare Stat membru care își va exprima ulterior consimțământul de a fi legat prin Protocol, acesta va intra în vigoare în prima zi a lunii care urmează datei depunerii instrumentului de ratificare, de acceptare sau de aprobare.

*Articolul 9*  
*Funcțiile depozitarului*

Secretarul general al Consiliului Europei va notifica Statelor membre ale Consiliului:

- a) orice semnare;
- b) depunerea oricărui instrument de ratificare, de acceptare sau de aprobare;
- c) orice dată de intrare în vigoare a prezentului Protocol, conform art. 5 și 8;
- d) orice alt act, notificare sau comunicare având o legătură cu prezentul Protocol.

În considerarea celor de mai sus, subsemnații, având depline puteri în acest scop, au semnat prezentul Protocol.

Încheiat la Strasbourg la 28 aprilie 1983, în limbile franceză și engleză, ambele texte fiind egal autentice, într-un singur exemplar, care va fi depus în arhivele Consiliului Europei. Secretarul general al Consiliului Europei va transmite copie certificată fiecăruia dintre Statele membre ale Consiliului Europei.

## **Protocolul nr. 7<sup>1</sup>**

*Statele membre ale Consiliului Europei, semnatare ale prezentului Protocol, Hotărâte să ia noi măsuri de natură să asigure garantarea colectivă a anumitor drepturi și libertăți prin Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, semnată la Roma la 4 noiembrie 1950 (denumită în continuare „Convenția”;*

*Au convenit asupra celor ce urmează:*

*Articolul 1*

*Garanții procedurale în cazul expulzării de străini*

1. Un străin care își are reședința în mod legal pe teritoriul unui stat nu poate fi expulzat decât în temeiul executării unei hotărâri luate conform legii și el trebuie să poată:

- a) să prezinte motivele care pledează împotriva expulzării sale;
- b) să ceară examinarea cazului său; și
- c) să ceară să fie reprezentat în acest scop în fața autorităților competente sau a uneia ori a mai multor persoane desemnate de către această autoritate.

2. Un străin poate fi expulzat înainte de exercitarea drepturilor enumerate în paragraful 1 a), b) și c) al acestui articol, atunci când expulzarea este necesară în interesul ordinii publice sau se întemeiază pe motive de securitate națională.

*Articolul 2*

*Drepturi la două grade de jurisdicție în materie penală*

1. Orice persoană declarată vinovată de o infracțiune penală de către un tribunal are dreptul să ceară examinarea declarației de vinovăție sau a condamnării de către o jurisdicție superioară. Exercitarea acestui drept, inclusiv motivele pentru care acesta poate fi exercitat, sunt reglementate de lege.

<sup>1</sup> Așa cum a fost amendat prin Protocolul nr. 11, intrat în vigoare la 1 noiembrie 1998.

2. Acest drept poate face obiectul unor excepții în cazul infracțiunilor minore, așa cum acestea sunt definite de lege, sau când cel interesat a fost judecat în primă instanță de către cea mai înaltă jurisdicție ori a fost declarat vinovat și condamnat ca urmare a unui recurs împotriva achitării sale.

#### *Articolul 3*

##### *Dreptul la despăgubiri în caz de eroare judiciară*

Atunci când o condamnare penală definitivă este ulterior anulată sau când este acordată grațierea, pentru că un fapt nou sau recent descoperit dovedește că s-a produs o eroare judiciară, persoana care a suferit o pedeapsă din cauza acestei condamnări este despăgubită conform legii ori practicii în vigoare în statul respectiv, cu excepția cazului în care se dovedește că nedescoperirea în timp util a faptului necunoscut îi este imputabilă total sau parțial.

#### *Articolul 4*

##### *Dreptul de a nu fi judecat sau pedepsit de două ori*

1. Nimeni nu poate fi urmărit sau pedepsit penal de către jurisdicțiile aceluiași stat pentru săvârșirea infracțiunii pentru care a fost deja achitat sau condamnat printr-o hotărâre definitivă conform legii și procedurii penale ale acestui stat.

2. Dispozițiile paragrafului precedent nu împiedică redeschiderea procesului, conform legii și procedurii penale a statului respectiv, dacă fapte noi ori recent descoperite sau un viciu fundamental în cadrul procedurii precedente sunt de natură să afecteze hotărârea pronunțată.

3. Nici o derogare de la prezentul articol nu este îngăduită în temeiul art. 15 din Convenție.

#### *Articolul 5*

##### *Egalitatea între soți*

Soții se bucură de egalitate în drepturi și în responsabilități cu caracter civil, între ei și în relațiile cu copiii lor în ceea ce privește căsătoria, pe durata căsătoriei și în cazul desfacerii acesteia. Prezentul articol nu împiedică statele să ia măsurile necesare în interesul copiilor.

#### *Articolul 6*

##### *Aplicare teritorială*

1. Oricare stat poate, în momentul semnării sau în momentul depunerii instrumentului său de ratificare, de acceptare sau de aprobare, să desemneze teritoriul sau teritoriile cu privire la care se va aplica prezentul Protocol, precizând măsura în care el se angajează ca dispozițiile prezentului Protocol să se aplice acestui sau acestor teritorii.

2. Oricare stat poate, în orice moment ulterior, printr-o declarație adresată Secretarului general al Consiliului Europei, să extindă aplicarea prezentului Protocol la oricare alt teritoriu desemnat în declarație. Protocolul va intra în vigoare pentru acest teritoriu în prima zi a lunii care urmează expirării unei perioade de 2 luni de la data primirii declarației de către Secretarul general.



3. Orice declarație făcută în virtutea celor două paragrafe precedente va putea fi retrasă sau modificată, în ceea ce privește oricare teritoriu desemnat în această declarație, prin notificare adresată Secretarului general. Retragerea sau modificarea va produce efecte în prima zi a lunii care urmează expirării unei perioade de 2 luni de la data primirii notificării de către Secretarul general.

4. O declarație potrivit prezentului articol va fi considerată ca fiind în conformitate cu paragraful 1 din art. 56 al Convenției.

5. Teritoriul oricărui stat cu privire la care prezentul Protocol se aplică în virtutea ratificării, a acceptării sau a aprobării sale de către statul respectiv și fiecare dintre teritoriile cu privire la care Protocolul se aplică în baza unei declarații făcute de respectivul stat, conform prezentului articol, pot fi considerate ca teritorii distincte în sensul referirii la teritoriul unui stat, făcută la art. 1.

6. Orice stat care a făcut o declarație conform paragrafelor 1 și 2 ale prezentului articol poate, în orice moment ulterior, să declare referitor la unul sau mai multe dintre teritoriile menționate în această declarație că acceptă competența Curții de a lua cunoștință de petițiile unor persoane fizice, ale unor organizații neguvernamentale sau ale unor grupuri de persoane particulare, așa cum prevede articolul 34 din Convenție, în baza articolelor 1-5 din prezentul Protocol.

#### *Articolul 7*

##### *Raportare la Convenție*

1. Statele părți consideră art. 1-6 ale prezentului Protocol ca articole adiționale la Convenție și toate dispozițiile Convenției se aplică în consecință.

2. Totuși, dreptul la recursul individual, recunoscut printr-o declarație făcută în virtutea art. 25 al Convenției, sau recunoașterea jurisdicției obligatorii a Curții, făcută printr-o declarație în virtutea art. 46 din Convenție, nu se va exercita în ceea ce privește prezentul Protocol decât în măsura în care statul interesat va fi declarat că recunoaște respectivul drept sau că acceptă respectiva jurisdicție pentru art. 1-5 din Protocol.

#### *Articolul 8*

##### *Semnare și ratificare*

Prezentul Protocol este deschis spre semnare Statelor membre ale Consiliului Europei care au semnat Convenția. El va fi supus ratificării, acceptării sau aprobării. Un Stat membru al Consiliului Europei nu poate ratifica, accepta sau aproba prezentul Protocol fără să fi ratificat, simultan sau anterior, Convenția. Instrumentele de ratificare, de acceptare sau de aprobare vor fi depuse la Secretarul general al Consiliului Europei.

#### *Articolul 9*

##### *Intrare în vigoare*

1. Prezentul Protocol va intra în vigoare în prima zi a lunii care urmează expirării unei perioade de 2 luni de la data la care șapte State membre ale Consiliului Europei își vor fi exprimat consimțământul de a fi legate prin Protocol, conform dispozițiilor art. 8.

2. Pentru orice Stat membru care își va exprima ulterior consimțământul de a fi legat prin Protocol, acesta va intra în vigoare în prima zi a lunii care urmează expirării unei perioade de 2 luni de la data depunerii instrumentului de ratificare, de acceptare sau de aprobare.

#### *Articolul 10*

##### *Funcțiile depozitarului*

Secretarul general al Consiliului Europei va notifica tuturor Statelor membre ale Consiliului Europei:

- a) orice semnare;
- b) depunerea oricărui instrument de ratificare, de acceptare sau aprobare;
- c) orice dată de intrare în vigoare a prezentului Protocol, conform art. 6 și 9;
- d) orice alt act, notificare sau declarație având legătură cu prezentul Protocol.

În considerarea celor de mai sus, subsemnații, având depline puteri în acest scop, au semnat prezentul Protocol.

Încheiat la Strasbourg la 22 noiembrie 1984, în limbile franceză și engleză, ambele texte fiind egal autentice, într-un singur exemplar, care va fi depus în arhivele Consiliului Europei. Secretarul general al Consiliului Europei va transmite copie certificată fiecăruia dintre Statele membre ale Consiliului Europei.

## **Protocolul nr. 12**

Statele membre ale Consiliului Europei, semnatare ale prezentului Protocol.

Luând în considerare principiul fundamental în virtutea căruia toate persoanele sunt egale în fața legii și au dreptul la o protecție egală a legii.

Hotărâte să ia noi măsuri pentru promovarea egalității tuturor persoanelor prin garanția colectivă a unei interdicții generale a discriminării prin intermediul Convenției pentru apărarea drepturilor omului și libertăților fundamentale, semnată la Roma la 4 noiembrie 1950 (denumită în continuare „Convenția”).

Reafirmând că principiul nediscriminării nu împiedică statele părți să ia măsuri pentru promovarea unei egalități depline și efective, cu condiția existenței unei justificări obiective și rezonabile a acestor măsuri.

au convenit asupra celor ce urmează:

#### *Articolul 1*

##### *Interzicerea generală a discriminării*

1. Dreptul de a te bucura de oricare din drepturile prevăzute de lege trebuie să fie asigurat fără nici o discriminare bazată pe sex, rasă, culoare, limbă, religie, opinii politice sau orice alte opinii, origine națională sau socială, apartenență la o minoritate națională, avuție, naștere sau oricare altă situație.

2. Nimeni nu poate face obiectul unei discriminări bazate pe oricare din motivele menționate în paragraful 1, din partea nici unei autorități publice.

*Articolul 2*  
*Aplicarea teritorială*

1. Orice stat poate, la data semnării sau depunerii instrumentului său de ratificare, acceptare sau aprobare, să desemneze teritoriul sau teritoriile cărora li se va aplica prezentul protocol.

2. Orice stat poate, la orice dată ulterioară, printr-o declarație adresată Secretarului General al Consiliului Europei, să extindă aplicarea prezentului Protocol asupra oricărui teritoriu desemnat în declarație. Protocolul va intra în vigoare, în ceea ce privește acest teritoriu, în prima zi a lunii care urmează după expirarea perioadei de trei luni de la data primirii declarației către Secretarul general.

3. Orice declarație, făcută în virtutea celor două paragrafe precedente, poate fi retrasă sau modificată, în ceea ce privește orice teritoriu desemnat în declarație, printr-o notificare adresată Secretarului General. Retragera sau modificarea va produce efecte în prima zi a lunii care urmează după expirarea perioadei de trei luni de la data primirii acestei notificări de către Secretarul general.

4. O declarație făcută conform prezentului articol va fi considerată ca fiind conformă cu paragraful 1 al articolului 56 din Convenție.

5. Orice stat care a făcut o declarație conform paragrafului 1 sau 2 al prezentului articol poate ulterior, în orice moment, să declare referitor la unul sau mai multe teritorii vizate în declarație că acceptă competența Curții de a primi cererile persoanelor fizice, organizațiilor neguvernamentale sau grupurilor de persoane particulare, cum se prevede în articolul 34 al Convenției, cu privire la articolul 1 al prezentului Protocol.

*Articolul 3*  
*Raportarea la Convenție*

Statele părți consideră prevederile articolelor 1 și 2 ale prezentului protocol ca articole adiționale la Convenție și toate dispozițiile Convenției vor fi aplicate în consecință.

*Articolul 4*  
*Semnarea și ratificarea*

Prezentul Protocol va fi deschis spre semnare statelor membre ale Consiliului Europei care au semnat Convenția. El va fi supus ratificării, acceptării sau aprobării. Un stat membru al Consiliului Europei nu poate ratifica, accepta sau aproba prezentul Protocol fără a ratifica în prealabil sau simultan Convenția. Instrumentele de ratificare, acceptare sau aprobare vor fi depuse la Secretariatul general al Consiliului Europei.

*Articolul 5*  
*Intrarea în vigoare*

1. Prezentul Protocol va intra în vigoare în prima zi a lunii care urmează după expirarea perioadei de trei luni de la data la care zece state membre ale Consiliului Europei își vor fi exprimat consimțământul de a fi legate prin prezentul Protocol, conform prevederilor art. 4.

2. Pentru orice stat membru care își va exprima ulterior consimțământul de a fi legat prin prezentul Protocol, acesta va intra în vigoare în prima zi a lunii care urmează după expirarea perioadei de trei luni de la data depunerii instrumentelor de ratificare, acceptare sau aprobare.

*Articolul 6**Funcțiile depozitarului*

Secretarul general al Consiliului Europei va notifica tuturor statelor membre ale Consiliului Europei:

- a) orice semnare;
- b) depunerea oricărui instrument de ratificare, acceptare sau aprobare;
- c) orice dată de intrare în vigoare a prezentului Protocol conform articolelor 2 și 5;
- d) orice alt act, notificare sau comunicare având legătură cu prezentul Protocol.

Drept pentru care subsemnații, pe deplin autorizați în acest scop, au semnat prezentul protocol.

Încheiat la Roma, la 4 noiembrie 2000, în limbile franceză și engleză, ambele texte fiind egal autentice, într-un singur exemplar care va fi depus în arhivele Consiliului Europei. Secretarul General al Consiliului Europei va transmite copie certificată fiecărui stat membru al Consiliului Europei.

## **Protocolul nr. 13 cu privire la abolirea pedepsei cu moartea în orice împrejurări<sup>1</sup>**

Statele membre ale Consiliului Europei, semnatare ale prezentului Protocol.

Convinse că dreptul la viață al oricărei persoane este o valoare fundamentală într-o societate democratică și ca abolirea pedepsei cu moartea este esențială pentru protejarea acestui drept și pentru deplina recunoaștere a demnității inerente tuturor ființelor umane.

Dorind să întărească protecția dreptului la viață garantat prin Convenția de apărare a drepturilor omului și a libertăților fundamentale semnată la Roma la 4 noiembrie 1950 (numită mai jos „Convenția”).

Notând că Protocolul nr. 6 la Convenția cu privire la abolirea pedepsei cu moartea, semnat la Strasbourg la 28 aprilie 1983, nu exclude pedeapsa cu moartea pentru acte comise în timp de război sau de pericol iminent de război,

Hotărâte să facă ultimul pas în vederea abolirii pedepsei cu moartea în orice împrejurări.

Au convenit asupra celor ce urmează:

*Articolul 1**Abolirea pedepsei cu moartea*

Pedeapsa cu moartea este abolită. Nimeni nu poate fi condamnat la o astfel de pedeapsă, nici executat.

*Articolul 2**Interzicerea derogărilor*

Nici o derogare de la dispozițiile prezentului Protocol pe temeiul art. 15 din Convenție nu este îngăduită.

<sup>1</sup> Deschis spre semnare la 3 mai 2002.

*Articolul 3*  
*Interzicerea rezervelor*

Nici o rezervă nu este admisă la dispozițiile prezentului Protocol pe temeiul art. 57 din Convenție

*Articolul 4*  
*Aplicare teritorială*

1. Orice stat poate, în momentul semnării sau în momentul depunerii instrumentului său de ratificare, de acceptare sau de aprobare, să desemneze teritoriul sau teritoriile cărora li se va aplica prezentul Protocol.

2. Orice stat poate, în orice alt moment ulterior, printr-o declarație adresată Secretarului general al Consiliului Europei, să extindă aplicarea prezentului Protocol asupra oricărui alt teritoriu desemnat în declarație. Protocolul va intra în vigoare, cu privire la acest teritoriu, în prima zi a lunii care urmează expirării unei perioade de trei luni de la data primirii declarației de către Secretarul general.

3. Orice declarație făcută în virtutea celor două paragrafe precedente va putea fi retrasă sau modificată, în ceea ce privește orice teritoriu desemnat în această declarație, printr-o notificare adresată Secretarului general. Retragera sau modificarea va produce efecte din prima zi a lunii care urmează expirării unei perioade de trei luni de la data primirii notificării de către Secretarul general.

*Articolul 5*  
*Raportare la Convenție*

Statele părți consideră art. 1-4 ale prezentului Protocol drept articole adiționale la Convenție, iar toate dispozițiile Convenției se aplică în consecință.

*Articolul 6*  
*Semnare și ratificare*

Prezentul Protocol este deschis spre semnare statelor membre ale Consiliului Europei, semnare ale Convenției. El va fi supus ratificării, acceptării sau aprobării. Un stat membru al Consiliului Europei nu va putea ratifica, accepta sau aproba prezentul Protocol fără ca, simultan sau anterior, să fi ratificat Convenția. Instrumentele de ratificare, de acceptare sau de aprobare vor fi depuse la Secretarul general al Consiliului Europei.

*Articolul 7*  
*Intrare în vigoare*

1. Prezentul protocol va intra în vigoare în prima zi a lunii care urmează după expirarea unei perioade de trei luni de la data la care zece state membre ale Consiliului Europei își vor fi exprimat consimțământul de a fi legate prin prezentul Protocol în conformitate cu dispozițiile art. 6.

2. Pentru orice stat membru care își va exprima ulterior consimțământul de a fi legat prin prezentul protocol, acesta va intra în vigoare în prima zi a lunii care urmează expirării unei perioade de trei luni de la data depunerii instrumentului de ratificare, de acceptare sau de aprobare.

*Articolul 8*  
*Funcțiile depozitarului*

Secretarul general al Consiliului Europei va notifica tuturor statelor membre ale Consiliului Europei:

- a) orice semnare;
- b) depunerea oricărui instrument de ratificare, de acceptare sau de aprobare;
- c) orice dată de intrare în vigoare a prezentului Protocol conform art. 4 și 7;
- d) orice alt act, notificare sau comunicare, având o legătură cu prezentul Protocol.

Drept care, subsemnații, pe deplin autorizați în acest scop, au semnat prezentul Protocol.

Încheiat la Vilnius, la data de 3 mai 2002, în limbile franceză și engleză, ambele texte fiind egal autentice, într-un singur exemplar care va fi depus în arhivele Consiliului Europei. Secretarul general al Consiliului Europei va transmite copie certificată fiecăruia dintre statele membre ale Consiliului Europei.

## Anexa B

### TABELUL RATIFICĂRILOR CONVENȚIEI (la 30 septembrie 2006)

Stat membru al Consiliului Europei	Convenția (3.9.1953)	Protocol nr. 1 (18.5.1954)	Protocol nr. 4 (2.5.1968)	Protocol nr. 6 (1.3.1985)	Protocol nr. 7 (1.11.1988)	Protocol nr. 12 (1.4.2005)	Protocol nr. 13 (1.7.2003)
Albania	2.10.1996	2.10.1996	2.10.1996	1.10.2000	1.1.1997	1.4.2005	-
Andora	22.1.1996	-	-	1.2.1996	-	-	1.7.2003
Armenia	26.4.2002	26.4.2002	26.4.2002	1.10.2003	1.7.2002	1.4.2005	-
Austria	3.9.1958	3.9.1958	18.9.1969	1.3.1985	1.11.1988	-	1.5.2004
Azerbaidjan	15.4.2002	15.4.2002	15.4.2002	1.5.2002	1.7.2002	-	-
Belgia	14.6.1955	14.6.1955	21.9.1970	1.1.1999	-	-	1.10.2003
Bosnia- Herțegovina	12.7.2002	12.7.2002	12.7.2002	1.8.2002	1.10.2002	1.4.2005	1.11.2003
Bulgaria	7.9.1992	7.9.1992	4.11.2000	1.10.1999	1.2.2001	-	1.7.2003
Cipru	6.10.1962	6.10.1962	3.10.1989	1.2.2000	1.12.2000	1.4.2005	1.7.2003
Croația	5.11.1997	5.11.1997	5.11.1997	1.12.1997	1.2.1998	1.4.2005	1.7.2003
Danemarca	3.9.1953	18.5.1954	2.5.1968	1.3.1985	1.11.1988	-	1.7.2003
Estonia	16.4.1996	16.4.1996	16.4.1996	1.5.1998	1.7.1996	-	1.6.2004
Finlanda	10.5.1990	10.5.1990	10.5.1990	1.6.1990	1.8.1990	1.4.2005	1.3.2005
Fransa	3.5.1974	3.5.1974	3.5.1974	1.3.1986	1.11.1988	-	-
Germania	3.9.1953	13.2.1957	1.6.1968	1.8.1989	-	-	1.2.2005
Georgia	20.5.1999	7.6.2002	13.4.2000	1.5.2000	1.7.2000	1.4.2005	1.9.2003
Grecia	28.11.1974	28.11.1974	-	1.10.1998	1.11.1988	-	1.6.2005
Irlanda	3.9.1953	18.5.1954	29.10.1968	1.7.1994	1.11.2001	-	-
Islanda	3.9.1953	18.5.1954	2.5.1968	1.6.1987	1.11.1988	-	1.3.2005
Italia	26.10.1955	26.10.1955	27.5.1982	1.1.1989	1.2.1992	-	-
Letonia	27.6.1997	27.6.1997	27.6.1997	1.6.1999	1.9.1997	-	-
Liechtenstein	8.9.1982	14.11.1995	8.2.2005	1.12.1990	1.5.2005	-	1.7.2003
Lituania	20.6.1995	24.5.1996	20.6.1995	1.8.1999	1.9.1995	-	1.5.2004
Luxemburg	3.9.1953	18.5.1954	2.5.1968	1.3.1985	1.7.1989	1.7.2006	1.7.2006
Macedonia	10.4.1997	10.4.1997	10.4.1997	1.5.1997	1.7.1997	1.4.2005	1.11.2004
Malta	23.1.1967	23.1.1967	5.6.2002	1.4.1991	1.4.2003	-	-
Moldova	12.9.1997	12.9.1997	12.9.1997	1.10.1997	1.12.1997	-	-
Monaco	30.11.2005	-	30.11.2005	1.12.2005	1.2.2006	-	1.3.2006
Norvegia	3.9.1953	18.5.1954	2.5.1968	1.11.1988	1.1.1989	-	1.12.2005
Olanda	31.8.1954	31.8.1954	23.6.1982	1.5.1986	-	1.4.2005	1.6.2006

Stat membru al Consiliului Europei	Convenția (3.9.1953)	Protocol nr. 1 (18.5.1954)	Protocol nr. 4 (2.5.1968)	Protocol n° nr. 6 (1.3.1985)	Protocol nr. 7 (1.11.1988)	Protocol nr. 12 (1.4.2005)	Protocol nr. 13 (1.7.2003)
Polonia	19.1.1993	10.10.1994	10.10.1994	1.11.2000	1.3.2003	-	-
Portugalia	9.11.1978	9.11.1978	9.11.1978	1.11.1986	1.3.2005	-	1.2.2004
Regatul Unit	3.9.1953	18.5.1954	-	1.6.1999	-	-	1.2.2004
Republica cehă	1.1.1993	1.1.1993	1.1.1993	1.1.1993	1.1.1993	-	1.11.2004
România	20.6.1994	20.6.1994	20.6.1994	20.6.1994	1.9.1994	1.11.2006	1.8.2003
Rusia	5.5.1998	5.5.1998	5.5.1998	-	1.8.1998	-	-
San-Marino	22.3.1989	22.3.1989	22.3.1989	1.4.1989	1.6.1989	1.4.2005	1.8.2003
Serbia- Muntele Negru	3.3.2004	3.3.2004	3.3.2004	1.4.2004	1.6.2004	1.4.2005	1.7.2004
Slovacia	1.1.1993	1.1.1993	1.1.1993	1.1.1993	1.1.1993	-	1.12.2005
Slovenia	28.6.1994	28.6.1994	28.6.1994	28.6.1994	1.9.1994	-	1.4.2004
Spania	4.10.1979	27.11.1990	-	1.3.1985	-	-	-
Suedia	3.9.1953	18.5.1954	2.5.1968	1.3.1985	1.11.1988	-	1.8.2003
Turcia	18.5.1954	18.5.1954	-	1.12.2003	-	-	1.6.2006
Ucraina	11.9.1997	11.9.1997	11.9.1997	1.5.2000	1.12.1997	1.7.2006	1.7.2003
Ungaria	5.11.1992	5.11.1992	5.11.1992	1.12.1992	1.2.1993	-	1.11.2003

Ratificat (data intrării în vigoare)

- Nu este ratificat



*Anexa C***TABELUL DECLARAȚIILOR DE ACCEPTARE  
A CLAUZELOR FACULTATIVE <sup>(1)</sup>**

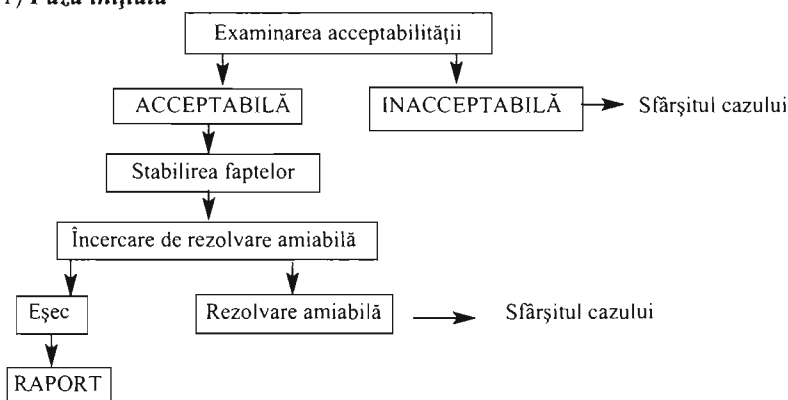
(la 31 octombrie 1998)

Stat membru al Consiliului Europei (2)	Declarație	
	recunoscând dreptul la recurs individual la Comisie (2)	recunoscând jurisdicția obligatorie a Curții (2)
Albania	2.10.1998	2.10.1996
Andorra	22.01.1996	22.01.1996
Austria	3.09.1958	3.09.1958
Belgia	5.07.1955	5.07.1955
Bulgaria	7.09.1992	7.09.1992
Cipru	1.01.1989	24.01.1980
Croația	5.11.1997	5.11.1997
Danemarca	13.04.1953	13.04.1953
Elveția	28.11.1974	28.11.1974
Estonia	16.04.1996	16.04.1996
Finlanda	10.05.1990	10.05.1990
Franța	2.10.1981	3.05.1974
Germania	5.07.1955	5.07.1955
Grecia	2.11.1985	30.01.1979
Irlanda	25.02.1953	25.02.1953
Irlanda	29.03.1955	3.09.1958
Italia	1.08.1973	1.08.1973
Letonia	27.06.1997	27.06.1997
Liechtenstein	8.09.1982	8.09.1982
Lituania	20.06.1995	20.06.1995
Luxemburg	28.04.1958	28.04.1958
Macedonia	1.01.1998	1.01.1998
Malta	1.05.1987	1.05.1987
Moldova	12.09.1997	12.09.1997

Stat membru al Consiliului Europei	Declarație	
	recunoscând dreptul la recurs individual la Comisie (2)	recunoscând jurisdicția obligatorie a Curții (2)
Norvegia	10.12.1955	30.06.1964
Olanda	28.06.1960	31.08.1954
Polonia	1.05.1993	1.05.1993
Portugalia	9.11.1978	9.11.1978
Republica Cehă	18.03.1992	18.03.1992
România	20.06.1994	20.06.1994
Regatul Unit	14.01.1966	14.01.1966
Rusia	5.05.1998	5.05.1998
San Marino	22.03.1989	22.03.1989
Slovacia	18.03.1992	18.03.1992
Slovenia	28.06.1994	28.06.1994
Spania	1.07.1981	15.10.1979
Suedia	4.02.1952	13.05.1966
Turcia	28.01.1987	22.01.1990
Ucraina	11.09.1997	11.09.1997
Ungaria	5.11.1992	5.11.1992

(1) Prevăzute de fostele articole 25 și 46 ale Convenției, aceste clauze au fost abolite prin Protocolul nr. 11, care a intrat în vigoare la 1 noiembrie 1998.

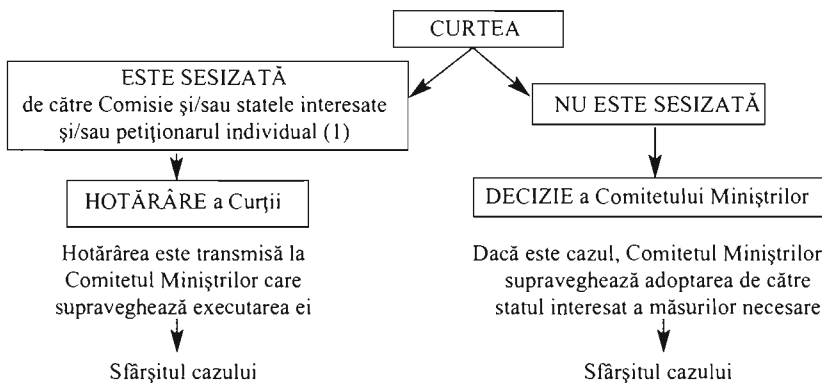
(2) Data intrării în vigoare

**Anexa D****SCHEMA PROCEDURII STABILITE PRIN CONVENȚIE  
I. ÎNAINTE DE 1 NOIEMBRIE 1998****1) Fază inițială**

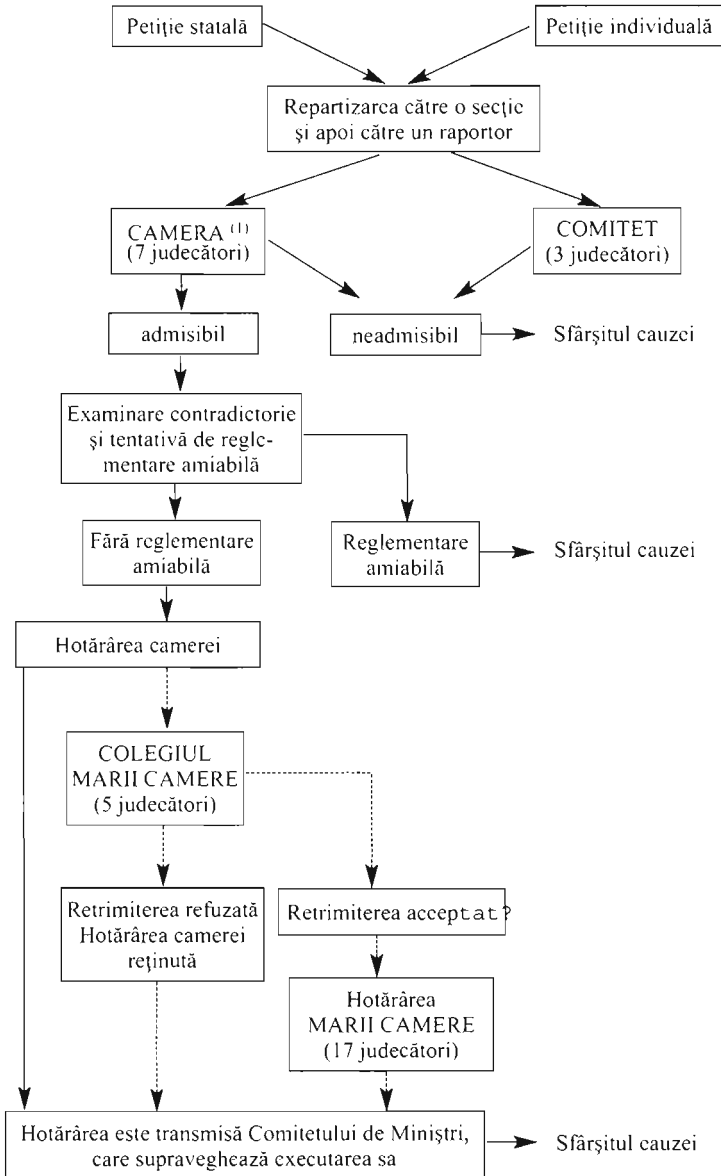
Trimitere la Comitetul Miniștrilor  
Începe termenul de 3 luni

**2) Faza finală**

În termenul prescris de 3 luni



(1) Dacă statul reclamat este parte la Protocolul nr. 9, iar comitetul de filtrare al Curții decide că respectivul caz va fi examinat de către aceasta.

*Anexe***II. DE LA 1<sup>er</sup> NOIEMBRIE 1998**

(1) Camera poate, cât timp nu a pronunțat hotărârea sa, să se desesizeze în favoarea Marii Camere, dacă nu există opoziție din partea uneia dintre părți.

# 1. Indexul articolelor Convenției de apărare a drepturilor omului și a libertăților fundamentale

*(Cifrele îngroșate trimit la numerele cauzelor, iar celelalte la numerele paragrafelor)*

## **Convenția**

Articolul 1 : **18.3, 22.8, 24.3, 28.4, 64.3, 139.2, 139.17, 219.4, 233.8, 233.13, 249.2.**

Articolul 2 : **1.2, 1.3, 1.4, 2.2, 2.3, 3.2, 3.4, 3.5, 4.3, 4.4, 4.5, 5.2, 5.5, 6.2, 6.3, 8.2, 8.3, 8.4, 8.5, 8.7, 8.8, 9.1, 9.5, 9.6, 18.2, 18.6, 22.2, 22.5, 36.2, 36.6, 36.10, 97.6.**

§ 1 : **3.4, 4.5, 14.10.**

§ 2 : **4.4, 139.2, 139.10.**

a) : **4.4, 5.2.**

b) : **4.4.**

c) : **4.4, 9.4.**

Articolul 3 : **3.2, 3.5, 7.2, 10.2, 10.5, 11.2, 11.5, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5, 12.8, 14.2, 14.3, 14.4, 14.5, 15.2, 15.3, 16.7, 16.8, 16.9, 16.10, 16.11, 16.13, 16.14, 17.2, 17.3, 18.2, 18.5, 18.6, 18.7, 18.8, 18.9, 18.10, 18.11, 19.2, 19.3, 19.4, 19.6, 20.6, 20.7, 21.2, 21.3, 22.2, 22.3, 22.4, 22.5, 22.8, 23.3, 23.5, 23.6, 23.7, 24.2, 24.4, 24.5, 24.6, 29.2, 29.6, 30.2, 36.2, 36.7, 36.9, 36.10, 37.1, 45.4, 50.3, 50.15, 50.16, 64.3, 64.4, 69.2, 69.4, 73.2, 75.2, 86.2, 89.2, 89.3, 89.4, 89.8, 95.3, 102.2, 142.2, 142.3, 146.3, 146.10, 156.3, 156.7, 158.3, 158.6, 159.2, 159.5, 160.2, 160.8, 161.2, 162.7, 169.2, 169.5, 177.2, 177.5, 191.2, 215.3, 215.4, 233.2, 234.3, 234.9.**

Articolul 4 : **26.2, 26.4, 26.5, 26.6, 27.2, 27.3, 27.4, 50.3, 50.11, 50.16, 51.7.**

§ 1 : **51.3, 51.7.**

§ 2 : **25.2, 25.3.**

§ 3 : a) : **50.13, 51.7.**

d) : **25.4, 26.3, 26.4, 26.5.**

Articolul 5 : **7.2, 14.2, 14.6, 14.7, 14.8, 18.2, 18.5, 18.10, 20.5, 29.2, 29.3, 29.4, 31.2, 33.2, 33.4, 33.7, 35.4, 36.2, 36.6, 36.7, 36.8, 36.10, 39.3, 39.8, 44.8, 44.9, 50.16, 55.3, 73.2, 89.2, 94.3, 94.5, 143.3, 230.4, 233.2, 234.3.**

§ 1 : **18.10, 20.5, 28.2, 28.5, 28.6, 29.5, 30.2, 30.4, 31.2, 32.2, 32.3, 33.4, 34.1, 34.5, 35.2, 35.4, 35.5, 39.3, 39.6, 43.2, 43.6, 45.4, 48.3, 50.3, 50.9, 50.11, 51.3, 51.4, 51.7, 52.2, 52.3, 53.2, 55.2, 55.3, 55.4, 56.2, 56.5, 86.2, 89.9, 94.5, 94.8, 94.10, 127.2, 187.3, 234.10.**

a) : **18.10, 28.6, 53.3, 55.3, 94.5.**

b) : **94.5.**

c) : **20.3, 37.1, 37.5, 43.6, 43.8, 44.9, 94.5.**

d) : **31.2.**

e) : **20.3, 29.5, 32.3, 34.4, 50.9, 50.13, 52.3, 53.3.**

f) : **35.4, 43.2, 43.4, 53.5.**

§ 2 : **53.2, 54.2, 54.4.**

- § 3 : 10.2, 10.3, 10.4, 11.2, 11.6, 15.2, 15.4, 20.4, 37.1, 37.3, 37.4, 37.5, 38.2, 38.3, 38.4, 39.3, 39.5, 39.7, 42.2, 43.2, 43.7, 43.9, 43.13, 44.9, 45.3, 45.4, 45.5, 45.9, 46.2, 46.3, 47.2, 47.3, 48.2, 48.3, 49.2, 49.3, 49.4, 50.3, 50.10, 54.2, 54.5, 56.2, 114.2, 114.4, 114.8, 114.9, 117.4.
- § 4 : 20.5, 31.2, 31.4, 31.6, 33.5, 35.2, 35.5, 37.3, 37.6, 39.3, 39.7, 43.2, 43.8, 43.10, 45.4, 45.10, 46.2, 46.5, 47.2, 47.4, 48.2, 48.4, 50.3, 50.11, 50.12, 50.16, 50.17, 50.19, 51.3, 51.5, 51.6, 51.9, 52.2, 52.4, 53.2, 53.4, 53.5, 53.7, 53.8, 54.2, 54.3, 54.6, 54.7, 55.2, 55.4, 55.8, 89.2, 89.11.
- § 5 : 33.5, 35.2, 43.2, 43.9, 43.13, 45.5, 45.9.
- Articolul 6 : 6.2, 7.2, 14.2, 14.8, 16.12, 18.2, 18.5, 22.2, 22.3, 28.2, 28.3, 28.6, 29.2, 29.3, 29.6, 30.2, 35.2, 44.8, 44.9, 50.12, 50.16, 56.6, 60.3, 61.3, 62.4, 65.2, 65.4, 65.5, 66.3, 68.3, 72.2, 74.4, 76.3, 76.5, 77.4, 79.2, 84.4, 84.5, 86.17, 88.3, 89.2, 89.5, 91.6, 94.3, 94.6, 94.8, 95.3, 95.4, 99.4, 101.3, 103.2, 104.4, 122.2, 122.3, 122.6, 124.4, 126.5, 131.6, 134.4, 135.3, 143.2, 143.3, 148.3, 151.3, 156.3, 156.7, 160.2, 166.2, 173.6, 174.5, 174.6, 179.4, 182.2, 183.2, 183.4, 183.7, 188.3, 192.2, 192.9, 193.6, 196.2, 198.2, 199.2, 217.2, 217.3, 234.3, 244.2, 248.5, 252.9.
- § 1 : 10.2, 10.6, 10.7, 11.2, 11.7, 12.2, 12.5, 15.2, 15.5, 16.12, 22.6, 22.7, 25.3, 28.2, 33.2, 33.10, 46.2, 46.4, 46.5, 50.3, 52.3, 52.5, 56.2, 56.6, 58.2, 58.3, 59.2, 59.3, 59.4, 60.2, 60.3, 60.4, 60.5, 61.2, 61.3, 62.2, 62.5, 62.6, 63.2, 63.5, 64.3, 64.5, 64.6, 65.2, 65.3, 65.5, 65.7, 66.3, 67.2, 67.3, 67.4, 67.5, 67.6, 67.7, 68.4, 68.5, 69.2, 69.5, 69.6, 70.2, 70.3, 70.4, 71.2, 71.3, 71.4, 72.1, 72.2, 72.4, 73.4, 73.5, 74.2, 74.3, 75.2, 75.5, 75.8, 76.7, 77.2, 77.4, 77.5, 77.6, 78.2, 78.3, 78.4, 79.3, 79.4, 80.2, 80.3, 80.4, 80.5, 81.2, 81.3, 81.4, 81.5, 81.6, 82.2, 82.3, 82.5, 83.2, 83.4, 84.2, 84.4, 84.5, 84.6, 85.4, 86.2, 86.3, 86.4, 86.9, 86.10, 86.13, 87.2, 87.4, 88.2, 88.3, 88.5, 89.3, 89.5, 89.6, 89.10, 91.2, 91.3, 92.2, 92.3, 92.4, 92.5, 92.6, 93.2, 93.4, 93.5, 94.6, 94.10, 95.4, 96.2, 96.3, 96.4, 96.5, 97.2, 97.3, 97.4, 97.5, 98.3, 98.4, 98.5, 99.4, 99.5, 100.2, 100.4, 101.2, 101.3, 101.4, 102.2, 102.3, 102.4, 103.3, 103.4, 104.2, 104.3, 104.4, 104.5, 105-113.3, 105.4, 105.6, 105.8, 114.2, 114.3, 114.5, 115.2, 115.3, 115.4, 115.7, 116.3, 116.4, 117.4, 121.2, 121.4, 122.4, 122.5, 122.6, 123.2, 123.4, 123.5, 124.2, 124.5, 125.2, 126.2, 126.3, 128.2, 128.4, 129.2, 129.3, 129.4, 130.2, 130.3, 131.2, 131.3, 131.4, 132.2, 132.3, 133.2, 133.5, 136.2, 142.2, 142.5, 142.6, 142.7, 143.3, 143.4, 151.6, 151.7, 163.2, 163.3, 163.5, 171.2, 171.4, 173.6, 174.4, 174.6, 174.8, 181.3, 181.5, 187.3, 193.3, 204.6, 217.3, 217.8, 232.2, 232.7, 232.8, 232.10, 234.10, 235.2, 237.5, 239.5, 241.6, 241.7, 244.6, 247.2, 247.4, 252.1, 252.3, 252.6, 252.7.
- § 2 : 56.2, 65.2, 65.6, 69.2, 69.6, 77.2, 77.6, 82.4, 86.2, 86.9, 86.14, 116.2, 116.3, 116.4, 117.4, 117.5, 117.6, 120.2, 120.3, 121.2, 121.3, 121.4, 122.6, 123.2, 123.3, 123.5, 129.4, 131.4, 136.2, 173.5, 174.4, 174.7, 181.2, 222.2, 252.1, 252.3, 252.7.
- § 3 : 65.2, 65.6, 69.6, 82.4, 86.9, 126.3, 129.3, 174.4, 174.11.

- a) : 69.2, 124.2, 124.4, 124.5.  
 b) : 28.2, 50.3, 54.2, 54.6, 69.2, 131.5.  
 c) : 16.7, 16.12, 25.3, 25.4, 50.3, 125.1, 125.2, 125.3, 126.2, 126.3, 127.2, 127.5, 127.6, 128.2, 128.3, 128.4.  
 d) : 16.12, 28.2, 69.2, 86.10, 91.2, 91.3, 129.2, 129.3, 130.2, 130.3, 131.3, 131.4, 132.2, 132.3, 133.2, 133.5.  
 e) : 28.2, 117.5, 134.2, 134.4, 135.2, 135.3, 135.4.
- Articolul 7 : 30.2, 44.10, 50.3, 50.12, 50.16, 71.2, 73.2, 95.3, 136.2, 137.2, 137.3, 137.4, 138.3, 138.4, 139.17, 160.2, 160.8, 187.3, 187.6, 196.2, 198.2, 199.2.
- § 1 : 30.2, 136.4, 136.7, 137.4, 138.2, 139.2, 139.3, 139.5, 139.7, 139.14, 139.15, 139.17, 187.6.
- § 2 : 139.16.
- Articolul 8 : 3.2, 3.6, 6.2, 7.2, 18.2, 18.5, 18.11, 20.7, 20.8, 20.9, 24.2, 24.5, 24.6, 29.2, 33.2, 33.6, 33.8, 33.9, 45.4, 50.3, 50.14, 50.16, 58.2, 58.4, 59.2, 59.5, 76.3, 76.6, 76.7, 76.9, 76.10, 86.2, 133.2, 133.4, 141.4, 141.6, 144.3, 144.5, 144.6, 145.2, 146.3, 146.5, 146.6, 146.7, 146.8, 147.2, 147.3, 148.3, 149.2, 149.3, 149.4, 149.5, 150.1, 150.3, 150.4, 150.5, 156.3, 156.4, 156.5, 156.6, 156.7, 157.2, 157.3, 157.4, 157.5, 158.3, 159.3, 159.5, 160.2, 160.5, 160.7, 160.9, 161.2, 161.3, 161.4, 161.6, 162.2, 162.3, 162.4, 162.5, 162.6, 163.2, 163.4, 163.6, 164.2, 164.4, 164.5, 164.6, 165.2, 165.3, 165.4, 165.5, 166.2, 166.3, 166.4, 167.2, 167.3, 168.2, 168.3, 168.4, 168.5, 169.2, 169.3, 169.4, 169.5, 169.6, 170.3, 170.7, 171.2, 171.3, 172.2, 172.3, 172.4, 172.5, 173.3, 173.5, 174.4, 174.9, 174.10, 174.11, 174.14, 177.4, 177.6, 178.2, 178.3, 178.4, 178.5, 179.2, 179.3, 179.4, 179.5, 180.2, 180.3, 181.5, 181.6, 181.7, 182.2, 182.3, 182.4, 183.2, 183.4, 183.5, 184.3, 184.6, 184.7, 185.3, 185.4, 185.7, 187.4, 189.2, 189.3, 189.10, 191.2, 197.3, 212.2, 212.3, 212.4, 212.6, 213.2, 213.5, 214.3, 214.6, 221.3, 233.2, 233.6, 233.12, 233.15, 234.3, 234.8, 235.9, 235.2, 235.5, 236.2, 236.4, 236.6.
- § 1 : 3.6, 50.14, 159.4, 160.4, 161.3, 162.4, 165.4, 166.4, 177.2, 177.3.  
 § 2 : 3.6, 20.7, 50.14, 58.4, 159.5, 160.5, 161.4, 170.5, 174.10, 178.4, 179.3, 183.5, 184.5, 185.5, 185.8.
- Articolul 9 : 3.2, 3.7, 29.2, 29.6, 33.6, 45.4, 62.2, 62.4, 62.7, 75.2, 75.4, 144.3, 144.5, 157.2, 157.5, 161.2, 161.7, 187.3, 187.4, 187.5, 187.7, 188.2, 188.3, 188.5, 189.2, 189.3, 189.7, 189.8, 189.9, 189.10, 190.2, 190.3, 190.4, 191.1, 191.2, 191.3, 191.4, 191.5, 192.2, 192.4, 192.6, 192.7, 192.8, 193.3, 193.4, 193.5, 193.6, 196.2, 205.3, 207.2, 213.2, 214.3, 214.6, 217.2, 217.3, 217.9, 219.3, 219.5, 219.7, 221.3, 222.2, 222.5, 223.3, 223.4, 223.9.
- § 1 : 3.7, 86.2, 193.4.  
 § 2 : 187.5, 191.4.
- Articolul 10 : 20.8, 20.9, 30.2, 45.4, 57.2, 57.5, 57.6, 57.7, 57.8, 73.2, 75.3, 75.4, 75.5, 75.8, 92.3, 94.7, 94.8, 123.3, 162.2, 162.3, 162.6, 167.2, 167.3, 168.2, 168.6, 174.4, 174.11, 181.3, 182.2, 187.3, 187.4, 187.7, 189.2, 189.3, 189.10, 191.2, 191.4, 194.3, 194.4, 195.3, 195.4, 195.7, 195.8, 196.2, 196.3, 196.4, 196.8, 197.2, 197.3, 198.2, 198.3, 199.1, 199.2, 199.3, 199.4, 199.6, 200.2, 201.2, 201.4, 202.2, 202.4, 202.7, 203.2, 203.3, 203.4, 204.6,

204.9, 204.10, 204.11, 205.2, 205.3, 206.2, 206.3, 207.2, 207.3, 207.4, 208.2, 208.3, 208.5, 208.6, 209.2, 209.3, 210.2, 210.3, 210.5, 211.2, 211.3, 211.4, 211.5, 212.2, 212.5, 213.2, 216.2, 216.3, 216.4, 217.2, 217.3, 217.9, 219.3, 219.5, 219.7, 220.4, 220.7, 221.3, 222.2, 222.5, 223.3, 223.4, 223.9, 227.2, 227.7, 230.3, 230.7.

§ 1 : 202.4, 202.5, 202.7, 203.3, 203.4, 204.1, 204.7, 204.8, 209.3.

§ 2 : 57.2, 57.5, 194.4, 195.6, 195.7, 197.3, 199.4, 200.3, 202.5, 202.6, 202.7, 203.4, 204.7, 204.8, 204.9, 205.3, 206.3, 208.3, 210.3, 210.4, 211.3, 211.5, 212.5.

Articolul 11 : 68.3, 68.6, 69.2, 69.7, 94.3, 187.4, 191.2, 192.2, 192.4, 192.8, 193.3, 193.6, 196.2, 196.5, 210.2, 210.4, 211.2, 211.4, 211.5, 216.2, 216.3, 216.4, 216.5, 217.2, 217.3, 217.7, 217.8, 217.9, 217.10, 218.2, 218.3, 219.3, 219.5, 219.6, 220.4, 220.5, 220.6, 220.7, 221.3, 221.4, 221.6, 221.7, 222.2, 222.3, 222.4, 222.6, 222.7, 223.3, 223.4, 223.5, 223.8, 223.9, 223.10, 227.2, 227.3, 227.6.

§ 1 : 68.6, 94.7, 218.3, 218.4.

§ 2 : 210.4, 211.4, 211.5, 216.5, 219.6, 221.5, 221.6, 222.3, 223.5.

Articolul 12 : 144.3, 144.5, 145.2, 145.3, 146.3, 146.10, 150.2, 161.2, 161.7, 172.2, 172.4.

Articolul 13 : 5.2, 5.6, 6.2, 7.2, 8.2, 8.6, 11.2, 11.7, 11.8, 16.7, 16.13, 19.2, 19.3, 19.7, 20.9, 21.4, 24.2, 24.6, 31.2, 31.5, 35.2, 36.2, 36.10, 39.3, 39.9, 43.2, 43.10, 45.10, 50.3, 50.16, 58.3, 59.2, 59.6, 64.3, 76.3, 76.10, 80.2, 95.3, 102.2, 105-113.9, 123.2, 141.3, 141.5, 141.6, 142.2, 142.6, 142.7, 143.3, 149.2, 150.2, 151.3, 151.7, 156.3, 158.3, 158.7, 162.2, 163.2, 163.6, 172.2, 172.6, 174.4, 174.12, 178.2, 178.3, 178.6, 179.2, 181.3, 181.6, 181.7, 183.2, 183.4, 183.6, 184.3, 184.8, 192.2, 192.7, 193.3, 193.5, 197.5, 202.8, 219.3, 219.7, 221.7, 226.2, 226.5, 232.2, 232.8, 234.3, 234.10, 236.2, 236.8, 241.3, 241.7, 244.2, 244.7, 250.6, 252.1, 252.3, 252.8, 252.9.

Articolul 14 : 3.2, 3.8, 6.2, 7.2, 8.2, 8.3, 8.7, 8.8, 14.2, 14.7, 14.8, 24.2, 25.2, 25.5, 25.6, 26.4, 26.5, 26.6, 31.2, 31.6, 36.2, 36.10, 39.3, 39.8, 57.2, 57.7, 58.3, 59.2, 59.6, 62.2, 62.4, 62.6, 62.7, 75.2, 75.7, 80.2, 81.2, 81.6, 86.2, 89.6, 92.3, 94.8, 95.3, 104.2, 104.6, 134.2, 134.5, 139.17, 144.3, 144.5, 144.6, 146.3, 146.5, 146.6, 146.7, 146.8, 146.9, 147.2, 147.3, 148.3, 149.2, 149.5, 150.2, 150.5, 156.3, 156.7, 157.2, 157.3, 157.5, 158.3, 158.5, 160.2, 160.7, 161.2, 161.6, 164.2, 164.4, 164.5, 165.2, 168.2, 168.3, 168.4, 168.6, 169.2, 169.4, 169.5, 170.3, 170.7, 171.2, 171.3, 172.2, 172.5, 173.5, 187.7, 189.3, 189.11, 190.2, 190.4, 191.2, 193.3, 193.6, 194.3, 194.6, 195.3, 195.8, 198.2, 201.2, 201.5, 204.6, 204.10, 210.2, 210.5, 211.2, 211.5, 212.2, 212.4, 212.6, 213.2, 213.5, 213.9, 213.12, 214.3, 214.5, 217.2, 217.3, 217.9, 218.5, 220.4, 220.7, 221.3, 221.7, 222.5, 223.3, 223.4, 223.9, 224.2, 224.5, 226.2, 226.4, 228.2, 228.4, 229.2, 229.4, 230.2, 230.3, 230.7, 231.3, 231.5, 232.2, 232.6, 234.3, 234.12, 235.2, 235.3, 235.4, 236.2, 236.3, 236.4, 236.5, 236.6, 236.7, 237.2, 237.3, 237.4, 238.3, 238.5, 241.3, 243.2, 243.3, 243.5, 244.2, 244.5, 245.2, 248.3, 250.2, 252.1, 252.3, 252.9.

Articolul 15 : 5.4, 11.6, 14.2, 14.6, 14.8, 43.5, 45.5, 45.8, 45.9, 221.3



§ 1 : 44.11, 45.3.

§ 3 : 44.12, 45.7.

Articolul 16 : 57.5.

Articolul 17 : 44.8, 58.3, 69.2, 94.3, 94.7, 105-113.9, 131.5, 194.3, 199.3, 199.4, 199.5, 212.5, 217.4, 223.3, 223.4, 223.9, 232.2, 232.5, 244.2.

Articolul 18 : 6.2, 7.2, 30.2, 30.5, 35.5, 36.2, 36.11, 39.3, 39.9, 94.3, 94.7, 131.5, 194.3, 204.5, 222.5, 223.3, 223.4, 223.9, 232.5, 234.3, 234.12, 241.5, 244.2.

Articolul 25

(fost) : 1.4, 11.2, 36.2, 36.12, 115.3, 115.4, 133.3, 146.4, 158.8, 164.3, 233.5, 233.9, 233.10, 233.11, 234.13.

§ 1 : 10.3, 11.9, 39.4, 58.3, 115.3, 182.5, 202.3, 234.13.

Articolul 26

(fost) : 29.3, 39.4, 48.4, 50.5, 50.6, 50.18, 50.19, 59.3, 77.3, 114.3, 164.3, 212.4, 234.6, 239.3.

Articolul 27

(fost) :

§ 3 : 39.4.

Articolul 31

(fost) : 44.4, 101.3.

Articolul 32

(fost) : 101.3.

Articolul 34 : 18.2, 18.11, 18.13, 18.14, 22.3, 22.8, 63.3, 105-113.9. V. și *Articolul 25 (fost)*.

Articolul 35 : 49.4. V. și *Articolul 26 (fost)*.

§ 1 : 91.5.

Articolul 37 : 6.4, 7.3.

§ 1 : 7.5.

Articolul 41 : 5.7, 8.9, 12.6, 12.7, 12.8, 15.6, 17.4, 18.14, 19.8, 27.5, 32.4, 33.11, 63.7, 103.4, 122.7, 142.8, 163.7, 183.4, 192.11, 193.7, 167.4, 168.7, 201.6, 220.8, 226.2, 226.5, 236.9, 237.6, 240.6, 246.7. V. și *Articolul 50 (fost)*.

Articolul 44 :

- fost : 50.4.

- nou : C. 2.

- Articolul 45  
(fost) : 50.5.
- Articolul 46 :  
– fost : 1.4, 233.7, 233.9, 233.10, 233.11, 233.12.  
– nou : 18.8, 105.10, 105.11, 240.5.
- Articolul 47  
(fost) : 50.5.
- Articolul 48  
(fost) : 50.5.  
b) : 233.5.
- Articolul 50  
(fost) : 4.6, 9.7, 10.8, 14.9, 16.14, 26.7, 29.7, 31.7, 35.6, 36.13, 38.4, 39.10, 43.11, 46.7, 47.5, 48.5, 50.18, 50.19, 51.8, 53.6, 54.7, 56.7, 57.8, 58.5, 59.9, 60.5, 65.8, 67.8, 68.7, 70.6, 71.5, 73.5, 75.8, 76.11, 79.5, 80.6, 81.7, 82.6, 83.5, 84.8, 86.15, 87.6, 95.5, 99.6, 114.7, 116.5, 120.4, 123.5, 123.6, 123.7, 124.6, 127.6, 128.5, 131.6, 132.4, 132.5, 134.6, 136.5, 141.7, 143.7, 144.7, 145.4, 146.11, 147.4, 149.6, 151.8, 156.8, 158.8, 159.6, 162.8, 164.7, 169.8, 170.8, 173.7, 174.13, 177.6, 179.6, 181.8, 185.9, 185.10, 187.8, 191.5, 194.10, 195.11, 197.4, 198.6, 199.6, 200.4, 203.5, 206.4, 210.6, 212.7, 213.13, 215.7, 217.10, 233.16, 233.17, 234.18, 235.5, 242.5, 242.9, 247.5, 250.10. V. și *Articolul 41*.
- Articolul 52  
(fost) : 114.11.
- Articolul 53  
(fost) : 147.3.
- Articolul 54  
(fost) : 252.14.
- Articolul 56 : 229.3. V. *Articolul 63 (fost)*.
- Articolul 57 : V. *Articolul 64 (fost)*.
- Articolul 60  
(fost) : 64.4, 212.5.
- Articolul 63  
(fost) : 23.6, 57.3, 57.5, 229.3.  
§ 1 : 23.2.  
§ 3 : 23.6.  
§ 4 : 23.2, 233.9.
- Articolul 64  
(fost) : 67.4, 233.9.  
§ 1 : 67.4.  
§ 2 : 67.4, 143.6.
- Articolul 65  
(fost) :  
§ 2 : 242.4.
- Protocolul nr. 1**
- Articolul 1 : 18.2, 18.12, 25.2, 25.6, 26.3, 26.6, 56.2, 56.3, 56.4, 61.2, 61.4, 62.2, 62.4, 62.7, 63.2, 63.6, 65.2, 65.3, 65.7, 71.2, 71.3, 84.2, 84.7, 84.8, 88.2, 88.6, 100.2, 100.5, 105.3, 105.4, 105.7, 105.11, 146.8, 146.9, 173.4, 179.2, 179.5, 191.2, 192.2, 192.10, 194.3,

- 194.5, 222.2, 222.6, 223.3, 223.4, 223.10, 224.2, 232.2, 232.3, 232.4, 232.5, 233.2, 233.6, 233.12, 233.13, 233.14, 234.3, 234.8, 234.9, 235.2, 235.3, 235.4, 236.2, 236.3, 236.5, 237.2, 237.3, 237.4, 238.3, 238.4, 238.5, 239.2, 239.4, 240.2, 240.3, 240.4, 240.5, 241.3, 241.4, 241.5, 242.2, 242.4, 242.7, 243.2, 243.3, 243.4, 243.5, 244.2, 244.3, 244.4, 244.5, 245.2, 245.3, 245.7, 246.2, 246.3, 246.4, 246.5, 247.2, 247.3, 248.3, 248.4, 249.2, 249.4, 249.5, 250.2, 250.4, 250.5, 251.2, 251.3, 251.4, 252.1, 252.3, 252.4, 252.5, 252.9.
- Articolul 2 : 24.3, 156.3, 156.7, 157.2, 157.6, 162.2, 189.2, 189.3, 189.8, 189.9, 189.10, 213.3, 213.5, 213.6, 213.7, 213.10, 213.12, 214.3, 214.4, 214.5, 215.3, 215.5, 215.6.
- Articolul 3 : 222.2, 222.6, 223.3, 223.4, 223.10, 224.2, 224.3, 224.4, 224.5, 225.4, 225.6, 225.8, 226.2, 226.3, 226.4, 226.5, 227.2, 227.3, 227.5, 228.2, 228.3, 228.4, 229.2, 229.3, 230.2, 230.3, 230.4, 230.5, 230.6, 231.3, 231.4.
- Articolul 4 : 173.4.
- Protocolul nr. 4**
- Articolul 1 : 73.2.
- Articolul 2 : 35.2, 35.5, 54.7, 56.2, 56.5, 57.2, 57.3, 57.4.  
§ 2 : 139.11.
- Articolul 5 :  
§ 4 : 57.3.
- Articolul 6 :  
§ 2  
(fost) : 233.9.
- Protocolul nr. 7**
- Articolul 1 : 96.3.
- Articolul 2 : 142.6.
- Articolul 3 : 143.6.
- Articolul 4 : 143.6.
- Articolul 5 : 164.4.
- Articolul 7 : 164.4.  
§ 2  
(fost) : 233.9.

## 2. Indexul cazurilor

*(Cifrele îngroșate trimit la numerele cazurilor, celelalte la numerele paragrafelor.)*

### A

Abdulaziz, Cabales și Balkandali c. Regatului Unit : **158**.1-9.  
Agosi c. Regatului Unit : **248**.1-6.  
Airey c. Irlandei : **59**.1-11.  
Akdivar și alții c. Turciei : **234**.1-15.  
Akkuş c. Turciei : **239**.1-6.  
Akman c. Turciei : **6**.1-5, **7**.5.  
Aksoy c. Turciei : **11**.1-11.  
Al-Adsani c. Regatului Unit : **64**.1-7.  
Albert și Le Compte c. Belgiei : **69**.1-11.  
Allenet de Ribemont c. Franței : **123**.1-8.  
Apicella c. Italiei : **111**.1-12.  
Artico c. Italiei : **127**.1-7.  
Autronic AG c. Elveției : **203**.1-6.  
Axen c. Germaniei : **93**.1-6.

### B

B. c. Franței : **172**.3.  
B. c. Regatului Unit : **151**.1-11.  
Barberă, Messegue și Jabardo c. Spaniei : **86**.1-20.  
Barthold c. Germaniei : **196**.1-9.  
Beldjoudi c. Franței : **161**.1-9.  
Belilos c. Elveției : **67**.1-9.  
Bendenoun c. Franței : **88**.1-7.  
Benthem c. Olandei : **7**.1-6.  
Berrehab c. Olandei : **159**.1-7.  
Biserica catolică din Kania c. Greciei : **62**.1-9.  
Bonisch c. Austriei : **129**.1-8.  
Borgers c. Belgiei : **87**.1-6.  
Bosphorus Airways c. Irlandei : **249**.1-6.  
Bottazzi c. Italiei : **101**.1-6.  
Bouamar c. Belgiei : **29**.1-9.  
Bourdov c. Rusiei : **100**.1-6.  
Boyle și Rice c. Regatului Unit : **141**.1-8.  
Bozano c. Franței : **35**.1-8.  
Brannigan și McBride c. Regatului Unit : **45**.1-11.  
Brogan și alții c. Regatului Unit : **43**.1-14, **45**.5, **45**.7, **45**.10.

Broniowski c. Poloniei : **240**.1-10.  
Brozcek c. Italiei : **124**.1-7.  
Brumărescu c. României : **63**.1-8.  
Burghartz c. Elveției : **164**.1.

### C

C.R. c. Regatului Unit : **137**.1-5.  
Campbell c. Regatului Unit : **182**.1-7.  
Campbell și Cosans c. Regatului Unit : **215**.1-10.  
Campbell și Fell c. Regatului Unit : **76**.1-12.  
Cantoni c. Franței : **138**.1-5.  
Capuano c. Italiei : **101**.3.  
Castells c. Spaniei : **198**.1-7.  
Cha'are Shalom ve Tsedek c. Franței : **190**.1-5.  
Christine Goodwin c. Regatului Unit : **172**.1-8.  
Civet c. Franței : **49**.1-5.  
Cocchiarella c. Italiei : **110**.1-12.  
Colozza și Rubinat c. Italiei : **66**.1-6.  
Comingersoll S.A c. Portugaliei : **103**.1-5.  
Costello-Roberts c. Regatului Unit : **24**.1-7.  
Crémieux c. Franței : **74**.1-16.

### D

Danemark c. Turciei : **13**.1-5.  
De Jong, Baljet și van den Brink c. Olandei : **39**.1-11.  
Delcourt c. Belgiei : **87**.3. Delta c. Franței : **131**.1-7.  
Demicoli c. Malte : **77**.1-8.  
Deumeland c. Germaniei : **81**.3.  
Deweert c. Belgiei : **65**.1-9.  
De Wilde, Ooms și Versyp c. Belgiei : **50**.1-20, **52**.4, **127**.4.  
Dombo Beheer B.V. c. Olandei : **82**.1-7.  
Drozd și Janousek c. Franței și Spaniei : **28**.1-7.  
Dudgeon c. Regatului Unit : **170**.1-10.

Duinhof și Duijf c. Olandei : **39.1-11.**

### E

Eckle c. Germaniei : **115.1-9.**  
 Ekbatani c. Suediei : **95.1-6.**  
 Engel și alții c. Olandei : **77.4, 94.1-11.**  
 Enhom c. Suediei : **32.1-4.**  
 Englert c. Germaniei : **117.1-7, 120.3.**  
 Ernestina Zulo c. Italiei : **112.1-12.**  
 Ezelin c. Franței : **216.1-7.**

### F

F. c. Elveției : **145.1-5.**  
 Feldbrugge c. Olandei : **78.1-8, 81.3.**  
 Ferrazzini c. Italiei : **104.1-7.**  
 Fretté c. Franței : **171.1-6.**  
 Funke c. Franței : **174.1-16.**

### G

Gaskin c. Regatului Unit : **162.1-9.**  
 Gaygusuz c. Austriei : **235.1-8.**  
 Gillow c. Regatului Unit : **173.1-12.**  
 Gitonas și alții c. Greciei : **225.1-9.**  
 Giuseppe Mostacciulo c. Italiei (n° 1) : **108.1-12.**  
 Giuseppe Mostacciulo c. Italiei (n° 2) : **109.1-12.**  
 Giuseppe și Orestina Procaccini c. Italiei : **113.1-12.**  
 Glasenapp c. Germaniei : **97.1-4, 210.3.**  
 Goddi c. Italiei : **125.1-5.**  
 Golder c. Regatului Unit : **58.1-6, 181.5.**  
 Goodwin c. Regatului Unit : **200.1-5.**  
 Gradinger c. Austriei : **143.1-8.**  
 Grande Oriente d'Italia di Palazzo Giustiniani c. Italiei : **221.1-9.**  
 Groppera Radio AG și alții c. Elveției : **202.1-9.**  
 Guillot c. Franței : **166.1-5.**  
 Güleç c. Turciei : **9.1-8.**  
 Guzzardi c. Italiei : **29.1-8.**

### H

H. c. Belgiei : **79.1-6.**  
 H. c. Regatului Unit : **151.1-11.**  
 Handyside c. Regatului Unit : **194.1-7, 195.7.**

Hassan și Ciauș c. Bulgariei : **192.1-12.**  
 Hatton și alții c. Regatului Unit : **178.1-7.**  
 Hauschildt c. Danemaricii : **73.1-6.**  
 Hentrich c. Franței : **252.1-15.**  
 Herczegfalvy c. Austriei : **20.1-11.**  
 Hirst c. Regatului Unit (n° 2) : **230.1-8.**  
 Hoffmann c. Austriei : **166.1-8.**  
 Hornsby c. Greciei : **99.1-9.**  
 Huber c. Elveției : **38.1-5.**  
 Hutten-Czapska c. Poloniei : **246.1-7.**  
 Huvig c. Franței : **168.1-11.**

### I

Ilașcu și alții c. Republicii Moldova și Rusiei : **18.1-15.**  
 Incał c. Turciei : **85.1-9.**  
 Informationsverein Lentia și alții c. Austriei : **204.1-12.**  
 Irlande c. Regatului Unit : **14.1-10, 45.5.**  
 Issaieva c. Rusiei : **5.1-8.**

### J

Jahn și alții c. Germaniei : **243.1-6.**  
 James și alții c. Regatului Unit : **241.1-8.**  
 Janosevic c. Suediei : **122.1-8.**  
 Jersild c. Danemaricii : **206.1-5.**  
 Johnston și alții c. Irlandei : **231.1-8.**

### K

K.-H.W. c. Germaniei : **140.1-18.**  
 Kalaç c. Turciei : **188.1-6.**  
 Kalașnikov c. Rusiei : **15.1-7.**  
 Karlheinz Schmidt c. Germaniei : **26.1-8.**  
 Kjeltdsen, Busk Madsen și Pedersen c. Danemaricii : **214.1-7.**  
 Klass și alții c. Germaniei : **183.1-8.**  
 Kokkinakis c. Greciei : **187.1-9.**  
 König c. Germaniei : **97.1-9.**  
 Kopecký c. Slovaciei : **251.1-5.**  
 Kosiek c. Germaniei : **210.3.**  
 Kostovski c. Olandei : **132.1-6.**  
 Koua Poirrez c. Franței : **237.1-7.**  
 Kroon și alții c. Olandei : **149.1-7.**  
 Kruslin c. Franței : **185.1-11.**  
 Kudła c. Poloniei : **143.1-9.**  
 Kurt c. Turciei : **36.1-14.**

**L**

Lamy c. Belgiei : 54.1-8.  
 Lawless c. Irlandei : 44.1-13.  
 Le Compte, Van Leuven și De Meyere c. Belgiei : 68.1-10, 69.3, 69.5, 69.7.  
 Lehideux și Isorni c. Franței : 199.1-7.  
 Letellier c. Franței : 47.1-6.  
 Leyla Şahin c. Turciei : 189.1-12.  
 Lingens c. Austriei : 197.1-5.  
 Lingvistica belgiană : 213.1-14.  
 Lithgow și alții c. Regatului Unit : 244.1-8.  
 Litwa c. Poloniei : 34.1-6.  
 Loizidou c. Turciei : 233.1-21.  
 López Ostra c. Spaniei : 177.1-7.  
 Lüdi c. Elveției : 133.1-7.  
 Luedicke, Belkacem și Koç c. Germaniei : 134.1-9, 135-4.  
 Lukanov c. Bulgariei : 30.1-7.  
 Lutz c. Germaniei : 117.1-7.

**M**

Maaouia c. Franței : 96.1-6.  
 Malone c. Regatului Unit : 184.1-12.  
 Mamatkulov și Askarov c. Turciei : 22.1-9.  
 Manoussakis și alții c. Greciei : 191.1-6.  
 Marckx c. Belgiei : 146.1-12, 147.3.  
 Mastromatteo c. Italiei : 1.1-5.  
 Mathieu-Mohin și Clerfayt c. Belgiei : 224.1-6.  
 Matthews c. Regatului Unit : 231.1-7.  
 McCann și alții c. Regatului Unit : 4.1-7.  
 Mellacher și alții c. Austriei : 245.1-8.  
 Miailhe c. Franței (n° 1) : 174.1-16.  
 Mikulić c. Croației : 163.1-8.  
 Minelli c. Elveției : 116.1-6.  
 Mitropolia Basarabiei c. Moldova : 193.1-8.  
 Moussel c. Franței : 17.1-5.  
 Moustaquim c. Belgiei : 160.1-10.  
 Müller și alții c. Elveției : 208.1-7.  
 Murphy c. Irlandei : 207.1-5.  
 Musci c. Italiei : 107.1-12.

**N**

Naciova și alții c. Bulgariei : 8.1-10.  
 Neumeister c. Austriei : 46.1-8.  
 Niemietz c. Germaniei : 179.1-7.

Nölkenbockhoff c. Germaniei : 117.1-7, 120.3.  
 Nortier c. Olandei : 74.1-5.

**O**

O. c. Regatului Unit : 151.1-11.  
 Olsson c. Suediei (n° 1) : 162.1-9.  
 Open Door și Dublin Well Woman c. Irlandei : 212.1-8.  
 Özgür Gündem c. Turciei : 201.1-7.  
 Öztürk c. Germaniei : 135.1-7.

**P**

Pakelli c. Germaniei : 128.1-6.  
 Papamichalopoulos și alții c. Greciei : 242.1-11.  
 Partidul comunist unificat din Turcia ș. a. c. Turciei : 222.1-8.  
 Pellegrin c. Franței : 102.1-5.  
 Pellegrini c. Italiei : 85.1-6.  
 Piermont c. Franței : 57.1-9.  
 Piersack c. Belgiei : 72.1-9.  
 Pine Valley Developments Ltd și alții c. Irlandei : 248.1-12.  
 Pisano c. Italiei : 91.1-7.  
 Podkolzina c. Letoniei : 226.1-7.  
 Poitrimol c. Franței : 126.1-7.  
 Pretto și alții c. Italiei : 92.1-7, 93.3.  
 Pretty c. Regatului Unit : 3.1-9.  
 Procola c. Luxembourg : 71.1-6.  
 Py c. Franței : 229.1-5.

**R**

R. c. Regatului Unit : 151.1-11.  
 Rafinăriile grecești Stran și Stratis Andreadis c. Greciei : 84.1-9.  
 Raimondo c. Italiei : 56.1-8.  
 Ramirez Sanchez c. Franței : 19.1-8.  
 Rasmussen c. Danemaricii : 148.1-4.  
 Rees c. Regatului Unit : 172.3.  
 Refah Partisi (Partidul prosperității) și alții c. Turciei : 223.1-11.  
 Rekvényi c. Ungariei : 211.1-6.  
 Riccardi Pizzati c. Italiei : 106.1-12.  
 Ringeisen c. Austriei : 114.1-12.  
 Ruiz-Mateos c. Spaniei : 80.1-7.  
 Ruiz Torija c. Spaniei : 83.1-6.

## S

- Salabiaku c. Franței : **121.1-5.**  
 Salesi c. Italiei : **98.1-7.**  
 Schiesser c. Elveției : **37.1-7, 38.3.**  
 Schuler-Zraggen c. Elveției : **81.1-9.**  
 Scollo c. Italiei : **244.1-6.**  
 Scordino c. Italiei (n° 1) : **105.1-12.**  
 Sekanina c. Austriei : **120.1-5.**  
 Selmouni c. Franței : **12.1-9.**  
 Sheffield și Horsham c. Regatului Unit : **172.3.**  
 Sidabras și Dziautas c. Lituaniei : **168.1-8.**  
 Sidiropoulos și alții c. Greciei : **217.1-11.**  
 Siliadin c. Franței : **27.1-6.**  
 Silver și alții c. Regatului Unit : **181.1-11.**  
 Sindicatul național al poliției belgiene c. Belgiei : **218.1-5.**  
 Skoogström c. Suediei : **42.1-5.**  
 Société Colas Est și alții c. Franței : **180.1-5.**  
 Soering c. Regatului Unit : **16.1-15.**  
 Sporrang și Lönnroth c. Suediei : **232.1-12.**  
 Sramek c. Austriei : **70.1-7.**  
 Stec și alții c. Regatului Unit : **238.1-6.**  
 Stjerna c. Finlandei : **165.1-6.**  
 Storck c. Germaniei : **33.1-12.**  
 Streletz, Kessler și Krenz c. Germaniei : **139.1-18.**  
 Sukhovetsky c. Ucrainei : **228.1-4.**  
*Sunday Times* c. Regatului Unit (n° 1) : **195.1-13.**

## T

- T. c. Regatului Unit : **89.1-13.**  
 Tashin Acar c. Turciei : **7.1-6.**  
 Tomasi c. Franței : **10.1-9.**  
 Toth c. Austriei : **48.1-6.**  
 Tyrer c. Regatului Unit : **23.1-8.**

## U

- Unterpertinger c. Austriei : **130.1-5.**

## V

- V. c. Regatului Unit : **89.1-13.**  
 Van der Mussele c. Belgiei : **25.1-7.**  
 Van der Sluijs, Zuiderveld și Klappe c. Olandei : **39.1-11.**  
 Van Droogenbroeck c. Belgiei : **51.1-11.**  
 Van Marle și alții c. Olandei : **61.1-5.**  
 Vermeire c. Belgiei : **147.1-6.**  
 Vilvarajah și alții c. Regatului Unit : **21.1-5.**  
 Vo c. Franței : **2.1-4.**  
 Vogt c. Germaniei : **210.1-9.**  
 Von Hannover c. Germaniei : **167.1-7.**

## W

- W. c. Regatului Unit : **151.1-11.**  
 Weeks c. Regatului Unit : **55.1-9.**  
 Welch c. Regatului Unit : **136.1-9.**  
 Willis c. Regatului Unit : **236.1-10.**  
 Wilson, National Union of Journalists și alții c. Regatului Unit : **220.1-9.**  
 Wingrove c. Regatului Unit : **205.1-4.**  
 Winterweip c. Olandei : **52.1-10, 53.3.**

## X

- X c. Regatului Unit : **53.1-9.**  
 X și Y c. Olandei : **169.1-9.**  
 X, Y și Z c. Regatului Unit : **150.1-6.**

## Y

- Young, James și Webster c. Regatului Unit : **219.1-11.**

## Z

- Ždanoka c. Letoniei : **227.1-7.**

### 3. Indexul statelor contractante

(Cifrele îngroșate trimit la numerele cazurilor, celelalte la numerele paragrafelor.)

- A**
- Andora** : 28.1-6.
- Austria** : 20.1-10, 46.1-7, 48.1-5, 70.1-6, 114.1-11, 120.1-4, 129.1-7, 130.1-4, 143.1-7, 157.1-7, 197.1-4, 204.1-11, 235.1-7.
- B**
- Belgia** : 25.1-6, 31.1-8, 50.1-19, 51.1-10, 54.1-7, 65.1-8, 68.1-9, 69.1-7, 72.1-8, 79.1-5, 87.1-5, 146.1-11, 147.1-5, 160.1-9, 213.1-13, 218.1-4, 224.1-5.
- Bulgaria** : 8.1-10, 30.1-6, 192.1-11.
- C**
- Cipru** : 89.4, 233.1-20.
- Croația** : 163.1-7.
- D**
- Danemarca** : 13.1-4, 73.1-5, 148.1-3, 206.1-5, 214.1-6.
- E**
- Elveția** : 35.1, 35.2, 35.7, 37.1-6, 38.1-4, 67.1-8, 81.1-8, 89.4, 116.1-5, 133.1-6, 145.1-4, 164.1-7, 202.1-8, 203.1-5, 208.1-6.
- F**
- Finlanda** : 165.1-5.
- Franța** : 2.1-4, 10.1-8, 12.1-8, 17.1-4, 19.1-8, 27.1-6, 28.1-6, 35.1-7, 47.1-5, 49.1-4, 57.1-8, 88.1-6, 96.1-5, 102.1-4, 123.1-7, 126.1-6, 131.1-6, 138.1-4, 161.1-8, 166.1-4, 171.1-5, 174.1-15, 180.1-4, 185.1-10, 190.1-4, 199.1-6, 216.1-6, 237.1-7, 252.1-14.
- G**
- Germania** : 16.2, 16.10, 26.1-7, 33.1-12, 93.1-5, 97.1-8, 115.1-8, 117.1-6, 124.1, 128.1-5, 134.1-8, 135.1-6, 139.1-17, 167.1-7, 179.1-6, 183.1-7, 196.1-8, 209.1-3, 243.1-6.
- Grecia** : 62.1-8, 84.1-8, 187.1-8, 191.1-5, 217.1-10, 225.1-8, 242.1-10.
- I**
- Irlanda** : 44.1-12, 59.1-10, 89.4, 144.1-7, 207.1-4, 212.1-7, 249.1-6, 250.1-11.
- Italia** : 1.1-4, 29.1-7, 35.1, 56.1-7, 66.1-5, 85.1-5, 91.1-6, 92.1-6, 98.1-6, 101.1-5, 104.1-6, 105.1-12, 124.1-6, 125.1-4, 127.1-6, 221.1-5, 247.1-5.
- L**
- Letonia** : 226.1-6, 227.1-7.
- Liechtenstein** : 89.4.
- Lituania** : 168.1-8.
- Luxemburg** : 71.1-5.
- M**
- Macedonia (Fosta Republică Iugoslavă a -) (ERYM)** : 217.1, 217.4, 217.7.
- Malta** : 77.1-7.
- Moldova** : 181.1-15, 193.1-7.
- O**
- Olanda** : 39.1-10, 52.1-9, 60.1-5, 61.1-4, 74.1-4, 77.5, 78.1-7, 82.1-6, 94.1-10, 132.1-5, 149.1-6, 159.1-6, 169.1-8.
- P**
- Polonia** : 34.1-6, 142.1-8, 240.1-10, 246.1-7.
- Portugalia** : 103.1-4.
- R**
- Regatul Unit** : 3.1-8, 4.1, 4.6, 14.1-9, 16.1-14, 21.1-4, 23.1-7, 24.1-6, 43.1-13, 45.1-10, 53.1-8, 55.1-8, 58.1-5, 64.1-6, 76.1-11, 89.1-12, 136.1-8,



137.1-4, 141.1-7, 150.1-5, 151.1-10, 158.1-8, 162.1-8, 170.1-9, 172.1-7, 173.1-11, 178.1-7, 181.1-10, 182.1-6, 184.1-11, 194.1-6, 195.1-12, 200.1-4, 205.1-3, 215.1-9, 219.1-10, 220.1-8, 230.1-8, 231.1-6, 236.1-9, 238.1-6, 241.1-7, 244.1-7, 248.1-5.

**România** : 63.1-10.

**Rusia** : 5.1-8, 15.1-6, 18.1-15, 100.1-6.

### S

**Slovacia** : 251.1-5.

**Spania** : 28.1-6, 80.1-6, 83.1-5, 86.1-19, 177.1-6, 198.1-6.

**Suedia** : 32.1-4, 42.1-4, 95.1-5, 122.1-7, 156.1-8, 232.1-11.

### T

**Turcia** : 3.1-4, 7.1-5, 9.1-7, 11.1-10, 13.1-4, 22.1-9, 36.1-13, 75.1-8, 188.1-5, 189.1-12, 201.1-6, 222.1-7, 223.1-10, 233.1-20, 234.1-19, 239.1-5.

### U

**Ucraina** : 228.1-4.

**Ungaria** : 211.1-5.

## 4. Index de materii

(Cifrele îngroșate trimit la numărul cazului, iar celelalte la paragrafe)

I = introducere; C = concluzie

### A

**Abate** : V. *Biserica catolică*

**Acces** :

- la bunuri : 233.2, 233.6, 233.8, 233.13, 233.18.
- la date personale : 162.4, 162.5, 172.3.
- la dosarul copiilor de la asistență : 162.1, 162.2, 162.3, 162.4, 162.5, 162.6, 162.7.
- la dosarul de instrucție sau de procedură : 54.2, 54.3, 88.1, 88.5, 95.2, 95.4.
- la dosarul medical : 81.2.
- la funcția publică : V. *Funcția publică*.
- la universitate : V. *Universitate*.
- la un tribunal : V. *Tribunal*

**Accident de muncă** : 238.1

**Acord european privind persoanele participante la proceduri în fața Comisiei și a Curții europene a drepturilor omului** : 162.1.

**Acord internațional** : V. *Tratat*.

**Act** :

- comunitar : V. *Comunități europene*.
- de acuzare : 38.1. V. și *Acuzare*.
- de naștere : 166.2. V. și *Stare civilă*.

**Acționar** : 244.4.

**Acțiune** :

- militară : 5.1, 5.4, 233.8. V. și *Bombardament aerian*.
- de societate : 244.1, 244.4.

**Acuzație** :

- disciplinară : 68.4, 78.2, 94.6. V. și *Procedură disciplinară*.
- penală : 22.6, 44.9, 45.4, 45.5, 57.6, 64.3, 65.5, 67.2, 76.3, 76.5, 77.4, 82.4, 88.3, 89.10, 94.6, 94.9, 96.3, 96.4, 96.5, 117.5, 121.1, 121.3, 122.3, 124.4, 130.3, 135.3, 142.6, 173.6, 248.5, 252.7.
- vamală : 121.1, 121.3.

**Adjudicator (Regatul Unit)** : 21.1.

**Administrarea justiției** : 86.3, 99.4, 132.3, 195.2, 195.7.

**Administrație** :

- fiscală : V. *Fisc*.
- de stat : 210.4, 221.6, V. și *Funcție publică*.

**Adopție** :

- a unui copil : 171.1, 171.2, 171.3.
- a unui copil natural : 146.1, 146.2.
- a unui copil rras părinților : 151.1, 151.2, 151.4, 151.5, 169.7.

- ADN (teste) :** 163.1, 163.2, 163.4.  
**Adresă :** V. și *Schimbare*.  
**Adulter :** 145.1.  
**Aeronavă :** V. *Avion*.  
**Aeroport :** 178.1, 178.2, 178.4.  
**Adunarea Națională (Bulgaria) :** 30.1.  
**Afilieră obligatorie :**  
 - la un ordin profesional : 68.3, 68.4, 68.9, 69.5, 250.11.  
 - la un sindicat : 219.1, 219.2, 219.5.  
**Agent infiltrat :** 133.1, 133.2, 133.4, 133.5.  
**Ajutor :**  
 - judiciar : V. *Asistență judiciară*.  
 - pentru sinucidere : V. *Sinucidere*.  
 - social : 98.4.  
**Alcoolemie :** 143.1, 143.6.  
**Alcoolic :** V. *Alcoolism*.  
**Alcoolism :** 34.2, 34.4.  
**Algeria :** 161.1, 161.2, 161.4.  
**Alegător :** 75.3, 224.1, 224.2, 224.4, 225.6, 229.1, 229.3.  
**Alegeri :** V. *Campanie electorală*.  
*Alegător. Parlament European*.  
**Ales :** 198.4, 224.1, 224.2, 225.6.  
**Alienare mintală :** 52.3, 53.1, 53.3, 53.4. V. și *Alienat*.  
**Alienat :**  
 - internare : 20.1, 20.2, 20.3, 20.6, 33.2, 33.4, 33.6, 33.7, 52.1, 52.2, 52.3, 52.7, 53.1, 53.2, 53.3, 53.4.  
 - pierdere a capacității de a-și administra bunurile : 52.1, 52.2, 52.5.  
 - protecție împotriva homosexualității sau a violențelor sexuale : 166.1, 170.1, 170.5.  
**Alimentare forțată :** 20.7.  
**Alocație :**  
 - de adult handicapat : 237.1, 237.3.  
 - pentru diminuarea remunerației : 238.1, 238.2, 238.3, 238.5.  
 - de mamă văduvă : 236.1, 236.2, 236.3, 236.9.  
 - de pensie : V. *Pensie*.  
 - de văduvă : 236.1, 236.2, 236.3, 236.9.  
**Amendă tranzacțională :** 65.1, 65.5.  
**Amnesty International :** 22.4.  
**Anchetă :**  
 - administrativă : 11.7, 11.8, 180.1, 180.2, 234.6.  
 - de securitate : V. *Securitate*.  
 - penală : 5.2, 5.3, 5.5, 5.6, 8.2, 8.3, 8.5, 8.7, 8.8.  
**Angajat :** 78.3, V și *Salariat*.  
**Angajator :** 78.3, 220.1, 220.2, 220.5, 220.6.  
**Anglia :** 23.2, 24.1-6, 76.2, 89.4, 170.1, 181.2, 184.2, 184.3, 184.5, 184.6.  
**Antenă :**  
 - colectivă : 202.1.  
 - parabolică : 202.1, 202.3, 202.4.  
**Apărare a ordinii :** 182.4, 183.5, 184.5, 198.4, 199.4, 201.4, 201.5, 202.6, 203.4, 207.4, 211.3, 216.5, 217.6, 221.5, 223.6. V. și *Ordine publică*.  
**Apel «aparent tardiv» (Italia) :** 66.3, 124.1, 124.3.  
**Apologia crimelor sau delictelor :** 199.1, 199.4.  
**Aranjament parajudiciar :** 65.5.  
**Arbitraj :**  
 - clauză : 84.7.  
 - procedură : 84.1, 84.7.  
 - sentință : 84.1, 84.4, 84.7, 84.8.  
 - tribunal : 84.4.  
**Arbitrar :** 20.5, 31.3, 32.3, 35.4, 61.3, 79.4, 151.5, 173.3, 200.3, 205.3, 230.4.  
**Arestare :** 38.1, 38.3, 43.2, 43.4, 343.6, 43.8, 43.9, 48.2, 54.4, 233.2.  
**Arest preventiv :** 10.1, 10.5, 11.1, 11.6, 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 13.1, 36.1, 43.1, 43.2, 43.7, 43.8, 45.1, 45.2, 45.7, 86.1, 86.11. V. și *Dețenție provizorie (sau preventivă)*.  
**Armă de foc :** 8.1, 8.4.  
**Armată :** V. *Forțe armate*.  
**Armată republicană irlandeză (IRA) :** 4.1, 4.5, 14.1, 14.7, 44.1, 44.11.  
**Arondisment :**  
 - administrativ (Hal-Vilvorde) : 232.5, 232.6, 232.8.  
 - electoral (Bruxelles) : 232.5.  
**Ascultări ale telefoanelor :** V. *Telecomunicații*.

**Asigurare :**

- complementară : 78.3.
- de boală : 78.1, 78.2, 78.3.
- de drept comun : 78.3, 172.3.
- de invaliditate : 81.1.
- socială : 81.3, 98.4.
- de șomaj : 235.1.

**Asinara (insula) :** 29.1, 29.2, 29.3, 29.4, 29.6.

**Asistență :**

- judiciară, în fața jurisdicțiilor naționale : 16.7, 16.12, 59.1, 59.4, 67.8, 127.1, 127.2, 127.5, 128.2, 128.3, 128.4, 131.6, 177.6, 182.2.
- judiciară, în fața organelor Convenției : 4.6, 12.6, 18.14, 20.10, 22.9, 27.5, 34.6, 35.7, 36.13, 48.5, 50.19, 59.8, 63.10, 72.8, 78.7, 86.19, 95.5, 127.6, 130.4, 131.6, 134.7, 136.5, 142.8, 149.6, 157.7, 159.9, 162.8, 170.10, 177.6, 181.9, 185.8, 200.4, 201.6, 212.7, 215.8, 219.9, 231.6, 232.10, 232.11, 234.14, 239.5. V și *Satisfacție echitabilă*.
- publică : 151.4 V. și *Copil*.
- socială : 98.2. V. și *Asigurare*.

**Asociație :**

- culturală (de cult) : 190.1.
- fără scop lucrativ : 62.5.
- în general : 68.5, 199.4, 217.1, 217.3, 217.4, 217.5, 217.6, 217.7, 217.9, 219.5, 221.4, 222.3.
- libertate de - : V. *Libertate de asociere*.
- masonică : V. *Francmasonerie*.
- profesională (Olanda) : 78.1, 78.2.

**Atentat :** V. *Terorism*.

**Aterizare :** V. *Avion*.

**Audiencia Nacional (Spania) :** 86.1, 86.3, 86.8, 86.10, 86.11, 86.14, 86.16, 86.17.

**Audiență :** V. *Publicitate*.

**Audiere :** 171.2, 171.4. V. și *Publicitatea procedurii*.

**Audiovizual :** V. *Film. Radiodifuziune. Televiziune*.

**Auditor militar (Olanda) :** 39.1, 39.2, 39.5.

**Autoritate :**

- a lucrului judecat : 63.4.
- a puterii judiciare : 195.6, 195.7. V. și *Contempt of Court*.
- părintească : 150.1, 150.4. V. *Adopție. Putere*.

**Autoritate regională de tranzacții imobiliare (Austria) :** 70.1, 70.4, 70.6 V. și *Comisie regională de tranzacții imobiliare*.

**Autorizare de ședere :** V. *Străin*.

**Aviație :** V. *Avion*.

**Avion :**

- civil : 178.1, 178.2, 178.4, 178.5, 178.6, 249.1, 249.2, 249.4, 249.5.
- militar : 5.1, 5.4.

**Avocat :**

- acordat din oficiu : 25.1, 25.2, 25.5, 125.1, 125.3, 127.1, 127.5, 128.1, 128.2, 128.3, 129.4 V. și *Asistență judiciară*.
- asistență : 7.2
- audiere : 48.4, 126.1; 126.2.
- cabinet : 179.1, 179.4.
- cheltuieli de judecată și onorarii : 25.1, 25.4, 25.6, 79.3, 135.6. V. și *Asistență judiciară. Satisfacție echitabilă*.
- consultație : 45.7.
- corespondență : 179.3, 182.2, 182.3.
- deontologie : 182.3.
- drept de a practica din nou : 79.3.
- funcții : 79.3.
- la alegerea sa : 125.1, 125.2, 125.3, 126.3, 127.1, 128.3. V. și *Costul procedurii*.
- profesie : 197.1.
- stagiar : 25.1, 25.4.

**Avort :**

- involuntar : 2.3.
- terapeutic : 2.1.
- voluntar : 212.1, 212.4, 212.5.

**Azil politic :** 21.1, 21.3, 21.4.

**B**

**Baden-Württemberg (Landul -) :** 26.2.

**Barbă :** 189.1.

**Bavaria (Landul -) :** 26.2.

**Bănuială :** 119.1, 119.3, 142.4.

**Bătrânețe :** V. *Pensie*.

**Berna (cantonul -) :** 133.1- 6.  
**Beth-Din :** 190.3.  
**Biciuire :** 23.5 V. și *Pedeapsă corporală.*  
**Biserică :** V. *Recunoaștere. Religie.*  
**Biserica catolică :** 62.1, 62.3, 62.5.  
**Biserica ortodoxă :** 193.1.  
**Biserica ortodoxă orientală a lui Hristos :** 62.6, 187.2.  
**Blasfemie :** 205.1, 205.3. V. și *Libertate de exprimare. Libertate religioasă*  
**Boală :** V. și *Alienat. Deținut.*  
 - contagioasă : 32.1, 32.3.  
 - profesională : 238.1.  
**Bombardament aerian :** 5.1, 5.4. V. și *Avion.*  
**British Rail :** 219.2, 219.4, 219.6.  
**British Telecommunications :** 184.2.  
**Bug (teritoriile de dincolo de -) :** 240.1, 240.4.  
**Bunuri :** 56.4, 61.4, 62.7, 63.6, 84.7, 222.1, 233.14, 234.5, 240.2, 240.3, 240.4, 240.5, 242.2, 242.4, 244.3, 246.2, 247.3, 250.4, 251.4. V. și *Dreptul la respectarea bunurilor proprii. Restituirea bunurilor.*  
**Bunăstare economică a țării :** 159.5, 168.4, 173.3, 173.12, 177.4, 178.4, 180.3.  
**Bundestag :** 183.1.  
**Bunic :** 147.1, 147.3, 147.5.

## C

**Calitate a vieții :** 177.1, 177.4. V. și *Mediu înconjurător.*  
**Camera Comunelor :** 45.8.  
**Camera Lorzilor :** 3.6, 21.1, 64.2, 89.1, 89.10, 89.11, 137.1, 137.4, 151.2, 195.1, 195.3, 195.5, 195.11, 200.1, 200.3, 220.3.  
**Camera Reprezentanților :**  
 - Belgia : 169.4, 224.1.  
 - Malta : 77.1, 77.4, 77.5.  
**Campanie electorală :** 57.5, 228.3.  
**Cancelar federal (Austria) :** 197.1, 197.3.  
**Carne :**  
 - coșer : 190.1, 190.2.  
 - glatt : 190.1, 190.3.

**Carta socială europeană :**  
 - Comitetul de experți independenți : 220.6  
**Candidatură :** V. *Alegeri.*  
**Carte :** 194.1, 194.2, 194.4, 194.5, 194.6.  
**Casa civilizației macedonene :** 217.1, 217.7.  
**Casație (procedură de -) :** 127.1, 127.5, 128.1, 128.3.  
**Cauțiune :** 10.4, 46.1, 46.3.  
**Cauțiune electorală :** 228.1, 228.3.  
**Căsătorie :** 85.1, 144.3, 145.3, 150.4, 172.4.  
**Cătușe :** 11.6.  
**Cecenia :** 5.1, 5.4.  
**Celibatar :** 171.3. V. și *Adopție.*  
**Celulă :** V. și *Detenție.*  
**Centrul limbii de stat (Letonia) :** 226.1, V și *Limbă.*  
**Centrul irlandez al credinței :** 207.1.  
**Cenzură :** 197.3. V. și *Radiodifuziune.*  
**Ceremonie religioasă :** 192.4.  
**Cerere de azil :** V. *Azil politic*  
**Cernobil (catastrofa de la -) :** 100.1.  
**Certiorari :** 76.4.  
**Cetățenie :**  
 - europeană : 57.5.  
 - națională : 158.1, 158.2, 179.2.  
**Charter :** V. *Companie aeriană.*  
**Cheltuieli de judecată :**  
 - pentru avocat : V. *Avocat.*  
 - pentru interpret : 134.1, 134.2, 134.3, 134.4, 134.6, 135.1, 135.2, 135.6.  
 - și taxe : V. *Asistență judiciară. Satisfacție echitabilă.*  
**Chiriaș :** 173.9, 241.2, 241.3, 241.4, 247.1, 247.3.  
**Chirie :**  
 - control : 246.1, 246.5.  
 - plafonare : 245.1, 245.2, 245.3, 245.5, 245.6.  
 - reducere : 245.1, 245.2, 245.3, 245.5, 245.6.  
**Cipru :** V. *Republica Turcă din Ciprul de Nord.*  
**Civil :** 5.4. V. și *Militar.*  
**Clientelă :** 158.1, 158.2.

- Clinică :**
- dreptul de a continua exploatarea unei - : 97.4.
  - psihiatrică privată : 33.1, 33.4, 33.8. V. și *Alienat.*
- Closed shop :** 219.1, 219.2, 219.5, 219.6.
- Colaborare cu inamicul :** 199.1.
- Colectivitate publică :** 102.3.
- Comisar la securitatea socială (Regatul Unit) :** 238.2.
- Comisar al guvernului :** 171.4.
- Comisia centrală de recurs (asigurare boală) (Olanda) :** 78.1, 78.4.
- Comisia consultativă a străinilor (Belgia) :** 160.5, 160.9.
- Comisia de admitere (experți-contabili) (Olanda) :** 61.1, 61.3.
- Comisia de detenție (Irlanda) :** 44.1, 44.11.
- Comisia de liberare condiționată (Regatul Unit) :** 55.1, 55.4, 89.1, 89.2, 89.11.
- Comisia de poliție (Lausanne) :** 67.1, 67.6, 67.7, 67.8.
- Comisia de recurs (Olanda) :**
- asigurare-boală : 78.1, 78.2, 78.4.
  - experți-contabili : 61.1, 61.3, 61.4.
- Comisia de recurs în materie video (Regatul Unit) :** 205.1.
- Comisia de recurs pentru asigurarea de invaliditate (cantonul Uri) :** 81.1, 81.2, 81.4, 81.6.
- Comisia de indemnizare de pe lângă Curtea de Casație (Franța) :** 10.1, 10.3, 10.4, 10.8.
- Comisia electorală centrală :**
- Letonia : 226.1, 227.1.
  - Ucraina : 228.1.
- Comisia europeană :** 249.4.
- Comisia Europeană a Drepturilor Omului :**
- aviz : I.2.
  - corespondență : 182.1, 182.2, 182.4.
  - decizie cu privire la acceptare : I.2, 50.5, 506, 59.3, 70.6, 81.5, 131.5, 141.5, 188.3, 196.5.
  - delegați în fața Curții : 44.7, 47.1, 50.4, 210.7.
  - examinare din oficiu : 25.3, 29.3, 147.3, 194.3.
  - exercitarea dreptului de recurs : 36.2, 36.12, 234.13.
  - jurisprudența : 172.6
  - procedură : 36.12.
  - raport : I.2, 42.3, 44.3, 44.4, 50.4, 242.1.
  - recunoașterea dreptului de recurs individual : I.2, 86.4, 92.6, 127.3, 142.5, 233.9, 233.10, 233.11, 242.4.
  - regulament intern : 44.3.
  - sesizare : I.2, 62.3.
  - stabilirea faptelor : 4.5, 11.2, 234.12.
  - tentativă de reglementare amiabilă : I.2.
- Comisia independentă pentru radio și televiziune (Irlanda) :** 207.1.
- Comisia regională pentru tranzații imobiliare (Austria) :** 114.1, 114.2, 114.3 V. și *Autoritate regională pentru tranzații imobiliare.*
- Comitet al vizitatorilor de închisori (Regatul Unit) :** 76.1, 76.3, 76.4, 76.5, 76.10, 181.7.
- Comitet pentru prevenirea torturii și a tratamentelor inumane sau degradante :** V. *Consiliul Europei*
- Commonwealth :** 233.12.
- Common law :** 45.7, 62.6, 195.1, 195.2, 195.5.
- Companie aeriană :** 178.1, 249.1. V. și *Avion.*
- Comunitate :**
- europeană : 231.4, 249.5. V. și *Comunități europene.*
  - evreiască : 62.6.
  - internațională : 18.7, 64.6, 231.3.
  - musulmană : 192.1, 192.4, 192.5, 192.6, 192.8.
  - penitenciară : 19.6.
  - religioasă : 192.4, 192.5, 192.7.
  - a Statelor Independente (CSI) : 18.4.
  - științifică : 171.3.
- Comunități europene :** 151.3, 233.12.
- act comunitar : 231.4.
  - cetățenie : V. *Cetățenie*

- Comisie : V. *Comisie europeană*.
- Curtea de justiție : V. *Curtea de justiție a Comunităților europene*.
- directivă a Consiliului Miniștrilor : 138.3.
- drept comunitar : 249.4, 249.5.
- Parlament : V. *Parlamentul european*.
- protecția drepturilor fundamentale : 249.5.
- regulamentul Consiliului : 249.1, 249.4.
- state membre : 71.1, 99.1, 99.5.
- Tratat CEE : 99.1, 99.5.
- Tratat de instituire a Comunității europene : 231.2, 249.1, 249.4.
- Tratamente : 57.5.
- Concediere** : 198.2, 198.3, 198.5, 198.6.
- Concurență neloială** : 196.1.
- Condominium** : 28.3.
- Conferința ministerială europeană asupra politicii mass media** : 200.3.
- Conferința pentru Securitate și Cooperare în Europa** :
  - Documentul reuniunii de la Copenhaga : 217.1., 217.7.
  - Carta de la Paris pentru o nouă Europă : 217.7.
- Confesiune religioasă** : 156.7, 192.6, 192.7. V. și *Comunitate*.
- Confiscare** :
  - de bunuri ale unui condamnat sau ale unui delincvent : 18.1, 18.2, 56.1, 56.3, 56.6, 136.1, 136.3, 136.4, 136.5, 136.6.
  - de bunuri ale unui partid politic : 222.1, 222.6, 223.2, 223.10.
  - de bunuri importate prin contrabandă : 248.3, 248.4.
  - de monede : 251.1, 251.2.
  - de opere de artă considerate obscene : 208.1, 208.2, 208.3, 208.6.
  - de tracte (manifeste) : 75.1.
- Conflict** :
  - armat : 9.5.
  - profesional : 220.5.
- Confruntare** : 131.1, 133.5.
- Congres (Noua Caledonie)** : 229.1, 229.2, 229.3.
- Consemnare** :
  - la domiciliu : 56.1, 56.5.
  - la reședință : 29.1, 29.3, 29.4.
- Conservator șef de stare civilă (Regatul Unit)** : 150.1.
- Consiliu de război (Olanda)** : 39.1, 39.2, 39.5, 39.7.
- Consiliul comunității franceze (Belgia)** : 224.1.
- Consiliul concurenței (Franța)** : 180.1.
- Consiliul de Stat** :
  - Belgia : 50.6, 50.7, 50.11, 50.16, 160.1, 160.2, 218.1.
  - Franța : 19.7, 35.7, 57.1, 57.4, 123.1, 161.1, 171.1, 171.2, 171.4, 190.1.
  - Grecia : 99.1, 99.3, 99.5, 99.7, 99.8, 191.3.
  - Luxemburg : 71.1, 71.3, 71.4.
  - Olanda : 60.1, 60.4.
  - Turcia : 9.1, 189.4.
- Consiliul Europei** :
  - Adunarea parlamentară : 18.1, 27.4.
  - Comitetul Miniștrilor : 1.4, 6.3, 7.5, 19.5, 44.4, 101.3, 103.4, 233.12, 234.18, 234.19, 240.5, 252.13, 252.14, C.2.
  - Comitetul pentru prevenirea torturii : 13.4, 15.3, 17.3, 18.7, 19.5, 19.6.
  - Convenția europeană pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale : V. *Convenția*.
  - Convenția europeană privind televiziunea transfrontalieră : 203.4. V. și *Televiziune*.
  - Convenția privind transferarea persoanelor condamnate : 12.7.
  - excludere : C.2.
  - practica : 233.3.
  - retragere : C.2.
  - rezoluție DH (97) 336 : 101.3.
  - secretar general : 44.12, 45.3, 67.4, 173.4.
  - state membre : 1.1, 1.2, 16.8, 19.6, 21.3, 23.6, 25.4, 28.3, 28.4, 45.3, 48.3, 50.4, 50.13, 78.3, 81.6, 84.5, 89.4, 92.3, 93.4, 96.4, 103.4.

- 144.6, 146.6, 150.4, 170.5, 171.3, 173.6, 189.6, 205.3, 210.3, 213.6, 225.6.
- state membre asociate : 28.3.
  - texte : 189.8.
- Consiliul Flamand (Belgia) :** 224.1, 224.2, 224.3.
- Consiliul superior militar (Turcia) :** 188.1, 188.4.
- Consiliul Suprem (Republica Sovietică Socialistă Letonia) :** 227.1.
- Consiliul valon (Belgia) :** 224.1.
- Consistoriul central din Paris (ACIP) :** 190.2, 190.3.
- Constituție :**
- Belgia : 224.1.
  - Franța : 174.10.
  - Germania : V. *Legea fundamentală*.
  - Gibraltar : 4.4.
  - Grecia : 179.5, 191.1, 191.3, 217.7, 225.1, 225.2, 225.3, 225.5, 225.6, 225.8.
  - Irlanda : 144.2, 207.1, 212.1, 212.5, 250.1.
  - Italia : 98.2, 98.4.
  - Lituania : 168.4.
  - Malta : 77.1.
  - Republica Democrată Germană (RDG) : 139.5.
  - Republica Turcă a Ciprului de Nord : 233.12.
  - Spania : 80.1, 80.5, 83.1, 177.4, 198.3. V. și *Procedură constituțională*.
  - Turcia : 75.5, 188.1, 189.4, 189.6, 222.4, 223.6.
  - Ucraina : 228.1.
  - Ungaria : 211.1, 211.4.
- Constrângere corporală :** 88.1, 88.3, 136.4.
- Consultare sindicală :** 218.1, 218.2, 218.3, 218.4.
- Contagiune :** V. *Boală*.
- Contempt of court :** 194.4, 195.1, 195.2, 195.4, 195.5, 200.1.
- Contestație de paternitate :** V. *Filiație*.
- Contestații (ale drepturilor și obligațiilor cu caracter civil) :** 22.6, 60.2, 60.3, 61.2, 61.3, 68.4, 68.5, 71.3, 78.3, 79.3, 99.2, 99.4, 115.5, 142.6, 232.7. V. și *Drepturi și obligații cu caracter civil*.
- Contorizare de telefoane :** V. *Telecomunicații*.
- Contrabandă :** 121.1, 121.3, 248.1, 248.4.
- Contract de închiriere :** 232.11, 241.4. V. și *Emfiteoză. Locuință*.
- Contract de muncă :** 78.3.
- Contradictorialitate (principiul de -) :** 85.1.
- Contravenție administrativă :** 117.1, 117.5, 129.2.
- Contribuabil :** 88.3, 104.5, 122.6. V. și *impozit*.
- Contribuție (pentru pompieri) :** 26.4, 26.7. V. și *Pompier*.
- Control :**
- al chiriilor : 241.1, 241.4.
  - al legalității : 20.5, 31.4, 31.6, 37.3, 50.19, 51.3, 51.5, 52.4, 53.4, 68.5.
  - al locuinței : 173.1.
  - judiciar : 16.6, 16.12, 21.1, 21.4, 43.7, 44.9, 45.9, 45.11, 58.2, 151.6, 248.2, 248.4.
- Contumacie :** V. *Judecată în contumacie*.
- Convenție colectivă :** 220.5.
- Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale :**
- adaptare a dreptului intern : 53.7.
  - aplicabilitate directă : 50.11, 51.6, 55.2.
  - clauze facultative : 233.9, 233.10. V. și *Comisia europeană a drepturilor omului. Curtea europeană a drepturilor omului*.
  - clauze normative : 141.5.
  - declarație de extindere teritorială a aplicării : 23.2.
  - declarație interpretativă : 1.5, 67.2, 67.4.
  - depozitar : 67.4.
  - instrument constituțional al ordinii publice europene : 233.9.
  - interpretare : 25.4, 58.3, 60.3, 73.4, 92.4, 134.4, 144.5, 145.3, 180.3, 181.6.
  - invocare în fața jurisdicțiilor naționale : 51.6, 115.3.

- încorporare în ordinea juridică internă : 115.3, 158.7, 241.7.
- lucrări pregătitoare : 34.4, 144.5, 219.4.
- noțiuni autonome : 96.3, 104.5.
- obligații : 45.7, 212.5.
- practică incompatibilă : 13.2, 101.3, 101.4, 105.6.
- preambul : 18.13, 63.5.
- principii ce stau la bază : 189.6.
- Protocol : V. *Protocoloale la Convenție*.
- rezervă : 1.5, 67.4, 192.9. V. și *Rezervă*.
- scop și obiect : 24.5, 233.9.
- sistem : 96.3.
- spirit : 199.3.
- state părți : V. *State contractante valori* : 223.8.
- violare continuă : 233.11.
- violare sistemică sau structurală : 246.5. V. și *Hotărâri ale Curții europene a drepturilor omului*
- violare virtuală : 16.8.
- Convîngeri** : 3.2, 3.7, 223.8. V. și *Credință*.
- Convîngeri religioase și filozofice ale părinților** : 157.2, 213.7, 214.4, 215.3, 215.5, 215.6.
- Copie** (a dosarului unei jurisdicții) : 48.3.
- Copil** :
  - adopție : V. *Adopție*.
  - care se va naște : 2.2, 2.3, 212.5.
  - discriminare : V. *Discriminare*.
  - filiație : V. *Filiație*.
  - interes superior al - : 163.4.
  - îngrijire : 150.4, 151.1, 157.1, 157.2, 157.3.
  - legitim : 144.2, 144.6, 145.3, 146.2, 146.3, 146.6, 146.7, 146.8.
  - luat în grijă de autoritatea publică : 156.1, 156.2, 156.3, 156.4, 156.5, 156.6, 156.8, 162.1.
  - natural : 144.2, 144.6, 145.3, 146.1, 146.2, 146.3, 146.4, 146.6, 146.7, 146.8, 146.9.
  - plasament : 151.4, 151.5, 156.3, 162.1.
  - procedură penală : 89.5.
  - vizită a părinților : 151.1, 151.2, 151.3, 151.4, 151.5, 151.6, 151.7.
- Coprinți (Andora)** : 28.1, 28.2, 28.4.
- Correspondență** :
  - a avocaților : V. *Avocat*.
  - a deținuților : V. *Deținut*.
  - supraveghere secretă a - : 115.2, 183.3, 183.5, 183.6, 184.2, 184.3, 184.4, 185.3, 185.7. V. și *Dreptul la respectarea corespondenței*.
- Coroană** :
  - Anglia : 173.3.
  - Olanda : 60.1, 60.3, 60.4.
- Corp** :
  - electoral : 225.5, 225.6.
  - legislativ : 224.3, 225.8, 227.4, 230.4, 231.2, 231.3, 231.4. V. și *Parlament european*.
- Cost al procedurii** : 59.1, 59.2. V. și *Asistență judiciară*.
- Cote de produse lactate** : 71.1, 71.3.
- Cotidian** : V. *Jurnal*
- Court of Appeal (Anglia și Țara Galilor)** : 55.1, 55.3, 64.2, 136.1, 137.1, 137.4, 151.1, 151.2, 162.1, 172.3, 195.1, 200.1, 248.1.
- Creanță** : 251.4. V. și *Bun*.
- Credincios** : V. *Libertate religioasă*.
- Credință** : 188.2, 188.5, 189.6, 191.4, 205.3, 223.2.
- Credințe religioase** : V. *Credință*.
- Creștin** : 205.3.
- Crimă** :
  - comisă sub un regim anterior : 139.4.
  - împotriva umanității : 139.14, 199.4.
- Criminalitate** : V. *Delicvență*.
- Cristos** : 205.1, 205.3.
- CSI (Comunitatea Statelor independente)** : V. *Comunitate*.
- Culoarul morții (sindrom al -)** : 16.6, 16.7, 16.9, 16.10, 16.11, 18.7.
- Cult** : V. *Libertate religioasă. Religie*.
- Cumul de funcții** : V. *Tribunal*.
- Curator** : 20.7, 52.1.
- Curte administrativă** :
  - a Austriei : 67.8, 143.1, 143.4, 143.6, 204.1, 204.9, 235.1.
  - federală a Germaniei : 26.1, 210.3.



- supremă a Finlandei : 165.1.
- supremă a Suediei : 156.2, 232.7.
- Curte constituțională :**
  - Austria : 67.3, 114.2, 129.6, 143.1, 143.4, 204.1, 204.2, 204.5, 235.1.
  - federală (Germania) : 26.1, 115.1, 117.1, 117.3, 139.1, 139.17, 167.1, 179.1, 179.4, 181.7, 204.4, 204.5, 211.1, 211.3.
  - Letonia : 227.5.
  - Malta : 77.1.
  - Polonia : 240.1, 240.7, 246.1, 246.6.
  - Spania : V. *Tribunal constituțional*.
  - Turcia : 189.4, 189.6, 222.1, 222.4, 223.2, 223.8.
  - Ucraina : 228.1.
  - Ungaria : 211.1.
- Curte cu jurați (Belgia) :** 72.1, 72.3, 72.4, 72.5, 72.7.
- Curte de Apel :** V. *Court of Appeal*.
- Curte de casație :**
  - Austria : V. *Curte supremă*.
  - Belgia : 31.1, 31.4, 54.1, 68.1, 68.2, 68.4, 68.5, 69.6, 72.7, 79.1, 87.1, 87.3, 87.4, 147.1.
  - Danemarca : V. *Curte supremă*.
  - Franța : 10.1, 10.4, 10.7, 12.1, 49.1, 49.3, 49.4, 51.1, 123.1, 126.1, 126.2, 126.5, 138.1, 138.4, 166.1, 174.1, 174.2, 174.3, 180.1, 199.1, 237.1, 252.1, 252.2, 252.4, 252.6.
  - Germania : V. *Curtea federală de justiție*.
  - Grecia : 62.3, 62.4, 62.5, 84.1, 84.6, 84.7, 191.1, 191.3, 217.1, 242.1.
  - Italia : 91.1, 92.1, 92.2, 92.5, 92.6, 127.1, 127.2, 127.3, 127.5.
  - Olanda : 82.1, 149.1, 149.2.
  - Turcia : 13.1, 75.1, 75.2, 75.6, 223.2, 239.1, 239.3, 239.4.
- Curte de conturi (Italia) :** 101.1.
- Curtea de justiție a Comunităților Europene :** 71.1, 99.1, 99.5, 237.1, 237.5, 238.2, 249.1, 249.4, 249.5.
- Curte de siguranță a statului (Turcia) :** 9.4, 17.1, 36.1, 75.1, 75.2, 75.3, 75.5.
- Curte federală de justiție (Germania) :** 93.1, 93.2, 93.4, 93.5, 115.1, 115.3, 128.1, 128.3, 128.4, 139.1, 167.3.
- Curte Interamericană pentru drepturile omului :** 22.8.
- Curte Internațională de Justiție :** 22.8, 233.9.
- Curte Supremă :**
  - Austria : 157.1, 157.3.
  - Bulgaria : 192.7.
  - Danemarca : 148.1, 206.1.
  - Irlanda : 208.1, 212.1, 212.4, 212.5, 249.1, 249.2, 249.5, 250.1, 250.4.
  - Letonia : 226.1, 227.1.
  - Lituania : 168.1.
  - Rusia : 5.3.
  - Slovacia : 251.1, 251.4.
  - Spania : V. *Tribunal suprem*.
  - Suedia : 95.1.
  - Ucraina : 228.1.
  - Virginia : 16.4, 16.6.
- Curte Supremă de Justiție :**
  - Moldova : 193.2, 193.5.
  - România : 63.1, 63.2, 63.3, 63.5, 63.6.
- Curte supremă specială (Grecia) :** 225.1, 225.2, 225.3, 225.5, 225.7, 225.8.
- Curtea Europeană a Drepturilor Omului :**
  - *amicus curiae* : 233.5.
  - audierea martorilor : 124.4.
  - colegiul Marii Camere : 7.3, 8.3, 19.3, 22.3, 91.3, 91.4, 105-113.4, 178.3, 189.3, 223.4, 227.3, 230.3, 243.3, 246.3, 251.3.
  - comitet : 33.1.
  - comitet de filtrare : 1.3.
  - competență : 7.4, 10.3, 12.7, 12.8, 14.5, 15.4, 15.5, 16.12, 18.5, 18.12, 26.3, 28.3, 29.4, 30.4, 35.5, 37.6, 43.4, 44.3, 44.4, 44.5, 50.5, 67.4, 67.8, 68.9, 75.8, 81.5, 91.4, 123.5, 124.6, 128.5, 129.4, 131.5, 142.4, 142.5, 145.4, 151.4, 173.4.

- 173.8, 181.4, 183.5, 196.5, 197.3, 198.3, 204.6, 212.3, 219.5. V. și *Excepții preliminare. Satisfacție echitabilă.*
- declarație unilaterală a statului pârât : 6.3, 6.4, 7.3, 7.5.
  - desistare a unei camere în favoarea Curții în plen : 51.8, 68.7, 135.5, 170.8, 184.9, 219.8.
  - disjuncție a cauzelor : 134.3.
  - drept de recurs individual : 18.11, 18.13.
  - fostă - : I.5.
  - hotărâri : V. *Hotărâri ale Curții.*
  - instrucție : 21.3.
  - joncțiunea unei excepții la fond : 5.3, 233.11.
  - jurisprudență : 172.6.
  - măsuri provizorii : V. *Măsură.*
  - metode de interpretare : V. *Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.*
  - neexaminarea unei învinuiri sau a unei probleme : 8.6, 11.7, 14.10, 20.9, 22.5, 26.6, 30.5, 31.5, 33.5, 35.5, 39.9, 43.10, 53.5, 54.6, 57.7, 59.6, 62.7, 65.6, 65.7, 69.6, 70.5, 71.4, 72.5, 74.4, 75.4, 75.7, 79.6, 88.6, 128.4, 129.4, 131.4, 134.5, 139.14, 139.16, 143.5, 144.6, 149.5, 150.5, 151.7, 157.4, 157.5, 157.6, 160.8, 161.7, 163.6, 164.6, 167.3, 168.5, 169.6, 169.7, 170.7, 172.5, 174.8, 174.10, 174.11, 174.12, 179.5, 182.5, 184.8, 185.8, 187.7, 192.10, 193.6, 198.5, 202.8, 204.10, 210.4, 210.5, 212.5, 212.6, 216.4, 217.8, 217.9, 219.7, 220.7, 221.7, 222.5, 222.6, 223.9, 226.4, 226.5, 227.6, 227.7, 228.4, 229.4, 230.3, 231.5, 232.5, 234.9, 234.10, 234.11, 235.5, 235.6, 236.4, 236.7, 242.4, 245.7, 248.5, 252.8, 252.9.
  - noua - : I.5, C.4. V. și *Protocoloale la Convenție.*
  - obiect al litigiului : 233.6.
  - problemă sistemică sau structurală : 105-113.11, 240.9, 246.3, 246.5, 246.6.
  - procedură : 44.4, 44.5. V. și *Petiționar.*
  - radiere de pe rol : 6.4, 7.3, 7.5, 13.4, 23.4, 31.8, 42.4, 52.9, 53.2, 55.7, 65.4, 66.5, 91.4, 91.6, 132.5, 134.3, 134.7, 167.6, 184.11, 196.7, 201.3, 210.7, 240.8.
  - recunoașterea jurisdicției obligatorii : I.2, 30.4, 233.9, 233.10, 233.11, 233.12.
  - reglementare amiabilă : 6.3, 13.3, 13.4, 31.8, 42.3, 42.4, 52.8, 55.7, 65.4, 91.4, 132.5, 184.10, 184.11, 196.7, 210.7.
  - regulament : 22.1, 22.2, 22.4, 22.7, 23.4, 50.4, 52.9, 65.4, 65.5, 66.5, 91.4, 114.10, 114.11, 123.6, 123.7, 173.10, 210.7, 252.13, 252.14, 252.15.
  - retrimiteri la cameră : V. *Satisfacție echitabilă.*
  - retrimiteri la Marea Cameră : 7.3, 8.3, 19.3, 22.3, 91.3, 91.4, 105.4, 178.3, 189.3, 223.4, 227.3, 230.3, 243.3, 246.3, 251.3.
  - sesizare : I.2, I.4, 44.5, 233.3, 233.6.
- Cutumă** : 28.6.
- D**
- Danemarks Radio** : 208.1.
- Daune** : V. *Satisfacție echitabilă. Prejudiciu.*
- Decădere din drepturi** : V. *Drepturi civile și politice.*
- Deces** : V. *Moarte.*
- Declarație** :
- de acceptare a aplicabilității Protocolului nr. 1 la anumite teritorii : V. *Teritoriu.*
  - de recunoaștere a dreptului de recurs individual la Comisie : V. *Comisia Europeană a Drepturilor Omului.*
  - de recunoaștere a jurisdicției obligatorii a Curții : V. *Curtea Europeană a Drepturilor Omului.*
  - interpretativă : V. *Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.*

- Decolare** : *V. Avion.*
- Defăimare** : 77.1, 77.4, 197.1, 197.3, 198.1.
- Defilare** : *V. Manifestație.*
- Delicvență** :
- din obișnuință : *V. Recidivist.*
  - economică : 115.4.
  - juvenilă : 31.3, 89.10.
- Demnitate umană** : 2.3, 17.3, 27.1, 123.2, 172.3.
- Democrație** : *V. Regim. Societate democratică. Sistem.*
- Demografie** : 173.3.
- Denegare de justiție** : 22.7, 28.6.
- Dentist** : 115.5.
- Deontologie profesională** : 68.2, 79.3, 196.1.
- Depășirea termenelor** : 9.3, 10.5, 35.3, 36.4, 39.4, 50.6, 65.3, 81.5, 84.3, 86.3, 86.5, 115.3, 126.5, 194.5, 233.4, 239.3, 242.3, 250.3. *V. și Excepții preliminare. Prescriere.*
- Depoziție** : *V. Martor.*
- Deputat** : *V. Parlamentar.*
- Derogare de la obligațiile prevăzute de Convenție** : 5.4, 14.6, 44.12, 45.3, 45.5, 45.7, 45.9.
- Detașare (de magistrați)** : 26.4.
- Detenție** :
- administrativă : 14.1, 44.1, 44.2, 44.11.
  - arbitrară : 18.14.
  - capacitate : 17.3.
  - condiții : 15.2, 15.3, 17.2, 17.3, 18.2, 18.6, 18.7, 18.9, 18.13, 19.5. *V. și Izolare.*
  - de alcoolici : 34.3, 34.4. *V. și Alcoolism. Trezire din beție.*
  - de alienați : *V. Alienat.*
  - de bolnavi contagioși : 32.1, 32.2, 32.3.
  - de condamnați : 17.1, 28.2, 28.6, 55.3, 55.4, 230.6.
  - de minori : 31.1, 31.2, 31.3, 31.4. *V. și Minor.*
  - de recidiviști : *V. Recidivist.*
  - de vagabonzi : *V. Vagabond.*
  - loc de - : 28.1.
  - menținere în - : 17.2, 17.3.
  - provizorie (sau preventivă) : 7.2, 10.1, 10.2, 10.4, 14.1, 15.1, 15.2, 15.4, 20.4, 29.1, 30.1, 30.4, 31.6, 35.4, 37.1, 38.3, 42.1, 42.2, 43.9, 46.1, 46.3, 46.5, 47.1, 47.3, 47.5, 48.1, 48.2, 48.3, 49.3, 49.4, 54.2, 54.3, 54.5, 73.1, 74.1, 74.3, 114.1, 114.2, 114.4, 114.8, 117.4, 120.1, 120.3, 127.2, 142.1, 142.5, 230.5.
- Deturnare de putere** : 35.1, 35.2, 50.14, 61.3.
- Deținut** :
- boală : 17.2, 17.3.
  - consultarea unui avocat : 39.4, 58.3, 76.1, 76.2, 76.3, 76.5, 76.6, 76.7, 76.10, 181.1.
  - corespondență : 18.11, 20.7, 50.14, 58.4, 76.2, 76.3, 76.8, 141.3, 141.6, 181.1, 181.2, 181.3, 181.4, 181.6, 181.7, 181.1, 181.3.
  - handicap fizic : 17.3.
  - muncă : 50.2, 50.13, 51.3, 51.7.
  - permisiune de a ieși : 141.3, 141.6.
  - sănătate : 17.1, 17.3.
  - vârstă : 17.3.
  - vizite : 18.11, 141.3, 141.6.
- Dezavuare** : *V. Filiație.*
- Dezbatere** :
- în contradictoriu : 252.5. *V. și Proces.*
  - de interes general : 167.3.
  - politică : 198.4.
- Diferend lingvistic** : 213.1-13.
- Dioceză** : *V. Biserica catolică.*
- Directivă** : *V. Comunități europene.*
- Disciplină** :
- militară : 39.6, 75.5, 94.7, 94.8, 188.5. *V. și Procedură disciplinară.*
  - penitenciară : 58.1, 58.3.
  - profesională : 68.1, 68.4, 79.3, 79.4. *V. și Procedură disciplinară.*
  - școlară : 215.1, 215.2, 215.5. *V. și Pedepsă corporală.*
- Discriminare** :
- bazată pe apartenența la o minoritate etnică : 8.3, 8.7.
  - bazată pe apartenență la o

- minoritate națională : 201.5, 224.5.
  - bazată pe avere : 59.2, 241.5.
  - bazată pe comportament sexual : 170.3, 171.3.
  - bazată pe libertatea de exprimare : 201.2.
  - bazată pe limbă : 50.14, 134.2, 213.9, 213.11, 224.5.
  - bazată pe naștere : 144.2, 144.6, 146.3, 146.5-146.8, 147.2, 147.3, 158.3, 158.5.
  - bazată pe naționalitate : 160.2, 235.3, 237.3, 237.4.
  - bazată pe nume : 164.5.
  - bazată pe opinii : 14.2, 14.7, 14.8, 194.3, 194.6.
  - bazată pe originea națională : 139.17, 201.5, 229.2.
  - bazată pe originea socială : 146.7.
  - bazată pe rasă : 8.8, 158.3, 158.5, 161.2, 206.3.
  - bazată pe religie : 62.6, 62.7, 157.2, 157.3, 161.2, 189.2, 190.2, 190.4, 193.3, 214.5.
  - bazată pe sex : 26.5, 81.2, 81.6, 148.2, 148.3, 158.3, 158.5, 158.7, 170.3, 236.2, 236.3, 236.4, 238.3, 238.5.
  - bazată pe stare fizică : 3.8.
  - bazată pe vârstă : 31.6.
  - între alegători : 224.3.
  - între autori de declarații : 198.5.
  - între candidații la o alegere : 228.2.
  - între mame : 146.3, 146.5, 146.6, 146.8, 146.9.
  - între militari : 39.8, 94.3, 94.8.
  - între moștenitori : 243.5.
  - între persoane care merită o protecție specială contra violențelor sexuale : 169.2, 169.4.
  - între profesioniști : 25.2, 25.5, 211.2, 211.5.
  - între proprietari : 80.2, 173.5, 232.6, 232.12, 243.2, 244.2, 244.5, 250.2, 250.6.
  - între sindicate : 218.4.
  - între ziare : 195.3, 195.8.
- Dispariție** : 7.1, 36.1, 36.2, 36.3, 36.5, 36.8, 36.9, 36.10, 36.11.
- Divorț** : 59.1, 144.2, 144.3, 144.5, 145.1, 145.3, 157.1, 159.1, 159.4.
- Divulgare** : 200.1, 200.3. V. și *Informații. Surse*.
- Dizident politic** : 22.4.
- Dizolvare** : V. *Asociație. Partid politic*.
- Dobândă moratorie** : 239.1, 239.4. V. și *Satisfacție echitabilă*.
- Domiciliu** : 124.1, 158.4, 161.4, 173.3, 174.1, 174.10, 177.1, 177.4, 179.3, 180.2, 180.3, 233.15.
- Dosar** : V. *Acces*.
- Dovadă** : 8.7, 33.10, 55.3, 77.6, 79.4, 82.1, 82.3, 82.6, 86.2, 86.6, 86.8, 86.9, 86.11, 86.12, 86.17, 122.6, 130.3, 131.3, 132.1, 132.3, 133.5, 219.8, 251.1.
- Drept** :
- administrativ : 143.3.
  - canonic : 85.1.
  - civil : 79.3.
  - comunitar : V. *Comunități europene*.
  - disciplinar : 78.5, 94.6, 94.7.
  - electoral : 228.3.
  - al familiei : 172.3.
  - internațional : 18.7, 64.5, 139.14. V. și *Principii generale*.
  - militar : 39.6, 94.7.
  - patrimonial : 243.5.
  - penal : 3.6, 27.3, 94.6, 135.3, 169.3.
  - privat : 78.3, 79.3, 104.4.
  - public : 78.3, 79.3, 81.3, 98.4, 104.4, 178.6.
- Drept de acces la tribunale** : 52.4, 52.6, 53.4, 58.1, 58.3, 59.2, 59.4, 62.2, 62.4, 62.5, 62.6, 63.2, 65.3, 65.5, 65.6, 67.4, 76.3, 80.2, 122.4, 173.2, 173.6, 181.3, 181.5, 193.3.
- Drept de a adopta** : 171.3. V. și *Adopție*.
- Drept de a dispune de bunurile sale** : 146.8, 146.9. V. și *Drept la respect pentru bunurile sale*.
- Drept de a fi presupus nevinovat** : 122.2, 122.6. V. și *Prezumție*.
- Drept de a-și manifesta religia** : 189.4. V. și *Religie*.

- Drept de a muri** : 3.2. 3.4. V. și *Simucidere*.
- Drept de a părăsi propria țară** : 139.11.
- Drept de a se căsători** : 144.5, 145.2, 146.3, 161.2, 172.4.
- Drept de a susține o acțiune în justiție** : V. *Drept de acces la tribunale*.
- Drept de eligibilitate** : 224.3, 224.4, 226.2.
- Drept de proprietate** : 60.3, 61.2, 61.4, 62.5, 63.6, 79.3, 84.2, 84.7, 146.9, 193.3, 232.3, 232.4, 232.7, 239.4, 244.3, 246.4, 246.5, 246.6, 250.2, 252.5. V. și *Dreptul la respectarea bunurilor sale*.
- Drept de stabilire într-o țară străină** : 158.1, 158.4, 158.5. V. și *Domiciliu. Imigrație*.
- Drept de vot** : 224.3, 224.4, 229.3, 230.2, 230.4, 230.5, 230.6, 231.3, 231.4.
- Drept la alegeri libere** : 229.2.  
**Drept la asistența gratuită a unui interpret** : 117.5, 134.4. V. și *Cheltuieli de interpret*.
- Drept la autodeterminare** : 3.2, 3.4. V. și *Simucidere*.
- Drept la imagine** : 167.1.
- Drept la informație** : 167.3, 196.4.
- Drept la instruire** : 24.3, 189.2, 189.8, 189.9, 213.6, 213.8, 213.12, 215.3, 215.5, 215.6.
- Drept la libertatea individuală** : 32.3, 36.8, 46.3, 50.8, 89.2, 94.5, 230.4, 234.10.
- Drept la reparație** : 43.9, 45.4, 45.9.
- Drept la respectarea bunurilor sale** : 25.2, 25.6, 62.2, 65.2, 71.3, 76.5, 88.2, 100.5, 105.7, 146.8, 194.3, 194.5, 232.2, 233.14, 234.8, 239.4, 240.3, 242.4, 243.2, 247.2, 250.4. V. și *Drept de proprietate*.
- Drept la respect pentru corespondența sa** : 58.4, 76.3, 76.7, 76.9, 174.4, 177.2, 181.3, 181.6, 182.3, 183.5, 184.5, 184.6. V. și *Corespondență*.
- Drept la respect pentru domiciliul său** : 173.3, 174.4, 177.2, 177.4, 178.6, 179.2, 180.3, 234.8.
- Drept la respectarea vieții de familie** : 24.2, 29.2, 29.6, 59.5, 145.2, 146.5, 146.7, 146.8, 147.2, 156.4, 157.2, 157.3, 158.4, 158.5, 159.2, 159.5, 160.4, 161.2, 161.3, 166.2, 167.2, 169.2, 171.2, 174.3, 174.4, 177.4, 178.6, 183.5, 234.8.
- Drept la respectarea vieții sale private** : 24.2, 33.6, 59.5, 133.2, 145.2, 147.2, 159.2, 161.2, 162.7, 165.4, 166.2, 167.1, 167.2, 167.3, 169.2, 170.3, 170.4, 170.6, 170.7, 172.3, 172.4, 174.4, 177.4, 178.4, 178.6, 183.5, 184.5, 184.6, 197.3, 212.2.
- Drept la siguranță** : 35.4, 36.8, 234.10.
- Drept la un tribunal** : 52.5, 58.3, 65.5, 76.7, 99.4, 232.7. V. și *Drept de acces la tribunale. Tribunal*.
- Drept la viață** : 1.3, 2.3, 3.2, 3.4, 3.6, 4.3, 4.5, 5.2, 8.4, 139.5, 139.7, 139.10, 212.5.
- Drept la un proces echitabil** : 63.5, 65.5, 79.4, 81.2, 84.5, 88.2, 94.6, 126.3, 128.2, 133.2, 134.2, 173.2, 174.4, 196.2. V. și *Proces echitabil*.
- Drept pentru acuzat de a participa la audiere** : 66.3. V. și *Prezentare în persoană*.
- Drepturi civile și politice** : 1.2, 50.2, 59.4, 223.2, 223.8. V. și *Partid politic*.
- Drepturi constituționale** : 212.5.
- Drepturi ale apărării** : 65.2, 85.1, 85.2, 87.4, 88.5, 116.4, 121.3, 126.3, 127.1, 128.3, 130.3, 131.3, 132.3, 133.5, 161.1, 166.2. V. și *Proces echitabil*.
- Drepturi ale femeilor** : 189.6.
- Drepturi ale mediului** : 178.4. V. și *Mediu înconjurător*.
- Drepturi economice și sociale** : 59.4, 246.4.
- Drepturi electorale** : 230.4.
- Drepturi fundamentale** : V. *Comunități europene*.
- Drepturile omului** :
- scara - : 139.5, 139.6, 139.7,
  - instrumente internaționale ale - : 139.7, 139.10, 139.12.

- protecția internațională a - : 139.9, 139.13.
  - Drepturi patrimoniale** : 233.17, 235.3, 248.5.
  - Drepturi și libertatea celorlalți** : V. *Protecția*.
  - Drepturi și obligații cu caracter civil**: 12.2, 52.2, 52.5, 60.3, 61.2, 68.5, 71.3, 78.3, 79.3, 82.4, 84.4, 94.6, 96.3, 96.4, 97.4, 104.4, 104.5, 114.3, 116.3, 122.3, 173.6, 232.7, 241.6, 248.5.
  - Drepturi și obligații cu caracter privat** : 60.3, 68.4, 70.3, 97.4, 114.3.
  - Durata procedurii** :
    - în fața jurisdicțiilor administrative : 97.2, 97.5, 97.7, 99.4, 123.4.
    - în fața jurisdicțiilor civile : 92.2, 97.3, 97.5, 103.2, 103.4, 105.1, 105.2, 105.3, 105.4, 105.5, 123.4, 163.2, 237.2, 237.5, 252.6.
    - în fața jurisdicțiilor fiscale : 122.5.
    - în fața jurisdicțiilor financiare : 101.4.
    - în fața jurisdicțiilor penale : 10.2, 10.6, 12.5, 16.1, 16.4, 16.5, 46.4, 48.2, 96.2, 96.4, 114.5, 115.2, 115.3, 115.4, 142.2, 142.5, 142.6, 142.7. V. și *Termen rezonabil*.
- E**
- Ebrietate** : 34.1, 34.2, 34.3, 34.5. V. și *Alcoolism*.
  - Echitate a procedurii** : V. *Proces echitabil*.
  - Ecologie** : 177.1. V. și *Mediu înconjurător*.
  - Economie generală** : 178.5. V. și *Bunăstare economică a țării*.
  - Editor** : 194.1.
  - Educație** :
    - religioasă : 156.7, 157.1-157.3, 214.5.
    - sexuală : 214.1-214.5.
    - supravegheată : 31.1, 31.3.
  - Efectivitate** :
    - a unui drept : 174.3.
    - a unui recurs : V. *Recurs efectiv*.
  - Egalitate** :
    - a amelor (principiu) : 33.10, 46.1, 46.5, 48.4, 54.3, 80.5, 82.2, 82.4, 82.5, 84.5, 86.9, 87.4, 88.5, 95.4, 128.2, 129.2, 129.3, 132.5, 132.6, 171.4.
    - a sexelor : 26.1, 44.1, 81.6. V. și *Discriminare*.
    - de tratament : V. *Discriminare*.
    - între candidați, la o alegere : 225.6, 228.2, 228.3.
  - Elenism** : 187.2.
  - Eliberare** :
    - condiționată : 17.3, 20.1, 53.1, 55.1, 55.4, 58.2.
    - provizorie : 46.1, 46.3, 47.1, 47.3, 47.4, 114.1, 114.5, 142.7.
  - Eligibilitate** : V. *Neeligibilitate*.
  - Embrion** : 2.3. V. și *Foetus*.
  - Emfiteoză** : 241.1, 241.2, 241.4, 241.7.
  - Emisie** : V. *Zgomot*.
  - Emisiune** : V. *Radiodifuziune, Televiziune*.
  - Episcop** : V. *Biserica catolică*.
  - Epuizarea căilor de recurs interne** : 1.2, 50.18, 50.19, 114.4. V. și *Excepții preliminare*.
  - Epurare (stație de)** : 177.1, 177.3, 177.4. V. și *Noxe. Poluare*.
  - Eroare** :
    - de apreciere : 35.1.
    - de drept : 251.4.
    - de fapt : 251.4.
  - Europa centrală și de Est** : 1.4.
  - Evacuare** : 26.2, 234.3, 234.6, 234.7, 234.10.
  - Evangelizare** : 187.5. V. și *Prozelitism*.
  - Evreu** : 190.3, 199.4. V. și *Comunitate*.
  - Examen** :
    - profesional : 61.3.
    - lingvistic : 226.1.
  - Excepție** :
    - de bună-credință : 86.4.
    - de veritate : 86.3, 86.4.
  - Excepții preliminare (În fața Curții)** :
    - abuz al procedurii : 217.4, 233.4, 234.5.
    - depășirea termenului de șase luni : 33.4, 69.3, 146.4, 179.4, 195.3.
    - depunere prematură a cererii : 174.9.

- dispariția obiectului cazului : 29.3, 65.4, 91.6.
  - dispoziție a Convenției luată în considerare din oficiu de Comisie : 29.3.
  - "domeniu rezervat" al statelor : 213.3.
  - existența unei declarații în virtutea art. 4 din Protocolul nr. 1 : 173.4.
  - fapte anterioare declarației recunoscând dreptul de recurs individual la Comisie : 127.3, 127.4.
  - incompatibilitate a cererii cu dispozițiile Convenției : 35.3, 67.4, 117.5, 209.3, 213.3.
  - incompetență ratione loci : 28.3, 233.7, 233.8.
  - incompetență ratione materiae : 188.4.
  - incompetență ratione personae : 28.4.
  - incompetență ratione temporis : 233.7, 233.12.
  - întârziere : 10.3, 10.5, 50.5, 50.6, 86.3, 86.5, 124.3, 127.3, 127.4, 212.4.
  - învinuire declarată neadmisibilă de către Comisie : 43.4, 76.4.
  - învinuire nouă, neridicată ca atare în fața Comisiei, sau ieșind din cadrul cauzei : 43.6, 81.5, 105-113.9, 144.4, 250.3.
  - lipsă vădită de fundamentare a cererii : 35.3, 59.3, 86.5, 91.5, 104.6, 124.3.
  - lipsă sau pierdere a calității de victimă : 10.3, 39.4, 63.3, 81.4, 91.5, 105.5, 105.6, 115.3, 115.4, 117.5, 133.3, 164.3, 174.5, 177.3, 183.3, 202.3, 212.4, 221.4, 242.3, 242.4, 250.3.
  - neepuizare a căilor de recurs interne : 5.3, 5.5, 9.3, 10.5, 10.6, 11.4, 12.3, 28.5, 29.1, 29.3, 35.3, 36.4, 39.4, 49.3, 49.4, 50.5, 50.6, 50.7, 51.6, 59.3, 63.4, 65.3, 73.3, 76.4, 81.5, 81.6, 83.3, 84.3, 86.3, 86.5, 89.3, 91.5, 98.3, 114.3, 117.5, 124.3, 127.3, 127.4, 144.4, 164.3, 174.4, 174.9, 178.3, 188.4, 191.3, 192.3, 198.3, 209.3, 212.4, 217.3, 234.6, 234.11, 239.3, 242.3, 250.3, 252.4.
  - nevaliditate a unei cereri : 36.3.
  - termen de șase luni : 48.4, 77.3, 99.3, 212.4, 239.3.
- Executare :**
- a hotărârilor Curții de la Strasbourg : V. *Hotărâri ale Curții Europene a Drepturilor Omului*
  - a judecăților : V. *Judecată*.
  - a pedepselor : V. *Moarte. Pedepsă*.
  - procedură de - : 247.2, 247.4.
- Execuție arbitrară :** 21.2.
- Exequatur :** 85.1, 85.2, 85.3.
- Exod al populației :** 139.5.
- Expert :**
- contra-expert : 129.3.
  - "expert-martor" : 129.3.
  - în general : 129.1, 129.3, 143.2, 242.5.
  - medical : 78.1, 81.5.
  - permanent : 78.4.
- Expert-contabil :** 61.1- 61.4.
- Expertiză :** V. și *Expert*.
- în general : V. *Satisfacție echitabilă*.
  - medicală : 12.1, 12.4, 33.10, 52.3, 53.3.
- Expoziție de artă :** 209.1.
- Exprimare (expresie) artistică :** V. *Libertate de exprimare*.
- Expropriere :** 62.7, 63.6, 80.1, 105.1, 105.3, 105.11, 232.1, 232.2, 232.3, 232.4, 232.10, 233.12, 233.14, 239.1, 239.3, 239.4, 241.1, 241.3, 241.4, 242.1, 242.4, 242.7, 243.4, 244.5, 247.3.
- Expulzare :**
- a unui chiriaș : 247.1, 247.3, 247.4. V. și *Chiriaș*.
  - a unui străin : 16.10, 21.3, 22.6, 35.1, 35.4, 35.5, 35.7, 57.1, 57.3, 57.5, 57.6, 96.1, 96.3, 96.5, 159.1, 159.2, 159.4, 160.1, 160.3, 160.4, 160.5, 160.6, 161.1, 161.2, 161.3, 161.4, 161.5.
  - a unor săteni : V. *Evacuare*.

**Extrădare** : 16.1, 16.2, 16.5, 16.8, 16.11, 16.12, 22.1, 22.2, 22.4, 22.8, 35.1, 35.4.

## F

**Familie** : V. *Viață de familie*.

**Farmacie** : 138.1, 138.4.

**Farmacit** : 25.5, 138.1.

**Femeie** : V. *Discriminare. Drepturi ale femeilor*.

**Fœtus** : 2.1, 2.3, 212.5. V. și *Copil*.

**Filiație** :

- legitimă : 147.1, 147.3.
- maternă : 146.1, 146.2, 146.6, 146.7.
- naturală : 147.1, 147.3.
- paternă : 148.1, 148.2, 148.3, 149.1, 149.2, 150.4, 163.1, 163.2, 163.4, 163.6.

**Film** : 205.1, 205.3.

**Finanțe publice** : 102.4.

**Fisc** : 88.3, 88.5, 104.4. V. și *Fraudă fiscală. Impozit. Perempțiune*.

**Fixare** : V. *Consemnare*.

- consemnare la domiciliu : 56.1, 56.5.
- a unei reședințe obligatorii : 29.1, 29.3, 29.4.

**Fondare** :

- a unui partid politic : V. *Asociație. Partid politic*.
- a unui sindicat : V. *Sindicat*.

**Fonduri ale marinei naționale (Grecia)** : 242.1, 242.2, 242.4.

**Fortă** :

- majoră : 121.1.
- recurgere la - : 3.5, 4.4, 4.5, 5.4, 6.3, 8.2, 8.5, 9.6, 211.8.
- ucigătoare : 4.4, 8.2, 9.4, 9.5.

**Forțe armate** : 18.2, 18.4, 18.13, 39.1, 39.2, 75.5, 94.1, 94.4, 94.5, 94.7, 102.3, 188.5, 211.1. V. și *Militar*.

**Forțe de ordine (sau de securitate)** : 6.1, 6.2, 9.1, 9.2, 9.4, 9.5, 36.1, 36.5, 234.1, 234.2, 234.3, 234.6, 234.8.

**Fotografie** : 167.1, 167.3.

**Francmasonerie** : 221.1, 221.2, 221.4, 221.5.

**Fraudă fiscală** : 252.5, 252.7.

**Frontieră (între cele două state germane)** : 139.1, 139.6, 139.11. V. și *Republica Democrată Germană*.

**Frontul de Eliberare Națională din Corsica (FLNC)** : 10.1.

**Fuga acuzatului** : 66.1, 66.3, 126.1, 126.3, 126.4. V. și *Prezentare în persoană. Pericol*

**Fular islamic** : 189.1, 189.2, 189.4, 189.7, 189.9, 189.11.

**Funcție publică** : 75.3, 168.1, 209.3, 210.3, 221.2, 221.4, 221.5.

**Funcționar** : 102.1, 102.3, 168.1, 168.2, 168.4, 209.1, 209.3, 210.1, 210.3, 210.4, 211.3.

- loialitate politică : V. *Loialitate politică*.

- obligație de rezervă : 210.3.

**Fundație** :

- de binefacere : 62.5.

**Fundamentare a unei acuzații în materie penală** : V. *Acuzație*.

## G

**Garanții de procedură** : 79.4. V. și *Procedură judiciară*.

**Gibraltar** : 4.1- 6, 231.1- 6.

**Grațiere** : 35.6, 46.6, 66.1, 66.5, 129.2, 129.6.

**Graviditate** : V. *Avort. Sarcină*.

**Grănicer** : V. *Frontieră*.

**Grevă** : 220.5.

**Grup parlamentar** : 224.1.

**Guernesey** : 173.1- 11.

## H

**Habeas corpus** : 16.5, 16.6, 43.8, 44.1, 45.7, 45.10, 53.1- 4.

**Handicapat** :

- fizic : 23.7, 237.1. V. și *Alocație. Discriminare*.

- mintal : V. *Alienat*.

**High Court** : V. *Înalta Curte*

**High Court of Justice** :

- Anglia și Țara Galilor : 55.4, 64.2, 136.6, 195.1, 200.1, 248.1, 248.2.

- Irlanda de Nord : 4.2.

**HIV** : 32.3. V. și *Boală contagioasă. Seropozitivitate*.



- Holocaust** : 199.4.  
**Home** : 179.3. V. și *Domiciliu*.  
**Homosexualitate** :  
 - feminină : 170.1, 170.3.  
 - masculină : 170.1-6.  
 - represiune penală : 170.1, 170.5.  
 - seropozitivitate : V. *Seropozitivitate*.  
**Hotărâri ale Curții Europene a Drepturilor Omului** :  
 - caracter obligatoriu : C.2.  
 - eficacitate : C.1, C.3.  
 - executare : 16.14, 72.7, 86.17, 91.6, 147.3, 252.14, C.1, C.2, C.3.  
 - injoncțiune adresată statului pârât : 18.14.  
 - interpretare (cerere în -) : 114.10, 114.11, 124.6, 124.7, 252.13, 252.14, C.2. V. și *Satisfacție echitabilă*.  
 - pilot : 240.9, 246.5, 246.6.  
 - publicare : 198.6.  
 - revizuire (cerere de -) : C.2.  
 - satisfacție echitabilă : V. *Satisfacție echitabilă*.  
**Hotărâri provizorii (Judecător de urgență pentru -)** : 35.1, 51.6.  
**Hristos** : V. *Cristos*.
- I**
- Idei** :  
 - culturale : 208.3.  
 - drept de a comunica - : 202.2.  
 - drept de a recepționa - : 202.4.  
 - politice : 208.3.  
 - sociale : 208.3.  
**Identitate** :  
 - acte de - : 172.3.  
 - personală : 163.2, 163.4, 172.3.  
 - sexuală : 172.3, 172.4. V. și *Schimbare*.  
**Ieșire** : V. *Permisiune de ieșire*.  
**Imagine** : 167.3.  
**Imigrație** : 158.1, 158.2, 158.3, 158.5, 159.5, 173.3.  
**Imobiliar** : V. *Locuință*.  
**Imparțialitate** : V. *Tribunal*.  
**Impozit** : 104.5, 122.4, 122.6, 235.3.  
 - majorare de - : 88.3, 122.3, 122.4, 122.5, 122.6.  
 - suplimentar : 88.1, 88.4, 122.1, 122.5.
- Imunitate** :  
 - contra urmării penale : 3.6.  
 - de jurisdicție a statelor : 64.2, 64.5, 64.6.  
 - parlamentară : V. *Parlamentar*.  
 - a soșilor : V. *Soț*.  
**Inamovibilitate (a unui judecător)** : 75.5.  
**Incapacitate de muncă** : V. *Muncă*.  
**Incendiu** : 234.3, 234.7, 234.8, 234.9.  
**Incriminare** : 27.4.  
**Indemnizație** : 105.1, 105.3, 105.8, 105.11, 120.1, 120.3, 240.4, 242.2, 242.3, 243.2, 243.4, 244.1, 244.3, 244.4, 244.6, 244.7.  
**Independență** : 168.2.  
**Industrie** :  
 - aviatică : 178.5. V. și *Avion*.  
 - aeronautică, aerospațială și navală : V. *Naționalizare*.  
**Ineligibilitate** : V. *Neeligibilitate*.  
**Inflație** : 239.4.  
**Informator al poliției (martor anonim)** : 132.1-3.  
**Informații** :  
 - confidențiale : 203.4. V. și *Surse*.  
 - culturale : 208.3.  
 - dreptul de a comunica - : 123.3, 198.3, 200.3, 202.2, 203.3, 207.1, 212.2, 212.5.  
 - dreptul de a primi - : 123.3, 162.7, 198.3, 202.4, 203.2, 203.3, 212.2, 212.5.  
 - politice : 208.3.  
 - sociale : 208.3. V. *Învățământ*.  
**Infrațiune** : 136.4, 137.2, 137.3, 139.1, 139.2, 139.8, 139.13, 143.3.  
**Inseminare artificială** : 150.1, 150.3, 150.4.  
**Instantă națională** : V. *Recurs efectiv în fața unei instanțe naționale*.  
**Institutul federal pentru controlul produselor alimentare (Austria)** : 129.1-3.  
**Instituție** : V. *Învățământ*.  
**Instrucție** : V. *Proces echitabil*.  
**Instruire** : V. *Educație*.  
**Integrare europeană** : 227.5.  
**Integritate** :  
 - fizică : 10.5, 17.3, 29.2, 64.6.

- 172.3.  
 - morală : 24.5, 172.3.  
 - teritorială : 57.5, 75.5, 201.4, 201.5, 217.6, 217.7, 222.1.
- Interdicție :**  
 - de construire : 232.1 - 4.  
 - de difuzare : 205.3, 207.2, 207.4.  
 - de exercitare a unei funcții de conducere în cadrul unui partid politic : 222.1, 222.3, 222.4, 222.6, 223.2. V. și *Partid politic*.  
 - de import : 248.4.  
 - de intrare pe teritoriu : 57.1, 57.4, 57.5, 57.6.  
 - de publicare : 195.1 - 3. V. și *Contempt of court. Libertate de exprimare*.  
 - a teritoriului : 96.1, 96.2, 96.4. V. și *Expulzare*.  
 - de torturare : 64.6. V. și *Tortură*.  
 - de votare : 230.1, 230.2, 230.4, 230.5.
- Interes :**  
 - comercial : 167.3.  
 - general : 25.4, 32.3, 42.4, 56.3, 56.4, 61.4, 105.7, 105.8, 146.9, 194.5, 208.1, 239.4, 241.3, 241.4, 243.4, 244.3, 246.4, 246.6, 247.3, 248.4, 252.5.  
 - național : 217.1.  
 - public : 63.6, 84.5, 165.3, 165.4, 172.3, 195.7, 200.3, 241.2.
- Interese :**  
 - economice : 178.5.  
 - ale individului : 181.3, 220.5.  
 - ale justiției : 127.5, 128.3, 128.4.  
 - ale proprietarilor : 246.6.  
 - ale statului : 168.4.
- Internare psihiatrică :** V. *Alienat*.  
**Interogare :** V. *Marior*.  
**Interogatoriu :** 10.5, 13.2, 14.3, 14.4.  
**Interpret :** V. *Chelnueli*.  
**Interpretare :**  
 - a hotărârilor Curții : V. *Hotărâri ale Curții Europene a Drepturilor Omului*.  
 - a Convenției : V. *Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale*.
- Intrare pe teritoriu :** V. *Interdicție*.
- Irlanda de Nord :** 14.1-9, 23.2, 43.1-13, 44.11, 45.1-10, 170.1-9, 207.4.
- Islam :** V. *Barbă. Fular. Religie*.
- Istoric :** 199.4.  
**Istorie :** 199.4.
- Iugoslavia (Republica Federativă a -) :** 249.1.
- Izolare :**  
 - a unui bolnav contagios : 32.2, 32.3. V. și *Boală contagioasă*.  
 - a unui deținut : 18.7, 18.8, 18.9, 19.1, 19.2, 19.5, 19.6, 19.7.
- Izraelit :** 190.1, 190.2. V. și *Evreu*.
- Î**
- Înalt Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați :** 21.3. V. și *Refugiat*.
- Înalt Consiliu Spiritual (Bulgaria) :** 195.1.
- Înaltă Curte (Irlanda) :** 59.1, 59.3, 59.4, 59.5, 207.1, 250.1.
- Înaltă Curte administrativă militară (Turcia) :** 188.1.
- Înaltă Curte de justiție (Franța) :** 199.1.
- Înaltă Curte Militară (Olanda) :** 94.1, 94.3, 94.6, 94.10.
- Închidere provizorie a unei afaceri comerciale :** 65.1, 65.2, 65.5.
- Îndeplinirea ordinelor :** 139.6.
- Închisoare :** V. *Deținție. Deținut. Reglement al penitenciarelor*.
- Îndoctrinare :** 210.3, 214.4.
- Înființare :**  
 - a unui partid politic : V. *Asociație. Partid politic*.  
 - a unui sindicat : V. *Sindicat*.
- Îngrijire :** V. *Copil*.
- Îngrijiri medicale :** 7.2, 17.3. V. și *Deținut*.
- Înregistrare :**  
 - a unei asociații : V. *Asociație*  
 - a unei confesiuni religioase : V. *Comunitate. Confesiune religioasă*.  
 - a nașterilor : 172.3.  
 - de dezbatere judiciară : 173.6.  
 - de informații : V. *Telecomunicații*.
- Întârziere :** V. *Excepții preliminare*.
- Întârziere de plată :** 239.1, 239.4.

**Întraajutorare judiciară internațională :**  
28.6.

**Învățământ :**

- disciplină : V. *Disciplină*.
- funcționar : V. *Funcționar*.
- limbă : 213.1, 213.6, 213.7.
- primar : 189.8.
- program : 214.1, 214.2.
- secundar : 189.8.
- sistem : 213.6, 215.5.
- superior : 189.8, 189.11.

**Învinuire care poate fi susținută :** 5.6, 141.5, 141.6.

## J

**Judecare :**

- executare : 28.1, 28.6, 99.2, 99.4, 99.5, 100.2, 100.3, 100.5, 105-113.10, 163.2, 163.4.
- în contumacie : 35.1, 66.1, 66.2, 124.1.

**Judecător :** 37.4, 39.3, 39.5, 42.2, 43.7, 45.7, 61.3. V. și *Magistrat*.

**Judecător al aplicării pedepselor (Italia) :** 1.1-4.

**Judecător al tinerilor ( Belgia ) :** 31.1, 31.4.

**Judecător al copiilor (Olanda) :** 74.1, 74.2.

**Judecător de pace :**

- Belgia : 50.11.
- Olanda : 52.1, 52.4.

**Judecător de urgență (pentru Hotărâri provizorii) :** 35.1, 51.6.

**Jurisdicție :**

- canonică : 193.1.
- ecleziastică : 85.1-4.
- a unui stat contractant : 18.3, 18.4, 64.4, 233.8, 249.3.

**Jurnal :** 77.1, 195.1, 195.2, 195.7, 195.8, 197.1, 197.4, 198.1, 199.1, 201.1, 201.2, 201.4, 206.1, 209.1, 217.1.

**Jurnalist :** 195.3, 197.1, 197.3, 200.1, 206.1, 206.3. V. și *Libertate de exprimare*.

*Protecție.*

**Justiție :**

- administrare a - : V. *Administrare*.
- militară : 39.5. V. și *Militar*.
- secretă : 92.3.
- socială : 243.4, 245.6.

## K

**KGB :** 168.1, 168.3.

**Kurd :** 36.10, 201.1. V. și *Partidul Muncitorilor din Kurdistan*.

**Kurdistan :** 201.4. V. și *Partidul Muncitorilor din Kurdistan*.

**Kuweit :** 64.1, 64.2, 64.4, 64.5.

## L

**Lagăr de concentrare :** 199.4.

**Laicitate :** 188.5, 189.6, 189.11, 223.2.

**Legalitate a delictelor și a pedepselor (principiu de -) :** 187.6.

**Legătură aeriană :** 178.5. V. și *Avion*.

**Lege :**

- accesibilitate : 173.3, 181.6, 185.4, 185.6, 196.2, 196.4, 202.6, 203.4.
- calitate : 8.4, 185.4.
- disfuncție : 246.3, 246.5.
- drept nescris : 185.5, 185.7.
- drept scris : 185.5, 185.7.
- jurisprudență : 185.5.
- marțială : 5.4.
- Modrow : V. *Republica Democrată Germană*.
- Pinto : 105.1, 105.5, 105.6, 105.10.
- practică : 183.3, 185.7.
- precizie : 173.3, 193.4, 196.4, 203.4, 208.3, 252.5.
- previzibilitate : 137.3, 137.4, 138.4, 181.6, 185.4, 185.7, 193.4, 193.5, 196.4, 197.1, 221.6, 252.5.
- publicare : 8.4.
- retroactivitate : 105-113.8. V. și *Neretroactivitate*.
- validitate : 156.7, 173.3.

**Lege fundamentală (Germania) :** 139.1, 183.1, 210.1, 210.3.

**Lege marțială :** 234.6.

**Legitimare :** 144.2, 146.2.

**Liberalități (donații și legate) :** 146.2, 146.8, 146.9.

**Liberare :** V. *Eliberare*.

**Libertate de asociere :** 68.6, 69.4, 94.7, 196.2, 196.5, 210.2, 210.4, 211.2, 211.4, 211.5, 217.7, 219.3, 219.5, 222.3, 222.4, 223.5, 223.7.

**Libertate de a circula :** 35.2, 56.5, 57.3.

**Libertate de conștiință :** 161.2, 187.4, 187.5, 219.3, 219.5.

- Libertate de exprimare** : 57.5, 57.6, 75.3, 89.7, 123.3, 167.3, 168.6, 174.4, 174.11, 181.3, 194.2, 194.3, 194.4, 195.7, 196.2, 196.4, 196.8, 197.2, 197.3, 198.3, 198.4, 199.4, 200.2, 200.3, 201.2, 201.4, 201.5, 203.3, 204.7, 204.9, 205.2, 205.3, 206.2, 206.3, 208.3, 209.3, 210.2, 210.3, 211.2, 211.3, 211.5, 212.5, 216.2, 216.5, 219.3, 219.5, 222.4, 224.3.
- Libertate fizică** : 35.2. V. și *Dreptul la libertate individuală. Dreptul la siguranță.*
- Libertate de gândire** : 75.4, 161.2, 187.4, 187.5, 196.2, 198.3, 198.5.
- Libertate de întrunire pașnică** : 210.4, 216.2, 216.5.
- Libertate a presei** : 197.3, 200.3.
- Libertate religioasă** : 29.2, 29.6, 62.2, 62.7, 157.1, 161.2, 187.4, 187.5, 190.2, 190.3, 190.4, 191.1, 191.4, 192.2, 192.4, 192.6, 193.4, 193.5, 205.3, 219.5.
- Libertate sindicală** : 218.3, 220.5. V. și *Sindicat.*
- Licențiere** : V. *Concediere.*
- Limbă** :
- a acuzării: 124.4.
  - a Națiunilor Unite: 124.4.
  - de audiere: 134.4. V. și *Interpret.*
  - de notificare: 124.1.
  - oficială : 226.1-3.
- Limitări implicite (ale drepturilor recunoscute prin Convenție)** : 58.3, 58.4, 224.3, 230.4.
- Lipsă** : 56.5, 57.5, 69.6, 94.7, 160.5, 161.3, 161.4, 182.3. V. și *Judecare în contumacie.*
- Listă electorală** : V. *Alegător.*
- Listă (tabel)** : V. *Ordin al avocaților. Ordin al medicilor.*
- Local profesional** : 180.1, 180.3.
- Locatar** : V. *Chiriaș.*
- Loc de muncă** : 96.4, 168.1, 168.2, 168.3, 168.4, 168.6.
- Locuință** : 173.3, 173.5, 232.11, 241.2, 241.4, 246.4, 246.5, 247.1, 247.3.
- Logodnic** : V. *Soț străin.*
- Loialitate politică** : 168.3, 210.1, 210.3.
- Lojă** : V. *Francmasonerie.*
- Lovitură de stat** : 227.1.
- Lucrare** : V. *Carte. Operă.*
- Lucrător social** : 151.1, 151.5.
- M**
- Macedonean** : 217.1, 217.7.
- Mafia** : 1629.1, 56.1, 56.3, 56.5.
- Magistrat** : 25.5, 37.4, 38.3, 39.3, 39.5, 42.2, 42.7, 45.7, 74.1, 188.1, 188.2. V. și *Judecător.*
- Magistratură militară** : 75.1, 75.5. V. și *Magistrat. Militar.*
- Maltratări** : V. *Tratament.*
- Mamă** :
- căsătorită : 146.3, 146.8.
  - celibatară : 146.2, 146.3, 146.4, 146.6, 146.7, 146.8, 146.9.
- Man (insula -)** : 23.1-7.
- Manifest** : 75.1, 75.2, 75.3, 75.5.
- Manifestație** : 9.1, 9.2, 9.4, 9.5, 57.1, 57.5, 216.1, 216.3, 216.5.
- Marchi (regiunea -)** : 221.2, 221.3.
- Marginalizare socială** : 157.1.
- Marjă de apreciere a statelor** : 14.6, 45.5, 55.3, 148.3, 149.4, 150.4, 151.5, 156.4, 156.5, 165.4, 167.3, 171.3, 172.3, 172.4, 173.3, 177.4, 178.4, 181.6, 183.5, 184.9, 194.4, 202.6, 203.4, 204.11, 205.3, 212.5, 220.5, 224.3, 227.5, 228.3, 230.4, 230.5, 231.4, 244.4, 245.6, 248.4.
- Maroc** : 159.1, 160.1, 160.5.
- Martor** : 76.5, 82.1, 82.2, 82.3, 82.5, 86.9, 86.10, 86.17, 91.1, 91.2, 91.5, 91.6, 95.4, 126.3, 129.3, 130.1, 130.3, 131.1, 131.2, 131.3, 132.1, 132.2, 132.3, 133.1, 133.2, 133.5, 143.5, 169.6, 169.8.
- Martor al lui Jehova** : 157.1, 157.3, 157.4, 191.1, 191.4.
- Masonerie Universală** : 221.1. V. și *Francmasonerie.*
- Mass media** : 195.7, 204.8, 204.9, 206.3, 207.4. V. și *Presă. Radiodifuziune. Televiziune.*
- Materie fiscală** : 104.5.
- Mănăstire** : V. *Biserica catolică.*
- Mărturisiri** : 86.1, 86.2.

- Măsură :**
- de prevenire : 56.1, 56.3, 136.4.
  - de siguranță : 28.1, 51.2.
  - generală : 240.5.
  - interioară : 19.6. V. și *Izolare*.
  - provizorie : 22.1, 22.3.
- Mediator parlamentar pentru probleme administrative (Regatul Unit) :** 76.10, 181.7.
- Medic :** 25.5. V. și *Ordin al medicilor. Procedură disciplinară*.
- Medic-consilier :** 78.1.
- Medicină :** 172.4.
- dreptul de a continua exercitarea - : 68.4, 97.4.
  - dreptul de a exercita - : 68.1, 68.2, 68.8, 69.1.
- Medicament :** 138.1, 138.2, 138.4. V. și *Farmacie*.
- Mediu înconjurător :** 177.1, 177.4, 178.4. V. și *Drepturi ale mediului. Noxe. Poluare*.
- Mentalități :** C.3.
- Mijloace de exprimare :** V. *Mass media*.
- Mijloace preliminare :** V. *Excepții preliminare*.
- Militar :** 8.1, 29.1, 39.1, 39.2, 39.6, 39.7, 51.2, 94.1, 151.4, 170.1, 211.3.
- Minister public al Curții de Casație (Belgia) :** 72.7, 87.1- 4. V. și *Curtea de casație*.
- Ministru :**
- al justiției (Belgia) : V. și *Punere la dispoziția guvernului*.
  - de interne (Franța) : 123.1, 123.3.
  - de interne (Regatul Unit) : 55.1, 55.3, 55.4, 55.6, 89.1, 89.10, 89.11.
  - pentru Irlanda de Nord (Regatul Unit) : 43.1.
  - prim - (Grecia) : 225.1.
  - vice prim - (Bulgaria) : 30.1.
- Minor :** 31.3, 31.6, 35.1, 74.3, 74.4, 89.5, 169.2, 170.5, 170.6, 194.4, 194.6.
- Minoritate :**
- etnică : 8.8.
  - lingvistică : 224.4, 226.1.
  - națională : 217.1, 217.9, 224.5.
  - religioasă : 157.3.
- Mitropolia Basarabiei :** 193.1- 7.
- Mitropolia din (Republica) Moldova :** 193.1- 5.
- Mizerie :** 98.2.
- Moarte :** 3.4, 4.3, 4.4, 6.1, 6.2, 8.1, 8.2, 8.3, 8.5, 8.6, 8.7, 9.1, 9.2, 9.4, 9.5, 36.6. V. și *Drept la viață. Pedepsă. Sinucidere*.
- Modrow (legea -) :** V. *Republica Democrată Germană*.
- Monopol :**
- al radiodifuziunii : V. *Radiodifuziune*.
  - al farmaciștilor : V. *Farmacie*.
  - sindical de angajare : V. *Closed shop*.
- Morală :** V. *Protecție*.
- Moralitate :** 170.5. V. și *Protecție*.
- Moravuri :** 217.7.
- Moschee :** 188.5.
- Motivare a deciziilor și a sentințelor judecătorești :** 49.4, 79.4, 81.6, 83.4.
- Muftiu (Mare -) (Bulgaria) :** 192.1, 192.5.
- Muncă :**
- condiții de - : 220.3.
  - forțată sau obligatorie : 25.2, 25.4, 27.2, 27.4. V. și *Deținut*.
  - incapacitate de - : 98.2.
  - Organizația Internațională a - : V. *Organizația Internațională a Muncii*.
- Musulman :** 188.5, 192.1. V. și *Islam*.
- N**
- Naștere :** V. *Înregistrare*.
- Naționalitate :** 160.7, 161.4, 235.4.
- Naționalizare :** 63.1, 244.1, 244.3, 244.4.
- Națiunile Unite :**
- Comitetul contra torturii : 22.8.
  - Comitetul drepturilor omului : 22.8.
  - Consiliul de securitate : 233.12.
  - Convenția de la Viena asupra dreptului tratatelor : 34.4, 58.3.
  - Convenție asupra eliminării tuturor formelor de discriminare rasială : 206.3.
  - Convenție împotriva torturii și a altor pedepse sau tratamente crude, inumane sau degradante : 12.4.

- Convenție privind drepturile copilului : 24.3, 89.4.
  - Convenție privind statutul refugiaților : 21.1.
  - Înalțul Comisariat pentru refugiați : *V. Înalțul Comisariat al Națiunilor Unite pentru refugiați.*
  - limbă : *V. Limbă.*
  - Pact internațional privind drepturile civile și politice : *V. Pact internațional cu privire la drepturile civile și politice.*
  - sancțiuni (regimul -) : 249.1, 249.2.
- Nazist** : 199.4.
- Necesitate** : *V. Societate democratică.*
- Necesități locale** : 23.6, 57.3, 57.5, 229.3.
- Nediscriminare** : *V. Discriminare.*
- Neeligibilitate** : 223.10, 225.1, 225.2, 225.3, 225.5, 225.6, 225.8, 226.1, 226.3, 227.1, 227.2, 227.7.
- Negaționism** : 199.4.
- Negociere colectivă** : 220.1, 220.2, 220.3, 220.5, 220.6.
- Nepot (de bunici)** : 147.1, 147.2.
- Neretroactivitate** :  
 - a legii : 139.17, 147.3.  
 - a pedepselor : *V. Pedepsă.*
- Neutralitate politică** : 211.3.
- Nevinovăție** : *V. Prezumție.*
- Nocive (efecte -)** : 177.1, 177.4.
- Non bis in idem (principiu)** : 143.2.
- Normalitate** : 25.4, 25.5.
- Notificare (a urmărilor)** : 124.1, 124.3, 124.4, 124.5 *V. și Limbă.*
- Noua-Caledonie** : 57.1, 57.2, 57.4, 57.6, 229.1, 229.2, 229.3.
- Noumă (Acordurile de la -)** : 229.3.
- Noxe** : 177.1, 177.4.
- Nume** : 166.3, 222.4. *V. și Schimbare. Partid politic.*

## O

### Obligații :

- civice : 25.4, 104.4.
- fiscale : 122.6.
- internaționale : 44.11.
- pozitive ale statului : 2.3, 3.4, 3.5, 18.3, 18.7, 18.10, 27.3, 27.4, 59.4,

59.5, 127.5, 144.5, 144.6, 146.5, 148.4, 158.4, 162.5, 165.4.

**Obscenitate** : *V. Operă, Publicație.*

**Oficiul austriac de radiodifuziune** :  
 204.1, 204.7, 204.9.

**Oficiul britanic pentru vize cinematografice** : 205.1, 205.3.

**Ofițer comisar (Olanda)** : 39.1, 39.2.

**Ofițer ministerial** : 25.5.

**Om politic** : *V. Reputație.*

**Omucidere** : *V. Moarte.*

**Operă** : *V. și Carte.*

- de artă : 208.1, 208.5.

- obscenă : 208.1-6. *V. și Confiscare. Protecție.*

**Opinie** :

- politică : 211.3.

- publică : 23.6, 75.3, 171.3, 198.4.

**Oralitate (a procedurii)** : 81.5.

**Ordine constituțională** : 225.6.

**Ordine democratică** : 227.5. *V. și Societate democratică.*

**Ordine judiciară** : 79.3.

**Ordine publică** : 10.4, 23.6, 28.2, 35.1, 42.4, 47.3, 60.5, 75.3, 76.5, 89.8, 158.5, 161.1, 168.4, 189.5, 189.6, 189.7, 189.11, 190.3, 191.4, 193.4, 211.3, 217.7, 247.3.

**Ordinul avocaților (Belgia)** :

- consiliu : 79.1-4.

- disciplină : 79.3, 216.1.

- înscriere pe listă : 79.1

- radiere de pe listă : 79.1, 79.2, 79.4.

- reinscriere pe listă : 79.1-4.

**Ordinul medicilor (Belgia)** :

- consiliu de apel : 68.1, 68.2, 68.4, 68.5, 68.8, 69.2.

- consiliu provincial : 68.1, 68.2, 68.4, 68.8.

- disciplină : 68.3, 68.9.

- înscriere pe listă : 68.6.

- radiere de pe listă : 68.6, 68.8, 68.9.

**Ordinul medicilor (Germania)** : 97.1.

**Ordinul veterinarilor (Germania)** :  
 196.4, 196.5.

**Organism de securitate socială (Grecia)** :  
 225.2, 225.3.

**Organism religios (Franța)** : 190.1.

**Organizația Internațională a Muncii** :

- Comitetul pentru libertatea de asociere : 220.6.

- Convențiile nr. 29 și nr. 105 : 25.4.

- Organizația Națiunilor Unite** : V. *Națiunile Unite*.
- Organizația pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE)** : 18.4, 18.7
- Orientare sexuală** : 171.2, 171.3.
- Ortodoxie**: 187.2. V. și *Biserica ortodoxă. Biserica ortodoxă răsăriteană a lui Cristos*.
- OSCE** : V. *Organizația pentru Securitate și Cooperare în Europa*.
- P**
- Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice**: 45.8, 139.11, 209.3.
- Paparazzi** : 167.2. V. și *Fotografie*.
- Parafarmacie**: 138.1, 138.4.
- Paritate** : 238.5. V. și *Discriminare*.
- Parlament** :
- Grecia : 225.1, 225.4, 225.5.
  - Letonia : 226.1, 226.3.
- Parlament european** : 57.1, 57.3, 57.5, 200.3, 227.1, 231.1, 231.3, 231.4.
- Parlamentar** : 30.1. V. și *Neeligibilitate*.
- Parte vătămată** : V. *Satisfacție echitabilă. Victimă*.
- Partid comunist** :
- al Letoniei (PCL) : 227.1, 227.4, 227.5.
  - al Uniunii Sovietice (PCUS) : 227.1, 227.4.
  - din Germania (KPD) : 210.1, 210.3, 210.4.
  - german (DKP) : 209.1.
  - unificat din Turcia (TBKP) : 222.1, 222.3, 222.4, 222.6, 222.7.
- Partid politic** : 75.3, 211.1, 211.4, 222.1, 222.6, 222.7, 223.1, 223.2, 223.5, 223.7, 223.8, 223.10, 227.1, 227.5.
- Partid unic** : 211.3.
- Partidul armoniei naționale** : 226.1.
- Partidul căii drepte** : 223.1.
- Partidul muncii al poporului (HEP)**: 75.1.
- Partidul Muncitorilor din Kurdistan (PKK)** : 9.4, 9.5, 11.1, 11.2, 11.6, 13.1, 25.5, 36.1, 36.8, 201.1, 201.4, 234.1, 234.2, 234.5, 234.6.
- Partidul prosperității** : V. *Refaș Partisi*.
- Pașaport** : 22.1, 27.1 V. și *Identitate*.
- Pat de siguranță** : 20.6
- Paternitate**: V. *Filiație*.
- Patriarhie** :
- din București : 193.1.
  - din Moscova : 193.1.
- Patron** : V. *Angajator*.
- Părinți** :
- homosexuali : 171.3.
  - având un copil în îngrijire : 151.1, 151.2, 151.5, 162.1
  - de sânge : 151.1, 151.5, 151.6. V. și *Convîngeri religioase și filozofice ale părinților. Putere parentală*.
- Pedeapsă** :
- aplicare a - : 170.4.
  - control al aplicării - : 51.4.
  - calificare a - : 56.6, 104.4.
  - cu moartea : 1.3, 16.2, 16.3, 16.4., 16.7, 16.9, 16.11, 18.1, 18.2, 18.6, 18.7.
  - degradantă : 16.7, 16.8, 16.9, 16.10, 19.4, 21.3, 23.5, 24.4, 68.9, 75.2, 89.2, 145.2.
  - efect de disuadare al - : 23.5, 23.6.
  - inumană : 16.7, 16.8, 16.9, 16.10, 19.4, 21.3, 23.5, 68.9, 89.2.
  - neretroactivitate a - : 44.10, 187.6, 195.4, 196.2.
  - detenție cu o durată "nedeterminată" : 55.1, 55.2, 55.3, 55.4, 55.6, 89.1, 89.7, 89.8, 89.9.
  - privativă de libertate : 143.3.
  - proporționalitate a - : 197.3.
  - reducere (sau comutare, grațiere) a - : 46.7.
  - severitate a - : 201.4.
  - suspendare a - : 17.3.
- Pedeapsă corporală** :
- judiciară : 23.1- 6.
  - la școală : 24.1, 24.2, 24.5, 215.1, 215.2, 215.3, 215.4, 215.5, 215.6, 215.8.
- Penalitate** :
- fiscală : V. *Sanctiune fiscală*.
  - administrativă : 104.1.
- Pensie** :
- de invaliditate : 81.1, 81.3, 81.8, 98.1.

- de retragere din activitate : 102.3, 238.2.
- de văduvă : 236.2, 236.5, 238.1, 238.2.
- de vârstă : 238.1.
- Pensionare** : V. *Pensie. Scoatere la pensie.*
- Percheziție** : 179.1-5, 180.1..
- Pericol** :
  - de cădășie (conivență) : 10.4.
  - de distrugere a probelor : 15.4, 37.1.
  - de fugă : 10.4, 17.3, 46.1, 46.3, 47.3, 48.3, 114.4, 142.4.
  - de presiune asupra martorilor : 10.4, 47.3. V. și *Martor.*
  - de repetare a infracțiunilor : 48.3, 114.4.
  - de violență : 17.3.
- Pericol public amenințând viața națiunii** : 11.6, 14.6, 44.11, 45.5, 45.6, 45.8.
- Periculozitate** : 1.3, 89.11.
- Permis** :
  - de a locui : 173.1, 173.3, 173.6.
  - de amenajare : 250.3.
  - de conducere : 74.2, 74.3.
  - de exproprierie : 232.1, 232.2, 232.3, 232.4, 232.7.
  - de ședere : V. *Străin.*
- Permisivitate de ieșire** : 1.1, 1.3.
- Persecuție** : 21.2.
- Persoană** :
  - publică : 167.1, 167.3.
  - umană : 2.3. V. și *Foetus.*
- Persoană care închiriază sau arendează, sponsorizează, eliberează licențe** : 241.4.
- Personalitate juridică** : 62.1, 62.2, 62.5, 62.7, 193.3, 193.4.
- Pétain (Philippe)** : 199.1, 199.4.
- Petitionar** :
  - acces la raportul Comisiei și observații asupra acestuia : 44.3, 44.5, 44.7.
  - asistență pentru delegații la Comisie : 44.7.
  - deces în cursul instanței : 11.2, 11.9, 11.10, 30.1, 30.3, 53.2, 65.2, 66.4, 173.11, 174.1, 201.3.
  - desistare : 11.2, 23.3, 23.4, 36.12, 234.13.
  - de negăsit : 66.5.
  - identitate : 234.4.
  - nedivulgarea identității : 53.1, 169.2.
  - participare la procedură în fața Curții : 44.7.
- Piața muncii** : 158.5, 159.5.
- Pierdere de șanse** : V. *Satisfacție echitabilă.*
- Pinto (legea -)** : V. *Lege.*
- Pluralism** : V. *Radiodifuziune. Religie. Reprezentare politică. Televiziune.*
- Polinezia Franceză** : 57.1, 57.2, 57.3, 57.5, 57.6.
- Politică** :
  - economică și socială : 241.2, 241.4, 247.3.
  - socială : 34.4.
- Poliție militară** : 8.1, 8.4, 8.5, 8.7.
- Polițist** : 102.3, 123.1, 123.3, 211.1, 211.3, 211.4, 211.5.
- Poluare** : 177.4 V. și *Noxe.*
- Pompier** : 26.1, 26.2, 26.4, 26.5, 26.7. V. și *Serviciu.*
- Post** : V. *Ramadan.*
- Post Office (Regatul Unit)** : 184.2, 184.6.
- Practică** :
  - administrativă : 234.8.
  - incompatibilă cu Convenția : V. *Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.*
  - religioasă : 189.9.
- Preeminență a dreptului** : 20.7, 63.5, 84.5, 99.4, 184.5, 184.6, 184.9.
- Perempțiune** : 252.1, 252.2, 252.5, 252.7.
- Prejudiciu** : 12.6. V. și *Satisfacție echitabilă - daună, vătămare.*
- Prenume** : 166.1- 4. V. și *Schimbare.*
- Presă** : 123.1, 123.4, 167.1, 167.3, 195.1, 195.3, 195.8, 196.1, 196.4, 197.3, 198.4, 200.3, 201.4, 204.9, 206.3. V. și *Contempt of court. Libertate de exprimare.*
- Prescriere** : V. *Depășirea termenelor. Excepții preliminare.*



- Prestație socială** : 237.1, 237.3, 237.4, 238.4. *V. și Alocație.*
- Prevenirea infracțiunilor penale** : 43.1, 56.5, 68.6, 133.4, 161.4, 179.4, 180.3, 182.3, 182.4, 183.5, 184.5, 199.4, 200.3, 201.4, 201.5, 223.6, 230.5.
- Prezentare în persoană** : 31.4, 48.1, 48.4, 66.3, 79.4, 86.7, 86.10, 126.1, 126.3, 126.4.
- Prezervativ** : 32.3. *V. și Seropozitivitate.*
- Prezumție** :
- de drept : 121.3, 149.4.
  - de fapt : 121.3.
  - de nevinovăție : 46.3, 65.2, 76.5, 77.2, 77.6, 86.9, 116.3, 116.4, 116.5, 117.2, 117.4, 117.5, 121.3, 121.4, 122.6, 123.3, 133.4, 174.4, 174.5, 174.7, 198.3, 215.4, 252.7.
  - de protecție echivalentă a drepturilor fundamentale : 249.5. *V. și Comunități europene.*
  - de responsabilitate : 121.3.
- Principii generale** :
- ale dreptului internațional : 14.6, 139.9, 211.1, 227.5, 244.3.
  - de drept : 58.3.
- Privare** :
- de libertate : *V. Consemnare, detenție.*
  - de proprietate : *V. Expropriere.*
- Privilegii parlamentare** : 77.1, 77.4.
- Probă** : *V. Dovadă.*
- Procedură canonică** : 85.1.
- Procedură constituțională** : 80.5.
- Procedură disciplinară** :
- militară : 94.6. și *V. și Militar.*
  - profesională : 68.3, 68.8, 68.15. *V. și Ordinul avocaților. Ordinul medicilor.*
- Procedură ecleziastică** : 85.3, 85.4.
- Procedură electorală** : 228.2.
- Procedură fiscală** : 104.1, 104.4, 104.5, 122.1-6.
- Procedură judiciară** : 31.4, 55.4, 78.4, 121.4, 151.6.
- Procedură penală militară** : 39.2. *V. și Militar.*
- Proces** :
- civil : 82.1, 82.3, 100.3.
  - în contradictoriu : 48.4, 54.3, 78.4, 80.5, 86.9, 86.10, 121.4, 132.3, 132.6, 171.4, 230.4.
  - echitabil : 18.2, 22.6, 22.7, 28.2, 46.5, 61.2, 67.2, 73.2, 77.1, 77.2, 78.2, 80.1, 80.5, 81.4, 82.4, 83.2, 84.5, 86.3, 86.4, 86.6, 86.11, 86.13, 87.4, 88.5, 89.2, 89.10, 91.2, 95.4, 99.4, 116.3, 116.4, 124.5, 126.2, 128.3, 130.3, 131.3, 132.3, 133.5, 157.7, 171.4, 174.5, 174.6.
  - public : *V. Publicitatea procedurii.*
- Procreație** : 197.1.
- Procuror** :
- de district (cantonul Zürich) : 37.1, 37.2, 37.4, 37.5.
  - general (Belgia) : *V. Minister public al Curții de Casație.*
  - general al Republicii (Letonia) : 226.1.
  - general al României : 63.1, 63.5.
- Profanare** : 205.3. *V. și Blasfemie.*
- Profesie liberă** :
- exercitare : *V. Avocat. Medicină.*
  - publicitate : 196.1, 196.3, 196.4.
- Program** : *V. Partid politic. Radiodifuziune. Televiziune.*
- Proiect** : *V. Partid politic.*
- Propagandă** : 75.1, 75.5, 201.4.
- Proportionalitate (principiul de -)** : 3.6, 32.3, 45.7, 63.6, 105-113.7, 148.3, 157.3, 162.6, 179.4, 181.6, 189.7, 189.9, 190.4, 194.4, 195.7, 212.5, 213.9, 213.11, 213.12, 218.4, 219.6, 224.3, 224.4, 230.4, 230.5, 241.4, 247.3.
- Proprietar de case de închiriat** : 241.4.
- Proprietate** : *V. Bun. Drept la respect pentru bunurile sale. Drept de proprietate.*
- Protecție** :
- a drepturilor și libertăților altora : 3.6, 156.4, 157.3, 163.4, 167.3, 168.4, 171.3, 178.4, 179.4, 181.6, 187.6, 165.4, 189.5, 189.6, 189.11, 196.4, 197.1, 199.4, 200.3, 205.3, 206.3, 219.6, 223.6.
  - a justițabililor : 99.4.
  - a legii : 193.4.
  - a moralei : 156.4, 158.6, 170.6.

- 181.6, 194.4, 194.5, 205.3, 208.4, 208.5, 208.6, 212.5.**
- a ordinii : *V. Ordine publică.*
  - a organelor de presă : **201.4.**
  - a reputației : **168.3, 176.14, 179.2, 179.4, 198.4.**
  - a sănătății : **156.4, 157.3, 190.3.** *V. și Sănătate.*
  - a societății : **1.3.**
  - a surselor jurnaliștilor : **200.3.**
  - a tineretului : **25.1.**
  - a vieții : **3.4.** *V. și Sinucidere.*
  - jurisdicțională : **193.3, 193.4.**
  - socială : **78.3, 104.4.** *V. și Asistență socială. Asigurare. Prestație socială.*
- Protocoloale la Convenție :**
- nr. 2 : **1.3, 1.4.**
  - nr. 3 : **1.3.**
  - nr. 5 : **1.3.**
  - nr. 6 : **1.3.**
  - nr. 7 : **87.3.**
  - nr. 8 : **1.3.**
  - nr. 9 : **1.3, 1.4, 1.8.**
  - nr. 10 : **1.3.**
  - nr. 11 : **1.4, 1.7.**
  - nr. 12 : **1.3.**
  - nr. 13 : **1.3.**
- Protocolul de la Londra (3 februarie 1830) :** **62.1.**
- Prozelitism :** **187.1, 187.2, 187.3, 187.5, 191.1.**
- Publicație :**
- obscenă : **194.4, 194.6, 208.1, 208.3, 208.5.**
  - satirică : **188.1** *V. și Protecție.*
- Publicitate a procedurii :**
- audieri : **68.5, 69.2, 76.5, 79.4, 86.9, 86.10, 86.11, 89.3, 89.4, 89.5, 93.1, 93.2, 93.3, 94.6, 94.10, 95.1, 114.3.**
  - în general : **61.2, 70.2, 70.5, 77.2, 81.5, 86.13, 92.3, 93.3, 99.4.**
  - pronunțarea de sentințe judecătorești sau decizii : **54.1, 76.5, 82.4, 92.2, 92.4, 92.5, 93.1, 93.2, 93.3, 114.3.**
  - renunțare : **68.5.**
- Publicitate comercială :** **207.1- 4.** *V. și Profesii libere.*
- Punere la dispoziția guvernului (Belgia) :**
- a recidiviștilor : **47.1, 51.2, 51.4-7.**
  - a vagabonzilor : **49.1, 49.2, 49.9, 49.19.** *V. și Vagabond. Vagabondaj.*
- Punere în libertate :** *V. Eliberare.*
- Pupilă :**
- a asistenței publice : **162.1.** *V. și Asistență publică. Copil.*
  - a justiției : **151.2.** *V. și Copil.*
- Putere :**
- parentală : **149.4, 150.4, 151.1, 151.5, 151.6, 169.1.**
  - publică : **78.3, 102.3, 104.5.** *V. și Stat.*
- Putere de apreciere a statelor :** *V. Marjă de apreciere a statelor.*
- Putere judiciară :** **45.7.**
- Puteri speciale :** **14.1., 14.2, 14.6, 43.2, 44.1.**
- R**
- Radiere de pe rol :** *V. Curtea Europeană a drepturilor Omului.*
- Radiodifuziune :**
- antenă : **204.3.**
  - cablu : **202.1- 6, 204.9.**
  - cale hertziană : **202.3, 202.4.**
  - cenzură : **202.6.**
  - comercială : **204.4.**
  - concesiune : **204.3.**
  - emisiuni și programe : **202.1, 202.2, 202.4, 202.8.**
  - emițător : **202.1.**
  - întreprindere : **202.5.**
  - licență : **202.5, 204.1, 204.2, 204.7.**
  - locală : **204.5.**
  - monopol : **202.5, 204.7, 204.8, 204.9.**
  - publicitate : *V. Publicitate comercială.*
  - regim de autorizări : **202.5.**
  - stație : **194.4, 202.6, 204.2, 204.9, 207.1.**
- Ramadan :** **188.5.**
- Raport sexual :** *V. Relație sexuală.*
- Raport Susurluk :** **201.1, 201.4.**
- Rasism :** **8.7, 8.8, 206.1, 206.3.** *V. și Discriminare.*

- Rațiune de stat** : 139.5.
- Răpire** : V. *Dispariție*.
- Război** : 5.5, 14.6.
- Reabilitare (a unui condamnat)** : 199.4.
- Recăsătorire** :
- incapacitate : 144.5.
  - interdicție : 145.1-4.
- Recidivist** : 51.1, 51.2, 51.4, 51.5. V. și *Punere la dispoziția guvernului*.
- Recrut** : V. *Militar*.
- Recunoaștere** :
- a unei Biserici : 193.2 – 5.
  - a dreptului de recurs individual la Comisie : V. *Comisia europeană a drepturilor omului*.
  - a jurisdicției obligatorii a Curții : V. *Curtea Europeană a Drepturilor Omului*.
  - a unui copil natural : V. *Copil*.
- Recurs amparo (Spania)** : 80.4, 83.1, 86.1, 177.1, 198.1.
- Recurs efectiv în fața unei instanțe naționale** : 5.2, 5.6, 11.8, 16.13, 19.7, 21.2, 24.2, 35.2, 36.10, 45.4, 50.16, 59.2, 76.3, 76.10, 141.3, 141.5, 141.6, 142.2, 142.6, 142.7, 149.2, 151.7, 156.7, 158.7, 163.2, 163.5, 169.2, 169.6, 172.6, 174.3, 174.4, 174.12, 178.2, 178.6, 179.2, 181.3, 181.6, 181.7, 183.6, 202.2, 219.3, 232.2, 234.6, 236.3, 236.8, 241.7, 244.7, 250.2, 250.3, 250.6.
- Recuzare** : 68.5, 72.4, 73.3, 79.4, 114.5. V. și *Tribunal*.
- Redresare fiscală** : 104.1. V. și *Materie fiscală. Sancțiune fiscală*.
- Refah Partisi** : 223.1, 223.2, 223.5, 223.8.
- Referendum** : 144.2, 212.5.
- Reforma agrară** : 243.1.
- Refugiat** : 20.4. V. și *Înaltul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați*.
- Regim** :
- de autorizări : V. *Radiodifuziune*.
  - democratic : 75.5, 168.4, 223.8, 225.6. V. și *Societate democratică*.
  - de sancțiune : V. *Națiunile Unite*.
  - dictatorial : 242.7.
  - militar : 84.1.
  - penitenciar : 141.3, 141.6.
  - politic : 222.3.
  - separatist : 18.4.
  - teocratic : 223.2.
  - totalitar : 223.2, 227.5.
- Registru** :
- al cazierului judiciar : 198.6.
  - al poliției : 206.3.
- Regiune (Belgia)** :
- de limbă germană : 224.1.
  - de limbă olandeză : 224.1.
  - flamandă : 224.1.
- Reglementare a folosirii bunurilor** : V. *Bun*.
- Reglementare amiabilă** : V. *Comisia Europeană a Drepturilor Omului. Curtea Europeană a Drepturilor Omului. Satisfacție echitabilă*
- Regulament** :
- al Consiliului Comunităților Europene : V. și *Comunități europene*.
  - al Curții : V. *Curtea Europeană a Drepturilor Omului*.
  - de ordine interioară al Comisiei : V. *Comisia Europeană a Drepturilor Omului*.
- Regulament al penitenciarelor** : 58.1, 58.3, 76.1, 181.2, 181.6, 182.3.
- Regulament de radiocomunicații** : 203.1. V. și *Radiodifuziune. Televiziune*.
- Reinserție socială** : 1.3, 50.13, 51.4.
- Reîncarcerare** : 55.2, 55.3, 55.4.
- Relație sexuală** : 32.1, 32.3.
- Rele tratamente** : V. *Tratament*.
- Religie** : 3.7, 188.5, 189.1, 189.2, 189.6, 190.3, 191.4, 192.4, 193.3, 193.4, 205.3, 207.3, 207.4, 223.8. V. și *Libertatea religiei*.
- Remunerare** : 78.3.
- Renunțare (la un drept garantat)** : 65.5, 66.3, 68.5, 81.5, 220.3.
- Reparație** : V. *Satisfacție echitabilă*.
- Repatriat** : V. *Bug*.
- Reprezentare politică** : 228.3.
- Republica Democrată Germană (RDG)** : 139.1, 139.4, 139.6, 139.11, 139.12, 139.17, 243.1.

- armata națională a poporului : **Retrocedare de bunuri** : 243.2, 243.4. 139.1.
  - biroul politic al Partidului Socialist Unificat : **Reunificare germană** : 139.1, 139.15, 243.1, 243.4. V. și *Republica Democrată Germană*.
  - cod penal : 139.12.
  - Consiliul Național al Apărării : **Reuniune** : V. *Libertatea de întrunire*.
  - grănicer : V. *Frontieră*.
  - lege cu privire la frontieră : 139.5.
  - lege cu privire la poliție : 139.5.
  - legea Modrow : 243.1, 243.4, 243.5.
  - ministru adjunct al Apărării : **Revizuire** : 81.8, 199.4. V. și *Hotărâri ale Curții europene a drepturilor omului. Reabilitare*.
  - ministrul Apărării : 139.1.
  - obligații internaționale : 139.12.
  - practică statală : 139.5, 139.6, 139.7.
  - președinte al Consiliului de Stat : 139.1.
  - reformă agrară : V. și *Reformă agrară*.
- Republica Moldovenească Transnistria (RMT)** : 18.1, 18.2, 18.3, 18.4, 18.7, 18.13.
- Republica Turcă a Ciprului de Nord (RTCN)** : 233.5, 233.8, 233.12, 233.13.
- Reputație** : V. *Protecție*.
- Responsabilitate** :
- internațională a statului : 16.8, 18.7, 18.8, 18.13, 24.3, 24.6, 28.2, 28.4.
  - penală : 121.3, 139.12. V. și *Vârsta*.
  - prezumția de - : V. *Prezumție*.
- Restituire de bunuri** : 63.1, 80.1, 208.1, 242.1, 248.1, 248.4, 251.1, 251.2, 252.10. V. și *Confiscare*.
- Restitutio in integrum** : V. *Satisfacție echitabilă*.
- Reședință** : V. *Alegător*.
- Retragere de autorizație** : V. *Clinică. Medicină*.
- Retragere la pensie** : V. *Pensie. Pensionare. Scoatere la pensie*.
- Retrimiteri** :
- în judecată : 43.6, 54.5.
  - prejudicială : V. *Curtea de Justiție a Comunităților Europene*.
- Retroactivitate** : V. *Ne retroactivitate*.
- S**
- Sacrificator** : 190.1, 190.2, 190.3.
- Salariat** : 97.4, 220.1, 220.2, 220.3, 220.5, 220.6, 238.1.
- Sanctiune disciplinară** :
- avocat : 182.3, 216.2, 216.5.
  - deținut : 50.15, 76.1.
  - elev : 24.3, 24.4, 24.5.
  - medic : 68.4, 68.8, 68.9, 69.1, 69.6.
  - militar : 94.1, 94.2, 94.3, 94.5, 94.6, 94.8.
- Sanctiune fiscală** : 88.3, 104.1, 122.1, 122.3, 122.6.
- Sanctiune penală** : V. *Pedeapsă*.
- Sanctiune vamală** : 174.4, 174.6.
- Sat** : V. *Evacuare. Incendiu*.
- Satelit de telecomunicații** : 203.1, 203.4.
- Satisfacție echitabilă** : 1.2, 14.9, 16.14, 34.6, 35.6, 35.7, 38.4, 43.12, 46.6, 46.7, 50.18, 50.19, 53.7, 54.7, 55.8, 57.8, 58.4, 59.7, 68.8, 69.6, 73.5, 76.11, 85.5, 87.5, 99.3, 99.6, 114.7, 114.11, 123.7, 124.6, 128.5, 131.6, 136.7, 156.8, 172.7, 179.6, 184.11, 192.11, 195.9, 197.4, 206.4, 230.8.

- cheltuieli de judecată și taxe privind procedurile naționale și/sau europene : 4.6, 4.7, 5.7, 8.9, 10.8, 11.10, 12.6, 15.6, 16.14, 18.14, 19.8, 20.10, 22.9, 26.7, 27.5, 30.6, 32.4, 33.11, 34.6, 35.7, 36.13, 38.4, 43.11, 43.12, 46.7, 47.5, 48.5, 50.19, 53.7, 53.8, 54.7, 55.7, 56.7, 57.8, 59.7, 59.10, 62.8, 63.10, 65.8, 67.8, 68.8, 68.9, 69.6, 69.7, 70.6, 71.5, 72.8, 73.5, 75.8, 77.7, 78.7, 79.5, 81.7, 82.6, 83.5, 84.8, 85.5, 86.19, 87.5, 95.5, 97.8, 98.6, 99.8, 101.5, 105.12, 115.6, 115.8, 116.4, 116.5, 120.4, 122.7, 123.5, 124.6, 126.6, 127.6, 128.5, 129.7, 130.4, 131.6, 133.6, 134.7, 136.5, 136.8, 141.7, 142.8, 143.7, 144.7, 147.5, 149.6, 156.8, 157.7, 158.8, 159.6, 160.9, 162.8, 164.7, 167.5, 168.7, 170.9, 171.5, 172.7, 173.9, 173.10, 174.13, 174.15, 177.6, 179.6, 180.4, 181.9, 181.10, 182.6, 185.9, 185.10, 187.8, 191.5, 192.11, 193.7, 195.9, 195.10, 195.11, 195.12, 196.7, 197.4, 198.6, 199.6, 200.4, 201.6, 203.5, 204.11, 205.4, 212.7, 215.8, 215.9, 216.6, 217.10, 219.8, 219.9, 219.10, 220.8, 221.8, 222.7, 226.6, 230.8, 231.6, 232.10, 232.11, 233.20, 234.14, 234.18, 235.7, 237.6, 239.5, 240.6, 240.8, 242.5, 242.9, 246.7, 247.5, 250.7, 250.10, 252.10, 252.12.
- daună : 4.6, 10.8, 19.8, 20.10, 27.5, 29.7, 31.8, 35.7, 43.11, 76.11, 80.6, 120.4, 131.6, 161.8, 177.6, 182.6, 203.5, 221.8, 242.7, 252.11.
- daună materială : 5.7, 8.9, 10.8, 15.6, 18.14, 38.4, 46.7, 47.5, 48.5, 51.9, 54.7, 55.8, 56.7, 59.9, 60.5, 2.8, 63.8, 65.8, 68.8, 68.9, 73.5, 75.8, 77.7, 78.6, 78.7, 79.5, 81.7, 82.6, 83.5, 95.5, 98.6, 99.7, 103.4, 105.12, 114.7, 115.6, 115.7, 123.5, 123.6, 123.7, 124.6, 126.6, 127.6, 129.6, 130.4, 131.6, 136.6, 141.7, 142.8, 144.7, 147.5, 159.6, 160.9, 168.7, 170.9, 172.7, 173.9, 174.14, 177.6, 179.6, 193.7, 196.7, 198.6, 201.6, 204.11, 206.4, 212.7, 215.8, 215.9, 219.8, 219.9, 222.7, 226.6, 232.10, 234.14, 234.16, 235.7, 236.9, 237.6, 240.6, 240.8, 242.5, 242.6, 242.7, 246.7, 247.5, 250.7, 250.8, 252.12.
- daună morală : 5.7, 8.9, 9.7, 10.8, 12.6, 12.8, 15.6, 17.4, 18.14, 22.9, 30.6, 32.4, 33.11, 34.6, 35.7, 36.13, 38.4, 39.10, 43.12, 46.7, 47.5, 48.5, 50.19, 51.9, 51.10, 53.7, 53.8, 54.7, 55.8, 56.7, 57.8, 59.7, 59.10, 60.5, 63.9, 65.8, 65.4, 66.8, 68.9, 69.9, 70.6, 73.5, 75.8, 77.7, 78.6, 79.5, 81.7, 82.6, 83.5, 85.5, 86.18, 87.5, 94.10, 97.7, 98.6, 99.7, 100.6, 101.5, 103.4, 105.12, 114.11, 115.6, 115.7, 116.5, 122.7, 123.5, 123.6, 123.7, 124.6, 125.4, 126.6, 127.6, 128.5, 129.6, 130.4, 131.5, 141.7, 142.8, 144.7, 145.4, 147.11, 149.6, 155.8, 158.8, 159.6, 160.9, 161.8, 162.8, 163.7, 167.5, 168.7, 169.8, 170.9, 172.7, 173.9, 174.13, 177.6, 179.6, 180.4, 181.9, 187.8, 191.5, 192.11, 193.7, 196.8, 198.6, 199.6, 200.4, 201.6, 206.4, 215.8, 215.9, 216.6, 217.10, 219.8, 219.9, 220.8, 222.7, 226.6, 230.8, 232.10, 232.11, 233.19, 234.17, 236.9, 237.6, 240.6, 240.8, 242.5, 242.8, 247.5, 246.7, 250.7, 250.9, 252.10.
- daună nematerială : 103.4.
- dobânzi : 82.6, 84.8, 242.7, 250.11, 252.12, 252.13, 252.14.
- dobânzi punitive : 234.17.
- expertiză : 242.6, 242.7, 242.10.
- interpretarea unei hotărâri : 114.9, 114.10, 114.11, 252.13, 252.14.
- moneda (alegerea -) : 239.5.
- nu se poate confisca indemnizația datorată de statul condamnat : 12.8, 114.9, 123.6, 123.7.
- parte vătămată : 23.2, 53.8, 65.8, 66.4.
- pierderea de șanse : 55.8, 78.6, 86.17, 86.18, 97.7, 129.6, 131.6, 219.3.

- pierderea folosinței : 242.7, 252.11.
  - plata : 252.13.
  - problemă rezervată : 31.7, 35.2, 35.6, 43.11, 50.17, 51.8, 52.6, 53.6, 55.5, 59.7, 63.7, 68.7, 69.5, 72.6, 78.5, 86.15, 94.9, 97.6, 99.6, 114.6, 115.5, 129.5, 134.6, 135.5, 147.4, 151.8, 167.4, 170.8, 173.7, 174.13, 181.8, 184.9, 195.9, 196.6, 210.6, 213.13, 215.7, 219.8, 232.9, 233.15, 234.14, 240.6, 242.5, 246.7, 250.7, 252.10.
  - redeschiderea procedurii : 81.7.
  - reglementare amiabilă : 31.8, 46.6, 52.8, 52.9, 53.8, 55.7, 59.8, 63.7, 134.7, 167.5, 184.10, 184.11, 196.7, 204.2, 219.9, 240.8, 242.9.
  - restituire : 63.8, 242.7.
  - *restitutio in integrum* : 50.19, 86.17.
  - retrimiteri la Cameră : 68.7, 69.5, 119.8, 135.5, 170.8, 184.9, 198.8.
  - vătămare corporală : 12.6.
- Saxonia (Landul -)** : 26.2.
- Saxonia Inferioară (Landul -)** : 210.1-8.
- Sănătate** :
- a deținutului : V. *Deținut*.
  - personală : 15.3, 68.9, 171.3, 177.4.
  - publică : 2.3, 32.3, 97.4. V. și *Boală contagioasă*.
- Săptămânal (ziar -)** : V. *Jurnal*.
- Sânge** : V. *Transfuzie de sânge*.
- Schimbare** :
- de nume : 164.1, 164.2, 164.3, 164.4, 164.5, 165.4, 165.5, 166.1, 166.2, 166.3.
  - de sex : 150.1, 150.4, 172.1, 172.2, 172.3, 172.4, 172.5.
- Sclavie domestică** : 27.2, 27.4. V. și *Servitute*.
- Scoatere la pensie** : 188.1, 188.5.
- Scop** : V. *Asociație*.
- Scoția** : 23.2, 141.1-7, 170.1, 182.1-6.
- Sechestru** : 56.1, 56.3, 174.1, 174.2, 174.3, 174.4, 174.10, 174.14, 180.1, 194.2, 194.5, 201.4, 201.6, 248.1, 249.1, 249.2, 249.4, 249.5.
- Secret profesional** : 68.5.
- Sector** :
- privat : 168.1, 168.4. V. și *Loc de muncă*.
  - public : 1684. V. și *Funcție publică*.
- Securitate** :
- anchetă de - : 145.1.
  - juridică : 62.1, 62.5, 63.5, 147.3, 148.3, 226.3, 248.6.
  - națională : 75.5, 168.4, 183.5, 201.4, 201.5, 211.3, 211.4, 217.6, 221.5, 223.6.
  - publică : V. *Ordine publică*.
  - servicii de - : 211.1.
  - socială : 78.3, 81.5, 98.4, 172.3. V. și *Asigurare*.
- Sediu social** : 180.3.
- Semi-libertate** : 1.1, 1.3.
- Senat** :
- Belgia : 224.1.
  - Spania : 198.1.
- Sensibilitate religioasă** : 207.4. V. și *Religie*.
- Separare în fapt** : 59.1, 59.2, 59.3, 59.4, 59.5, 59.8, 157.3.
- Separatism** : 75.1, 75.5, 201.4.
- Seropozitivitate** : 32.1, 32.3.
- Serviciu** :
- de pompier : 26.2, 26.4, 26.5. V. și *Pompier*.
  - militar : 39.1, 39.8, 94.1, 94.5, 94.6, 188.5.
- Servitute** : 27.2, 27.4, 51.3, 51.7.
- Servitoare** : 27.1. V. și *Sclavie domestică. Servitute*.
- Sex** : V. *Schimbare. Educație. Egalitate. Homosexualitate. Orientare sexuală*.
- Sida** : V. *HIV*.
- Siguranță publică** : 32.3, 207.4, 223.6.
- Simbol religios** : 189.6. V. și *Barbă. Fular islamic*.
- Sindicat** : 217.7, 218.3, 219.1, 219.2, 219.3, 219.4, 219.5, 219.6, 220.1, 220.2, 220.3, 220.5, 220.6, 222.3.
- Sindicat independent al poliției (Ungaria)** : 211.1.
- Sindicat național al jurnaliștilor (Regatul Unit)** : 220.1.

- Sindicat național al muncitorilor din căile ferate, sectorul maritim și transporturi :** 220.1.
- Sindicat național al poliției belgiene :** 218.1-4.
- Sinucidere :** 3.1, 3.2, 3.6.
- Sistem:**
- acuzator : 45.7.
  - democratic : 75.3, 189.6, 223.7. V. și *Societate democratică.*
  - electoral : 224.3, 230.4.
  - fiscal : 122.6.
  - multi-juridic : 223.8.
  - politic : 227.5.
- Societate comercială :** 103.4. V. și *Satisfacție echitabilă.*
- Societate democratică :** 3.6, 4.5, 5.4, 8.4, 12.4, 18.7, 20.7, 21.3, 27.3, 27.4, 50.8, 56.5, 57.5, 65.5, 70.4, 75.3, 76.9, 94.7, 104.4, 104.5, 130.1, 133.4, 151.8, 156.4, 156.6, 160.5, 170.4, 173.3, 174.10, 179.4, 180.3, 181.6, 182.3, 182.4, 184.5, 184.6, 185.7, 185.8, 187.4, 187.5, 189.8, 191.4, 192.4, 192.5, 193.4, 194.4, 195.7, 196.4, 197.3, 198.4, 199.3, 199.4, 200.3, 201.4, 201.5, 202.6, 203.4, 204.9, 205.3, 206.3, 207.4, 208.5, 208.6, 210.3, 211.3, 212.5, 213.9, 215.5, 216.5, 219.6, 221.5, 222.3, 222.4, 223.2, 223.7, 230.4.
- Societate greacă de radio-televiziune :** 225.1.
- Societate modernă :** 43.5.
- Solicitor :** V. *Avocat.*
- Solidaritate socială :** 25.4.
- Soț străin :** 158.1, 158.2, 158.4, 158.5. V. și *Discriminare. Imigrație.*
- Soți:**
- asistență : 144.2.
  - egalitate de drepturi și de responsabilități cu caracter civil : 164.4.
  - imunitate : 137.1, 137.4.
  - separație : 144.1. V. și *Divorț. Separare în fapt.*
  - viol : 138.1, 138.4.
- Special Air Service (SAS):** 4.1, 4.5.
- Specie umană :** 2.3.
- Spectacol pornografic :** 194.6. V. și *Protecție.*
- Speculație imobiliară :** 241.3.
- Spionaj :** 183.5.
- Spirit civic :** 230.5.
- Spital psihiatrie :** 20.1, 20.6. V. și *Alienat.*
- Spitalizare :** V. *Detenție.*
- Sri Lanka :** 21.1, 21.3.
- Stare :**
- civilă : 150.1, 164.1, 166.1, 172.3.
  - de urgență : 5.4, 9.4, 44.11, 45.5, 45.7, 234.1.
- Stat :**
- care inițiază o procedură : 44.7.
  - de drept : 3.6, 99.4, 139.7, 142.6, 198.3, 230.4, 230.5.
  - democratic : I.I. V. și *Societate democratică.*
  - polițienesc : 183.5.
  - structuri constituționale ale - : 222.3.
  - succesiune a - : V. *Succesiune.*
- State contractante :** 1.4, 16.8, 24.6, 25.4, 28.3, 28.4, 28.6, 45.5, 51.4, 63.5, 66.1, 67.4, 72.4, 82.4, 92.4, 99.4, 101.3, 121.3, 123.5, 135.3, 145.3, 148.1, 150.4, 165.4, 171.3, 172.4, 179.3, 181.6, 189.8, 194.2, 200.3, 207.4, 210.3, 211.3, 220.5, 223.7, 224.3, 230.4, 230.5, 230.6, 231.4, 233.8, 233.9, 236.8, 238.5, 240.9, 241.6, 241.7. V. și *Marja de apreciere a statelor.*
- State terțe :** 16.8, 28.6.
- Statele Unite ale Americii :** 16.1, 16.7, 70.1.
- Statute :** V. *Asociații. Partid politic.*
- Străin(i):**
- expulzare : V. *Expulzare.*
  - intrare : 22.6, 96.5, 159.5, 160.6. V. și *Drept de stabilire într-o țară străină. Imigrație.*
  - îndepărtare : V. *Expulzare.*
  - poliție a - : 96.4.
  - ședere : 21.2, 22.6, 96.5, 159.1, 159.4, 159.5, 160.5.
- Student :** 189.1, 189.2, 189.7. V. și *Învățământ.*
- Stupefiante :** 132.1, 133.4, 136.1, 136.3, 136.4, 136.6.

**Substanță (a unui drept) :** 224.3.

**Sucesiune :**

- după deces : 144.2, 146.2, 146.8, 146.9, 147.1, 147.2, 147.3, 147.5, 172.3.
- de state : 139.7.

**Sufragiu universal :** 230.4.

**Supraveghere :**

- a frontierei : V. *Frontieră*.
- secretă : V. *Correspondență. Telecomunicații*.
- specială : 56.1, 56.5, 56.6.

**Surse :** V. *Jurnal. Protecție*.

**Suveranitate (a statului) :** 64.5.

## Ș

**Șaria :** 223.2, 223.8.

**Școală :** 24.5. V. și *Învățământ*.

- particulară : 24.1, 24.3, 99.1, 99.5, 99.7.
- publică : 24.3.

**Știință :** 172.3, 172.4.

## T

**Tabel :** V. *Listă. Ordinul avocaților. Ordinul medicilor*.

**Tamil :** 21.1-3.

**Tardivitate :** V. *Depășirea termenului. Excepții preliminare*.

**Taxă :** 104.1. V. și *Impozit*.

**Tată :** V. *Filiație*.

**Tăcere (a unui acuzat) :** 174.6.

**Tăgadă :** V. *Filiație*.

**Telecomunicații (Convenția internațională a -) :** 203.1, 203.4. V. și *Radiodifuziune. Televiziune*.

**Telecomunicații (supraveghere secretă a -) :**

- ascultări : 133.1, 133.2, 133.4, 185.1, 185.2, 185.3, 185.4, 185.5, 185.7.
- "contorzare" : 184.2, 184.3, 184.4, 184.6, 184.7.
- în general : 183.1, 183.2, 183.3, 183.5, 184.1, 184.2.

**Telefon :** V. *Telecomunicații*.

**Televiziune :**

- emisiuni și programe : 203.1, 203.3, 203.4, 206.1. V. și *Antenă*.

*Consiliul European. Satelit de telecomunicație*.

- mijloace de captare și de transmisie : 203.3, 204.1, 204.6.

**Temeinicia unei acuzații în materie penală :** V. *Acuzare*.

**Tereza din Avila (sfânta -) :** 205.1.

**Teritoriu :**

- ale cărui relații internaționale sunt asigurate de către un stat contractant : 23.2, 173.4.
- de peste mări (Franța) : 57.3, 57.5, 229.3. V. și *Noua Caledonie. Polinezia Franceză*.

**Teritorialitate (principiu de -) :** 225.4, 233.8. V. și *Jurisdicție*.

**Termen rezonabil :** 10.2, 10.3, 12.2, 12.5, 15.4, 20.4, 46.1, 46.3, 46.4, 79.4, 80.2, 80.4, 84.2, 84.6, 96.2, 97.1, 97.5, 97.7, 99.4, 101.2, 101.3, 101.4, 102.2, 103.3, 103.4, 104.2, 105.5, 105.6, 114.4, 114.8, 115.2, 115.3, 115.4, 117.4, 122.2, 122.5, 142.2, 142.6, 163.3, 174.4, 174.8, 237.5. V. și *Durata procedurii*.

- atitudinea acuzatului sau a pârâtului : 10.2, 10.7, 15.4, 20.5, 48.3; 151.6.

- complexitatea cazului : 10.4, 10.7, 15.4, 46.4, 48.3, 92.6, 97.5, 114.4, 115.4, 142.5, 151.6.

- comportamentul autorităților : 10.7, 20.4, 80.4, 92.6, 97.5, 115.4.
- miza litigiului pentru petiționar : 80.4, 98.5, 142.5, 151.6, 152.6.

**Terorism :** 4.1, 4.5, 4.6, 9.4, 10.4, 10.5, 11.6, 14.1, 14.7, 19.4, 36.1, 43.1, 43.2, 43.5, 43.6, 43.7, 44.11, 45.1, 45.6, 45.7, 75.3, 86.1, 183.5, 203.4, 222.4, 234.6.

**Thalidomida :** 195.1, 195.7.

**Thuringia (Landul -) :** 26.2.

**Tortură :** 7.2, 11.1, 11.5, 11.8, 12.2, 12.4, 13.3, 13.4, 14.4, 16.8, 18.7, 18.8, 18.10, 19.4, 21.2, 21.3, 22.2, 22.4, 23.5, 64.1, 64.2, 64.3, 64.4, 86.2, 215.4.

**Tract :** V. *Manifest*.

**Traducere :** 28.2. V. *Interpret*.

**Trafic :** V. *Stupefiante*.



- Transferare (a unui condamnat) :** V. *Consiliul European*.
- Transfuzie de sânge :** 157.1, 157.3.
- Transnistria :** V. *Republica Moldovenească Transnistria*.
- Transsexual :** V. *Schimbare*.
- Transsexualism :** V. *Schimbare*.
- Tratament :**
- degradant : 3.2, 3.5, 10.2, 10.5, 12.2, 12.4, 14.4, 16.7, 16.8, 16.9, 16.10, 16.13, 17.3, 18.9, 19.4, 21.2, 21.3, 29.2, 29.6, 36.9, 89.2, 89.3, 89.4, 89.8, 146.3, 159.5, 160.2, 161.2, 169.2, 177.2, 177.5, 215.4.
  - inuman : 3.2, 3.5, 10.2, 10.5, 12.2, 12.4, 14.3, 14.4, 16.7, 16.8, 16.9, 16.10, 16.13, 17.3, 18.9, 19.4, 19.6, 21.3, 36.9, 89.2, 89.3, 89.4, 89.8, 156.7, 159.2, 159.5, 160.2, 161.2, 169.2, 215.4.
  - medical : 20.2, 20.6, 20.7, 32.1, 32.2, 32.4, 32.6, 32.8, 32.9, 33.1, 33.2.
  - rău : 3.5, 7.1, 10.1, 11.4, 12.2, 12.3, 12.4, 13.1, 13.2, 13.3, 13.4, 14.2, 14.3, 16.8, 16.10, 18.8, 22.2, 22.4, 22.8, 36.7, 86.1, 142.3.
- Tratat :** 28.3, 173.4. V. și *Comunități europene*. *Națiunile Unite*.
- Tratat de extrădare anglo-american :** 16.1.
- Trezire din beție (unitate de -) :** 34.1, 34.2, 34.3. V. și *Alcoolism*. *Ebrietate*.
- Tribunal :**
- acces : 11.7, 99.4, 143.4, 241.6. V. și *Drept de acces la tribunale*.
  - imparțialitate : 55.4, 60.2, 60.4, 61.2, 67.3, 67.5, 67.6, 68.5, 70.2, 70.4, 71.4, 72.2, 72.4, 73.2, 73.4, 74.1, 74.2, 74.3, 75.5, 76.5, 77.1, 77.2, 77.5, 79.4, 80.2, 86.3, 89.10, 114.3, 143.2, 161.2, 244.6. V. și *Recuzare*.
  - independență : 55.4, 60.2, 60.4, 61.2, 67.3, 67.5, 67.6, 68.5, 70.2, 70.4, 72.2, 72.3, 75.5, 76.5, 77.1, 77.2, 79.4, 89.10, 143.2, 244.6.
  - instituire prin lege : 68.5, 72.5, 79.4.
  - în general : 31.4, 46.5, 50.11, 52.4, 60.4, 66.3, 68.4, 68.5, 70.4, 79.4, 114.3, 135.3, 143.4, 204.6.
  - plenitudine de jurisdicție : 60.4, 67.3, 67.5, 67.6, 68.5, 70.4, 78.4, 79.4, 143.4, 151.6, 224.3, 241.5, 244.6. V. și *Drept la un tribunal*.
- Tribunal constituțional (Spania) :** 80.1, 80.3, 80.4, 80.6, 83.1, 86.1, 86.11, 86.16, 86.17, 177.1, 198.1, 198.3, 198.4.
- Tribunal al Cortes (Andorra) :** 28.1, 28.2, 28.4, 28.6.
- Tribunal federal (Elveția) :** 35.1, 37.1, 38.1, 67.1, 67.6, 67.7, 145.1, 164.3, 202.1, 203.1, 208.3.
- Tribunal federal de asigurări (Elveția) :** 81.1, 81.2, 81.4, 81.5, 81.6, 81.8.
- Tribunal suprem (Spania) :** 86.1, 86.11, 86.16, 177.1.
- Tribunal suprem al RMT (Transnistria) :** 18.1, 18.7, 18.10.
- Tutelă :** 151.6, 198.1, 198.3, 198.4.
- Ț**
- Țara Galilor :** 23.2, 76.2, 89.4, 170.1, 181.2, 184.2, 184.3, 184.5, 184.6.
- Țigan :** V. *Rom*.
- Ținută religioasă :** V. *Fular islamic*.
- U**
- Umanitate :** V. *Crimă*.
- Uniunea Europeană :** 57.5, 231.3, V. și *Comunități europene*.
- Uniune de persoane :** 62.5.
- Uniunea Sovietică :** 18.4.
- Unitate națională :** 75.5, 222.1.
- Universitate :** 189.1, 189.2, 189.4, 189.7, 189.9.
- Urbanism :** 232.3, 232.4.
- certificat de - : 250.1, 250.2, 250.4, 250.8.
- Urgență :**
- alocație de - : 235.1, 235.2, 235.4.
  - stare de - : V. *Stare de urgență*.
- Ură :** 8.8.
- Uri (cantonul -) :** 81.1-8.
- URSS :** V. *Uniunea Sovietică*.
- Utilitate publică :** 63.6, 80.1, 105.7, 241.4, 243.4, 244.3, 252.5.

- Uzbekistan** : 22.1, 22.2, 22.4, 22.7. V. și *Extrădare*.
- V**
- Vagabond (internarea unui -)** : 50.1, 50.2, 50.3, 50.6, 50.9, 50.11, 50.19. V. și *Deținut. Punere la dispoziția guvernului*.
- Vagabondaj** : 29.5, 50.8, 50.9, 50.10, 50.12. V. și *Vagabond*.
- Valoare** :
- fundamentală : 27.4.
  - patrimonială : V. și *Bun*.
- Vamă** : 88.1, 120.4, 121.1, 121.2, 121.3, 174.1, 174.2, 174.3, 174.4, 174.6, 174.10, 248.1, 248.4. V. și *Confiscare*.
- Vatican** : 85.3. V. și *Rota Romauă*.
- Vaud (cantonul -)** : 67.1-8.
- Văduv** : 236.1, 236.2, 236.3, 236.5. V. și *Alocație. Pensie*.
- Vârstă** :
- a acuzatului : 89.3.
  - a deținutului : V. *Deținut*.
  - a responsabilității penale : 89.4.
  - de pensionare : 238.1. V. și *Bătrânețe*.
- Vestimentație** : V. *Fular islamic*.
- Veterinar** : 25.5, 196.1, 196.4.
- Viață** :
- activă : 238.5.
  - asociativă : 192.4.
  - comună : 159.3.
  - cotidiană : 167.1.
  - familială : 96.4, 144.3, 144.5, 144.6, 149.3, 149.4, 150.3, 150.4, 158.4, 159.3, 159.5, 160.2, 160.5, 161.4, 162.4, 162.5, 162.6, 164.4, 165.3, 166.3, 166.4, 171.2, 171.3, 177.2, 177.4. V. și *Drept la respect pentru viața de familie*.
- începuturile - : 2.3. V. și *Foetus*.
  - militară : 39.5, 89.8, 188.5.
  - politică : 222.4, 223.8.
  - privată : 3.6, 24.5, 96.4, 133.4, 148.3, 160.2, 160.6, 161.5, 162.4, 162.5, 162.6, 163.4, 164.5, 165.3, 166.3, 166.4, 167.1, 167.3, 168.3, 169.3, 170.5, 171.2, 174.10, 177.2, 177.4, 179.3, 185.7. V. și *Drept la respect pentru viața sa privată*.
  - sexuală : 170.4.
- Vicariatul din Roma** : 85.1.
- Viciu de procedură** : 61.3.
- Victimă** : 126.3. V. și *Excepții preliminare*.
- Video** : V. *Film*.
- Viguier (Andorra)** : 28.1.
- Viol** : V. *Soți*.
- Violență** :
- incitare la - : 75.3.
  - recurgere la - : 201.4, 223.7.
- Violențe sexuale** : V. *Alienat*.
- Virginia** : 16.1-14.
- Virus** : 32.1, 32.3. V. și *Boală contagioasă. HIV*.
- Vizită** :
- la un copil : V. *Copil*.
  - la un deținut : V. *Deținut*.
  - domiciliară : 174.1-4, 174.10, 174.14. V. și *Percheziție*.
- Vot** : V. *Drept de vot*.
- W**
- Weimar (Republica de la -)** : 210.3.
- Z**
- Zbor** : V. *Avion*.
- Zgomot** : 178.1, 178.4, 178.5. V. și *Avion*.
- Zürich (cantonul -)** : 37.1-6, 38.1-4, 116.1-5.

## ***TABLA DE MATERII***

Notă asupra ediției .....	V
Prefețe .....	IX
Cuvânt înainte .....	XXI
Abrevieri .....	XXIII
<b>Introducere</b> .....	<b>1</b>

## **PARTEA ÎNTÂI LIBERTATEA FIZICĂ**

<b>Capitolul 1 - Dreptul la viață</b> .....	<b>7</b>
Secțiunea 1 – Protecția prin lege .....	7
1. <i>Violența persoanelor particulare</i> .....	7
2. <i>Ajutorul acordat sinuciderii</i> .....	11
Secțiunea a 2-a – Recurgerea la forță .....	15
1. <i>Apărarea împotriva violenței ilegale...</i>	15
2. <i>Arestarea suspectilor</i> .....	24
3. <i>Reprimarea revoltelor</i> .....	31
<b>Capitolul 2 – Interdicția torturii</b> .....	<b>35</b>
Secțiunea 1 – Tratamentul persoanelor arestate sau deținute	
A. În arest preventiv .....	35
B. În detenție provizorie .....	49
C. După condamnare .....	57
D. În internare psihiatrică .....	77

Secțiunea a 2-a – Expulzarea sau extrădarea străinilor ...	80
Secțiunea a 3-a – Pedepsele corporale .....	87
<b>Capitolul 3 – Interzicerea sclaviei și a muncii forțate ...</b>	<b>93</b>
<b>Capitolul 4 - Dreptul la libertate și la siguranță .....</b>	<b>101</b>
Secțiunea 1 – Privările de libertate autorizate.....	101
1. <i>După condamnare</i> .....	101
2. <i>În așteptarea judecării</i> .....	105
3. <i>În scopul educării supravegheate</i> .....	110
4. <i>În scopul de a preveni propagarea unei boli contagioase</i> .....	113
5. <i>În scopul unui tratament medical</i> .....	114
6. <i>În scopul expulzării</i> .....	119
Secțiunea a 2-a – Garanțiile acordate persoanelor private de libertate .....	123
A. Dreptul de a fi deferit imediat unui judecător sau magistrat.....	127
1. <i>Noțiunea de “magistrat”</i> .....	127
2. <i>Noțiunea de “imediat”</i> .....	131
3. <i>Derogarea în caz de urgență</i> .....	140
B. Dreptul de a fi judecat într-un termen rezonabil sau pus în libertate în cursul procedurii.....	149
C. Dreptul de a introduce un recurs .....	159
1. <i>Vagabonzii și recidiviștii</i> .....	159
2. <i>Alienații</i> .....	171
3. <i>Acuzații</i> .....	178
4. <i>Condamnații</i> .....	181
<b>Capitolul 5 – Libertatea de circulație .....</b>	<b>185</b>

**PARTEA A DOUA**  
**DREPTURILE DE PROCEDURĂ**

<b>Capitolul 1 - Dreptul la un proces echitabil .....</b>	<b>195</b>
Secțiunea 1 – Garanțiile generale pentru justițiabili – Domeniu de aplicare .....	195
A. Dreptul la un tribunal .....	195
1. În materie “civilă” .....	195
2. În materie “penală” .....	214
B. Exigențele instituționale .....	224
1. Jurisdicțiile “civile” .....	224
a. Organele ordinelor profesionale ....	224
b. Autoritățile administrative .....	232
c. Jurisdicțiile administrative .....	234
2. Jurisdicțiile “penale” .....	237
a. Jurisdicțiile judiciare .....	237
b. Jurisdicțiile nejudiciare .....	247
C. Exigențele procedurale .....	253
1. Echitatea procedurii .....	253
a. În materie “civilă” .....	253
b. În materie “penală” .....	278
2. Publicitatea procedurii .....	297
a. În materie “civilă” .....	297
b. În materie “penală” .....	300
3. Durata procedurii .....	306
a. În materie “civilă” .....	308
b. În materie “penală” .....	331
Secțiunea a 2-a – Garanțiile speciale pentru acuzați...	339
A. Presumția de nevinovăție .....	339
1. Absența rambursării cheltuielilor și/ sau a indemnizației pentru detenție provizorie .....	339
2. Folosirea unor prezumții de responsa- bilitate .....	345
3. Declarații ale funcționarilor de poliție ...	350

B. Drepturile apărării .....	355
1. Informarea asupra naturii și cauzei acuzației .....	355
2. Asistența unui apărător.....	357
a. În fața jurisdicțiilor de apel .....	357
b. În fața jurisdicțiilor de casație .....	361
3. Interogarea martorilor .....	367
a. Calitatea martorilor .....	367
b. Neprezentarea martorilor .....	369
c. Anonimatul martorilor .....	372
4. Asistența unui interpret .....	378
C. Nici o pedeapsă fără lege.....	384
<b>Capitolul 2 - Dreptul la un recurs efectiv .....</b>	<b>397</b>
<b>Capitolul 3 - Dreptul de a nu fi judecat sau pedepsit de două ori .....</b>	<b>405</b>

## PARTEA A TREIA

### DREPTURILE VIEȚII PERSONALE

<b>Capitolul 1 - Dreptul la căsătorie .....</b>	<b>411</b>
1. Divorțul .....	411
2. Recăsătorirea .....	414
<b>Capitolul 2 - Dreptul la respect pentru viața de familie ...</b>	<b>417</b>
1. Filiația .....	417
a. Filiația maternă.....	417
b. Filiația paternă .....	424

2. <i>Minorii</i> .....	430
<i>a. Luarea de copii în îngrijire de către         autoritatea publică</i> .....	430
<i>b. Privarea de drepturile părintești</i> ....	438
3. <i>Străinii</i> .....	441
<i>a. Stabilirea</i> .....	441
<i>b. Expulzarea</i> .....	445
<b>Capitolul 3 – Dreptul la respectarea vieții private</b> .....	453
1. <i>Datele personale</i> .....	453
2. <i>Numele și prenumele</i> .....	458
3. <i>Imaginea</i> .....	465
4. <i>Locul de muncă</i> .....	468
5. <i>Violențele sexuale</i> .....	471
6. <i>Homosexualitatea</i> .....	473
7. <i>Transsexualismul</i> .....	479
<b>Capitolul 4 – Dreptul la respectarea domiciliului</b> .....	483
1. <i>Domiciliul privat</i> .....	483
2. <i>Domiciliul profesional</i> .....	499
<i>a. Persoanele fizice</i> .....	499
<i>b. Persoanele juridice</i> .....	502
<b>Capitolul 5 – Dreptul la respectarea corespondenței</b> .	505
1. <i>Corespondența poștală</i> .....	505
2. <i>Telefonul</i> .....	512

**PARTEA A PATRA  
LIBERTĂȚILE SPIRITUALE**

<b>Capitolul 1 – Libertatea religiei</b> .....	522
--	-----

1. <i>Manifestările religiei</i> .....	525
a. <i>Prozelitismul</i> .....	525
b. <i>Integrismul</i> .....	528
c. <i>Riturile</i> .....	536
2. <i>Locurile de cult sau de rugăciune</i> .....	538
3. <i>Bisericile și comunitățile</i> .....	541
a. <i>Organizarea și conducerea</i> .....	541
b. <i>Recunoașterea</i> .....	545
<b>Capitolul 2 – Libertatea de exprimare</b> .....	549
Secțiunea 1 - <i>Publicațiile</i> .....	549
1. <i>Interdicțiile de a publica</i> .....	549
2. <i>Urmărirea după publicare</i> .....	560
3. <i>Protecția surselor ziaristilor</i> .....	570
4. <i>Protecția organelor de presă</i> .....	574
Secțiunea 2 - <i>Audiovizualul</i> .....	577
1. <i>Radioteleviziunea transfrontalieră</i> .....	577
2. <i>Monopolul de stat al radioteleviziunii</i> ..	583
3. <i>Filmele video</i> .....	586
4. <i>Difuzarea televizată de comentarii rasiste</i> ...	590
5. <i>Publicitatea radiotelevizată</i> .....	593
Secțiunea 3 – <i>Operele de artă</i> .....	595
Secțiunea 4 – <i>Funcția publică</i> .....	597
Secțiunea 5 – <i>Consilierea persoanelor</i> .....	606
<b>Capitolul 3 – Dreptul la instruire</b> .....	611
1. <i>Limba de învățământ</i> .....	611
2. <i>Educația sexuală în școală</i> .....	616
3. <i>Pedepsele corporale în școală</i> .....	619



## PARTEA A CINCEA

### LIBERTĂȚILE ACȚIUNII SOCIALE ȘI POLITICE

<b>Capitolul 1 – Libertatea de întrunire .....</b>	625
<b>Capitolul 2 – Libertatea de asociere .....</b>	629
<i>1. Înregistrarea asociațiilor .....</i>	629
<i>2. Rolul asociațiilor .....</i>	634
<i>3. Apartenența la asociații .....</i>	637
<i>4. Dizolvarea asociațiilor .....</i>	646
<b>Capitolul 3 – Dreptul la alegeri libere .....</b>	653
<i>1. Sistemele electorale .....</i>	653
<i>2. Neeligibilitățile .....</i>	656
<i>3. Limitările sau privările de dreptul de vot ...</i>	664
<i>4. Neorganizarea de alegeri .....</i>	670

## PARTEA A ȘASEA

### PROTECȚIA PROPRIETĂȚII

Secțiunea 1 – Respectarea bunurilor .....	677
<i>1. Servituțiile de urbanism .....</i>	677
<i>2. Refuzul accesului la bunuri și pierderea stăpânirii acestora .....</i>	682
<i>3. Distrugerea de bunuri .....</i>	689
<i>4. Refuzul acordării alocațiilor .....</i>	694
<i>5. Întârzierile de plată .....</i>	703
<i>6. Insuficiența indemnizației .....</i>	706
Secțiunea a 2-a – Privarea de proprietate .....	712
A. Exproprierea .....	712
<i>1. Cesiunile de locuințe .....</i>	712

2. <i>Exproprierea de fapt</i> .....	716
3. <i>Retrocedările</i> .....	721
B. Naționalizarea .....	723
Secțiunea a 3-a – Reglementarea folosirii bunurilor ...	727
1. <i>Reducerile sau plafonările de chirie</i> ..	727
2. <i>Nerecuperarea de imobile de locuit</i> ...	734
3. <i>Confiscările vamale</i> .....	734
4. <i>Sechestrurile</i> .....	739
5. <i>Nevalidarea unor certificate de urbanism</i> .....	741
6. <i>Nerestituirea de bunuri</i> .....	745
Secțiunea a 4-a – Plata impozitelor .....	747
<b>CONCLUZIE</b> .....	753
<b>Bibliografie generală</b> .....	755
<b>Anexe</b> .....	767
A. Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale .....	767
B. Tabelul ratificărilor Convenției .....	797
C. Tabelul declarațiilor de acceptare a clauzelor facultative .....	799
D. Schema procedurii instituite de Convenție .....	801
<b>Indexuri</b> .....	803
1. <i>Indexul articolelor Convenției</i> .....	803
2. <i>Indexul cazurilor</i> .....	810
3. <i>Indexul statelor contractante</i> .....	814
4. <i>Indexul de materii</i> .....	815

Intrată în funcțiune în 1959, Curtea de la Strasbourg poate fi sesizată direct de fiecare dintre cei opt sute de milioane de Europeni, fără a mai număra „organizațiile neguvernamentale” și „grupurile de persoane particulare”. Ea este interpretul suprem și pavăza ultimă ale Convenției de apărare a drepturilor omului și a libertăților fundamentale, pe care o consideră drept „instrument constituțional al ordinii publice europene” și care se aplică direct în cvasitotalitatea celor patruzeci și șase de state părți – printre care și România – toate membre ale Consiliului Europei.

Jurisprudența sa are tangență cu toate ramurile dreptului și tratează probleme foarte diverse: metode de interogare ale poliției, durata detențiilor provizorii, lupta împotriva terorismului, internarea alienaților, regulile din penitenciare, drepturile apărării, durata procedurilor judiciare, contenciosul securității sociale, controlul imigrației, respectarea vieții private, luarea în îngrijire a copiilor de către autoritatea publică, drepturile de mediu, prozelitismul și integrismul, regimul presei și al audiovizualului, rolul asociațiilor și sindicatelor, protecția minorităților naționale, regimul de învățământ, sistemele electorale, refuzul acordării alocațiilor, controlul chiriilor, servituțile de urbanism, conflictele geopolitice etc.

Hotărârile Curții aduc adesea după sine schimbări de legislație, de jurisprudență sau de practică, în special în domeniul procedurii judiciare și al libertăților publice.

În cea de a șasea ediție în limba română, căreia îi corespunde ediția a zecea în limba franceză, adusă integral la zi și restructurată, prezenta lucrare – care este de asemenea publicată în limbile germană, engleză, maghiară, lituaniană și cehă – oferă o panoramă clară și fidelă a activității Curții, pusă la dispoziție practicienilor, studenților și justițiabililor, precum și membrilor asociațiilor de apărare a drepturilor omului.

*Vincent BERGER este din anul 2006 jurisconsult al Curții europene a drepturilor omului. El este și profesor la Collège d'Europe din Bruges și Varșovia.*